

# بپیاره کانی

## سەرۆکایەتی هەرێمی کوردستان

بۆ سالی ٢٠٠٢

دانانی

بەشی کۆمپیوتەری سەرۆکایەتی هەرێمی کوردستان  
(ھیڤی اومید فواد رشید)

# پاشکو

ژماره	زماره بیار	روز	لایهه	بابه
۱	بریاری ژماره (۱)	۵/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۱	ئیعفاکردنی بهندکراو (یاسین حسن امین)
۲	بریاری ژماره (۲)	۶/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۱	ترقیة الضباط فی ۶/کانون الثانی ۲۰۰۲
۳	بریاری ژماره (۲)	۶/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۱	ترقیة الضباط فی ۶/کانون الثانی ۲۰۰۲
۴	بریاری ژماره (۴)	۶/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۲	منج قادة الپیشمه رکه الرتب فی ۶/کانون الثانی ۲۰۰۲
۵	بریاری ژماره (۵)	۶/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۲	ترقیة الضباط فی ۶/کانون الثانی ۲۰۰۲
۶	بریاری ژماره (۶)	۸/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۲	بەدەر کردنی هەندى مولك لە بیاری (۱۱۶) كە لە ۷/تەممۇز ۲۰۰۱
۷	بریاری ژماره (۷)	۹/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۳	بەکریئانی زھو (۳۵۵/۱۹۷) دەباشان) بۇ (مەكتەبى دارايى و ئیدارەتى گشتى ى. ن.ك) بە شىۋوھى مساطحة
۸	بریاری ژماره (۸)	۲۱/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۳	زیاد كردنی مووجەتى بىنەرەتى (إسمى) مفهودزەكانى لە ھېزى ئاسايش ناوخۇ وە ھەروھە پۆلیس تا رەئىس عورەفا
۹	بریاری ژماره (۹)	۲۸/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۵	إلغاء قرار أستملاك القطعتين (۲۸۶، ۲۸۵/۱۷) زەرگەتە) و إعادة باسم مالكها السابق (د. جمال عبد الكريم فؤاد)
۱۰	بریاری ژماره (۱۰)	۲۸/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۵	ئیعفاکردنی بهندکراو (نشوان گوريل متى)
۱۱	بریاری ژماره (۱۱)	۲۸/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۵	گەرانەوە پېيىدانەوە پلەتى رائىد بە (حەممە توفيق احمد كريم) بۇ سەر ميلاكى وەزارەتى ناوخۇ / بەرىۋەتەرایەتى گشتى ئاسايش
۱۲	بریاری ژماره (۱۲)	۲۸/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۶	ھەلۈشاندەنەوە بیارى تەملىك كردنى خانووی ژماره (۴/۴۳) كەرتى (۸) ئابلاخ) كە تۆمار كرابىوو بە ناوى (عبد الحميد رضا عبد الله)
۱۳	بریاری ژماره (۱۲)	۲۹/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۶	تعديل نظام دیوان الرقابة المالية رقم (۲۱۲) لسنة ۱۹۹۹
۱۴	بریاری ژماره (۱۴)	۳۰/کانونی دووهه ۲۰۰۲	۶	ئیعفاکردنی (إسماعيل رشيد صابر) لە پۆستى بىرىكارى وەزارەتى كشتوكال و ئاودىرى وە (د. مجید حمد أمين جمیل) لە پۆستى بىرىكارى وەزارەتى تەندروستى

# پاشکو

ژ	زمارهی برپیار	رُوْز	لایهه	بابهت
.۱۵	برپیاری ژماره (۱۵)	۲۰۰۲/۳۰/کانونی دووهه	۷	دامه زراندی (صابر اسماعیل حمد) له پوستی بريکاري و هزاره تی کش توکال و ئاودىرى
.۱۶	برپیاری ژماره (۱۶)	۲۰۰۲/۳۰/کانونی دووهه	۷	دامه زراندی (د. جنان قاسم علی) له پوستی بريکاري و هزاره تی تەندروستى وھ (شنو لطیف شیخ محمود) له پوستی بريکاري و هزاره تی ئەشغال و ئاوه دان كردنەوە
.۱۷	برپیاری ژماره (۱۷)	۲۰۰۲/۳۰/کانونی دووهه	۷	تەعديل كردنی بېرگەی (۲) له مادده (۱)ی ياسای ژماره (۴) سالى ۱۹۹۲
.۱۸	برپیاری ژماره (۱۸)	۲۰۰۲/۳۰/کانونی دووهه	۸	دامه زراندی بېرپیز (جمال ميرزا عزيز) له پوستی بريکاري و هزاره تی پەروەردە
.۱۹	برپیاری ژماره (۱۹)	۲۰۰۲/شوبات	۸	ھەلۆشاندنه وھى گۆپانى رەگەزى گشت ئە و پارچە زەويانە كە دەكەونە ناو نەخشەي بنچىنەي شار و شارۆچكە كان وھ پەگەزيان گۆراوه بۇ (عرصە)
.۲۰	برپیاری ژماره (۲۰)	۲۰۰۲/شوبات	۹	دامه زراندی بېرپیز (عبد الله انور عبد الله) به قائەمماقى قەزاي خانەقىن
.۲۱	برپیاری ژماره (۲۱)	۲۰۰۲/شوبات	۹	دامه زراندی بېرپیز (طارق رشید علی) به قائەمماقى قەزاي چەمچە مال
.۲۲	برپیاری ژماره (۲۲)	۲۰۰۲/شوبات	۹	ئىعضا كردنی بېرپیز (عبد الرحمن معروف محمد) له پوستی وھ زىرى داد وھ (رشدى عزيز صالح) له پوستى سەرۋى دادگاى تەمیزى ھەریمی كوردستان
.۲۳	برپیاری ژماره (۲۳)	۲۰۰۲/شوبات	۹	دامه زراندی بېرپیز (رشدى عزيز صالح) له پوستى وھ زىرى داد
.۲۴	برپیاری ژماره (۲۴)	۲۰۰۲/شوبات	۱۰	دامه زراندی بېرپیز (لطيف طه محمود) به سەرۋى دادگاى تەمیزى ھەریمی كوردستان
.۲۵	برپیاری ژماره (۲۵)	۲۰۰۲/شوبات	۱۰	دامه زراندی بېرپیز (د. فؤاد مجید فرج) به ئەندامى متفرغ له ئەنجومەنلى پلان دانان
.۲۶	برپیاری ژماره (۲۶)	۲۰۰۲/شوبات	۱۰	بەخشىنى ھاواولاتى (فارس عزيز محمود) له بېرى (۴۷۰۰۰) دينار

## پاشکو

ژ	زمارهی بپیار	روز	لا پهره	بابهت
.۲۷	بپیاری ژماره (۲۷)	۲۰۰۲/شوبات/۱۸	۱۱	هله‌شاندنوهی بپیاری ژماره (۱۱۵) له ۹/تشرينی يه‌كهه ۲۰۰۰ ده‌باره ملازمتی يەك پولیس (ئارى معروف حسین)
.۲۸	بپیاری ژماره (۲۸)	۲۰۰۲/شوبات/۱۹	۱۱	ئىعفاکىرىنى بهندىراو (سەرمەند صابر رشيد)
.۲۹	بپیاری ژماره (۲۹)	۲۰۰۲/شوبات/۱۹	۱۱	ئىعفاکىرىنى بهندىراو (سامان سىروان محمد)
.۳۰	بپیاری ژماره (۳۰)	۲۰۰۲/شوبات/۱۹	۱۲	هله‌گرتى هىمای (عدم التصرف) له‌سەر خانووی ژماره (۵۴۶/۹۱) به ناوی (عبد الله عبد الكريم محمد)
.۳۱	بپیاری ژماره (۳۱)	۲۰۰۲/شوبات/۱۹	۱۲	دانانى هىمای (عدم التصرف) بۆ ماوهى (۲) ساڭ له‌سەر ئەو خانووانە كە زىادە پۆيىان كردۇھ
.۳۲	بپیاری ژماره (۳۲)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۲	خەرج كردىن مووچەی براوه (مقطوع) بۆ وارسى شەرعى قوربانىيات تاوانى ئىنفال و كىمياباران بە بىرى (۲۰۰) دينار مانگانە
.۳۳	بپیاری ژماره (۳۳)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۳	بپىنه‌وهى مووچەی خانه‌نىشىنى مانگانە (۳۰۰) دينار بۆ وەرسەئى شەرعى فەرمانبەرانى كىميابارانى هله‌بجەر شەھيد له سالى ۱۹۸۸
.۳۴	بپیاری ژماره (۳۴)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۴	بەگرىدانى زەوي ژماره (۹۷/۱۶۹) كەرتى (۸) ئابلاخ) بۆ كۆمپانىا قوباد بە شىوهى مساطحة
.۳۵	بپیاری ژماره (۳۵)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۴	تەملىك كردى خانووی ژماره (۱۹۴/۲۷۲) بە ناوی (ئەرسەلان بايز إسماعيل) وە خانووی ژماره (۱۹۳/۲۷۲) بە ناوی (زيان محمد على)
.۳۶	بپیاری ژماره (۳۶)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۴	راغرتى ئىجرائىتى ياساى دىز بە تاوانبار(صالح سعيد شريف)
.۳۷	بپیاری ژماره (۳۷)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۵	ئىعفاکىرىنى بهندىراو (كارزان عبد الله فرج)
.۳۸	بپیاری ژماره (۳۸)	۲۰۰۲/ئازار/۲	۱۵	هله‌گرتى هىمای (حجز) له‌سەر پارچە زەوي ژماره (۳۱/۷۵) بەناوی خوالىخۇشبوو (نورى وەشتى محمد أمين) تۆمار كرابوو

# پاشکو

ژ	زماره‌ی برپار	روز	لامپر	بابهت
.۳۹	برپاری ژماره (۳۹)	۲۰۰۲/۲/ئازار	۱۶	برپاره‌ی خانه‌نشینی بؤئه و فه‌مانبه‌رانه‌ی که گیانیان له دهست داوه له ئنجامی کاری و هزیفی
.۴۰	برپاری ژماره (۴۰)	۲۰۰۲/۳/ئازار	۱۶	ترقیة (۷۴) ضابط
.۴۱	برپاری ژماره (۴۱)	۲۰۰۲/۲۵/ئازار	۱۷	مه‌دالیای شهره‌ف بؤ و هرسه‌ی شه‌رعیه و پیشمه‌رگه‌ی دیرینانه که له سالی ۱۹۷۶ به‌شداریان له شورشی نوی گهله کورستاندا کردوه و دواتر شه‌هید بون
.۴۲	برپاری ژماره (۴۲)	۲۰۰۲/۲۷/ئازار	۱۷	ترقیة (۲۲) ضابط
.۴۳	برپاری ژماره (۴۲)	۲۰۰۲/۲۷/ئازار	۱۷	بەکری‌دانی (۱۰) پارچه زه‌وی بؤ ئیداره‌ی گشتی (ى. ن. ك)
.۴۴	برپاری ژماره (۴۴)	۲۰۰۲/۳۱/ئازار	۱۸	بەکری‌دانی زه‌وی ژماره (۱۷۹/۹) مەلکەندی دەباشان) به مەكته‌بى ئیداره‌ی گشتی (ى. ن. ك) به شیوه‌ی مساطحة
.۴۵	برپاری ژماره (۴۵)	۲۰۰۲/۸/نیسان	۱۸	إعادة الضابط المتلاعِد منصور عبد الكريم الحفيـد إلى الخدمة برتبة لواء بالنظر لأشتراكه في الثورة التحررية الكورستانـية بدون انقطاع
.۴۶	برپاری ژماره (۴۶)	۲۰۰۲/۸/نیسان	۱۸	زياد كردنی مووجه‌ی بنه‌ره‌تی (اسمی) ئەفسه‌رانی هیزه‌کانی ئاسایشی ناوخو به ریزه‌ی (٪۱۰۰)
.۴۷	برپاری ژماره (۴۷)	۲۰۰۲/۱۱/ئایار	۱۹	پاگرتني ئىجرائاتى ياساي دژ به تاوانبار (يوسف عبد الله سعيد)
.۴۸	برپاری ژماره (۴۸)	۲۰۰۲/۱۱/ئایار	۱۹	(اتا ۲۰) ئى مانگى ئازار ده‌بى به پشۇوى تاييبهت به جەڙنى نەورۆز
.۴۹	برپاری ژماره (۴۹)	۲۰۰۲/۱۱/ئایار	۲۰	پىدانى دەسەلات بە وزىرى شارهوانى بؤ ئالو گۈر كردنی ئە و زه‌ويانه‌ی که مولكى تەواوى ھاۋولاقىيان
.۵۰	برپاری ژماره (۵۰)	۲۰۰۲/۱۱/ئایار	۲۰	ئىعفا كردىي بەندىراو (نور الدین علی قادر)
.۵۱	برپاری ژماره (۵۱)	۲۰۰۲/۱۱/ئایار	۲۱	مه‌دالیای شهره‌ف پىشكەی بە پیشمه‌رگه‌ی دیرین (محمد علی مەمند) که له سالی ۱۹۷۶ به‌شدارى کردودوه له شورشی نوی گهله‌کەمان

پاشکو

ز	زمارهی برپیار	رُوژ	لا پهره	بابه
.٥٢	برپیاری زماره (٥٢)	٢٠٠٢/١١	٢١	گپانهوهی دادواری خانهنشین کراو (ابراهیم امین رؤسٹم) بؤ سهر کاري پیشووی دادوری پله چوار نمره (د)
.٥٣	برپیاری زماره (٥٣)	٢٠٠٢/١١	٢١	تعديل کرنی ماددهی (٤) له یاسای وهزارهتی رُوش نبیری وه اشتحداث کردنه (به ریوه به رایه تی گشتی کتبخانه گشتی یه کان)
.٥٤	برپیاری زماره (٥٤)	٢٠٠٢/١١	٢٢	هله لوه شاندنه وهی برپیاری سه ره رکایه تی نهنجومه نی و هزیران زماره (٢٦) له ١٢/نشرین یه که م ١٩٩٩ دهرباره توانبار (مهربیان عثمان حمه صالح)
.٥٥	برپیاری زماره (٥٥)	٢٠٠٢/١١	٢٢	زياد کردنه ئاشکرا دهرباره فروشتنی زهويه کانی بناري گویزهو ئەزمەر
.٥٦	برپیاری زماره (٥٦)	٢٠٠٢/١١	٢٣	مهرباره مووجهی خانهنشینی ئەو فهمنابه رانهی بە پلهی (شارهزا) خانهنشین دەکرین
.٥٧	برپیاری زماره (٥٧)	٢٠٠٢/١١	٢٣	خرج کردنه مووجه یه کی خانهنشینی مانگانه بە برپیاری (١٠٠٠) دینار بؤ نووسه رو هونه رمه ند
.٥٨	برپیاری زماره (٥٨)	٢٠٠٢/١١	٢٤	هله لوه شاندنه وهی برپیاری زماره (١) له ٥/کانونی دوووه م ٢٠٠٢ وه کاري ئىجرائاتی یاسای بهرامبهر توانبار (یاسین حسن امین) له گەلیدا دەکریت
.٥٩	برپیاری زماره (٥٩)	٢٠٠٢/١١	٢٤	بەخشىنى (٤) كۆمپانيا له باج
.٦٠	برپیاری زماره (٦٠)	٢٠٠٢/١١	٢٤	بەدەر کردنه توانبار (صالح احمد شريف) له یاسای (أصول محاكمات الجزائية) زماره ١٩٧١ (٢٢) سالى
.٦١	برپیاری زماره (٦١)	٢٠٠٢/١١	٢٥	بەرپیز (رشدی عزیز صالح) و هزیری داد سیفەته قەزائیه کەھی پارپیزراو دەبیت
.٦٢	برپیاری زماره (٦٢)	٢٠٠٢/١٢	٢٥	لغاء کراوهته وھ

# پاشکو

ژماره‌ی برپیار	رُوْز	لا پِرده	بابه‌ت	رُوْز
۶۳	برپیاری ژماره (۶۲)	۲۰۰۲/۱۲/۱۱	۲۵	تعدييل کردنی ياسای داهاتی شارهوانی ژماره (۱۳) ای سالی ۱۹۷۳ تايي بهت به بِرگه‌کانى پهيوهندار به رسمی کاسبانه (رسوم ممارسة المهن)
۶۴	برپیاری ژماره (۶۴)	۲۰۰۲/۱۲/۱۱	۲۶	پسنهند کردنی پهرو پروگرامی کونگره‌ي دووه‌می سنه‌نديکاى پيزشکانی کوردستان
۶۵	برپیاری ژماره (۶۵)	۲۰۰۲/۱۴/۱۱	۲۷	حصلول على أدنى مسبق من وزارة الداخلية الذين يودون وظيفة لدى المنظمات الدولية أو المنظمات الأجنبية غير الحكومية أو الشركات الأجنبية العاملة في الإقليم كوردستان
۶۶	برپیاری ژماره (۶۶)	۲۰۰۲/۱۵/۱۱	۲۸	بهخشين خاون (۶) ئوتيل له قەرزى (ئاو، کارهبا، باحى دەرامەت، کاسبانه)
۶۷	برپیاری ژماره (۶۷)	۲۰۰۲/۱۵/۱۱	۲۸	بهخشين سەرۋکايىتى شارهوانى کوردستان لە بىرى (۴۶۴۰۰۴) دينار كە قەرزازى وەزارەتى پيشەسازى و وزدن
۶۸	برپیاری ژماره (۶۸)	۲۰۰۲/۱۵/۱۱	۲۸	بهخشيني دادوه‌رانى هەریمی کوردستان لە رسمی گومرگى كېرىن و هيئانى ئۆتومبىل بۇ هەریمی کوردستان بۇ يەكجار
۶۹	برپیاری ژماره (۶۹)	۲۰۰۲/۱۵/۱۱	۲۹	بهخشيني هەموو ماف و ئىمتيازى شەھيد بە وەرسەسى خوالىخۇشبوو (جلال وسىن مەحمد)
۷۰	برپیاری ژماره (۷۰)	۲۰۰۲/۱۵/۱۱	۲۹	بەدەر كردنى (۵) شەھيد لە مەرجى بۇونى ناسنامە وە بىرىنەوەي مووجەي شەھيدان بۇ وارسەكانيان
۷۱	برپیاری ژماره (۷۱)	۲۰۰۲/۱۵/۱۱	۴۰	بەدەر كردنى (۲) كەس لە بِرگەي (۶) اى برپیارى ژماره (۱۲۱) اى ۱۹۹۸
۷۲	برپیارى ژماره (۷۲)	۲۰۰۲/۲۰/۱۱	۴۰	كۆتايى هىئان به راژەي (عمر كريم محمد حفيىد) قائمقامى معوم لە دیوانى وەزارەتى ناوخۇ

## پاشکو

ژمارهی برپار	رُوْز	لا په‌ره	بابه‌ن
.٧٣ برپاری ژماره (٧٣)	٢٠٠٢/٢٠ نایار	٤٠	به‌دهر کردنی له یاسای ژماره (٢٢) ای سالی ١٩٨٦ له هه‌ردوو پارچه زه‌وی ژماره (٧٧) ١٦٧، ١٧٠ که‌رتی (٨) ئابلاخ بدریچت به کۆمپانیای هه‌لەبجە به نرخى (١٥٠) دینار بو هه‌ر مه‌تره دووجایه‌ك
.٧٤ برپاری ژماره (٧٤)	٢٠٠٢/٢٠ نایار	٤١	به‌دهر کردنی له یاسای (أصول المحاكمات الجزائية) ژماره (٢٢) ای سالی ١٩٧١ به تاوانبار (شیروان محمود رؤستم)
.٧٥ برپاری ژماره (٧٥)	٢٠٠٢/٢١ نایار	٤١	اجراء التعديلات الآتية على قانون الشركات رقم (٣٦) لسنة ١٩٨٣
.٧٦ برپاری ژماره (٧٦)	٢٠٠٢/٢٢ نایار	٤٢	تأسیس الشركات العامه في إقليم كوردستان العراق
.٧٧ برپاری ژماره (٧٧)	٢٠٠٢/٢٧ نایار	٤٨	بمناسية ذكرى المولد النبوی الشریف یعسى عفواً عاماً الأحداث المحکومون عما تبقى من مدة محکومیاتهم.
.٧٨ برپاری ژماره (٧٨)	١/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٤٩	ترقیة (٦٥) ضابط
.٧٩ برپاری ژماره (٧٩)	١/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٤٩	ترقیة (٦) ضابط
.٨٠ برپاری ژماره (٨٠)	١/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٤٩	ترقیة (٨) ضابط
.٨١ برپاری ژماره (٨١)	٢/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٥٠	(عثمان محمد فواد) راوی‌رکار له وه‌زاره‌تی په‌یوه‌ندی و هاوکاری پله‌ی وه‌زیفیه‌که‌ی بکریت به (بریکاری وه‌زاره‌ت) به مه‌به‌ستی وه‌رگرتنی مووچه و ده‌رماله و خانه‌تشیینی
.٨٢ برپاری ژماره (٨٢)	٢/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٥٠	به‌خشینی هاولولاقی (مصطفی محمد سعید صالح) خاوند نوتیل (کانی) له قه‌رزی (ئاوا، کارهبا، کاسبانه، خۇن)
.٨٣ برپاری ژماره (٨٣)	٢/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٥٠	قانون المحافظات
.٨٤ برپاری ژماره (٨٤)	٣/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٥٢	په‌سنه‌ند کردنی بودجەی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان بو سالی دارایی ٢٠٠٢
.٨٥ برپاری ژماره (٨٥)	٣/حوزه‌یران ٢٠٠٢	٥٣	په‌سنه‌ند کردنی دهست له‌کار کیشانه‌وھی بې‌ریز (نه‌شیروان فواد مسٹي) له پوستى وه‌زیری ناوخو
.٨٦ برپاری ژماره (٨٦)	٣/حوزه‌یران ٢٠٠٢		ئیضاکردنی بې‌ریز (د. بې‌رەم أحمد صالح) له پوستى وه‌زیری په‌یوه‌ندی و هاوکاری

پاٹکو

رُوْز	لا په ره	بابهت	ژماره‌ی برپیار	ژ
۲۰۰۲/۳/حوزه‌ی ایران	۵۴	دامنه‌ی زراندنی به پیز (فریدون عبد القادر فرج) به وظیری ناوخو	برپیاری ژماره (۸۷)	.۸۷
۲۰۰۲/۳/حوزه‌ی ایران	۵۴	حجیبه‌ی حجی کردنی برپیاری له سیداره‌دانی (طارق رفیق نوری) و (حسین عباس سعید)	برپیاری ژماره (۸۸)	.۸۸
۲۰۰۲/۵/حوزه‌ی ایران	۵۵	گه‌پرانه‌وهی (۱) ماموستای سه‌رپه‌رشتیاری پهروه‌ردی که‌رکوک له سه‌ر کاری پیش‌سوی خویان	برپیاری ژماره (۸۹)	.۸۹
۲۰۰۲/۵/حوزه‌ی ایران	۵۵	لابدرنی هیمای مامه‌له نه‌کردن له سه‌ر خانووی (۱۱/۲۸۱) که‌رتی (۱) مه‌لکه‌ندی ده‌باشان) به (ثوابات فائق چالاک)	برپیاری ژماره (۹۰)	.۹۰
۲۰۰۲/۱۱/حوزه‌ی ایران	۵۶	ایقاف ال‌جراءات القانونیه بحق (۱۵) اشخاص	برپیاری ژماره (۹۱)	.۹۱
۲۰۰۲/۱۵/حوزه‌ی ایران	۵۶	ماموستایانی (وهرش و هونهه) به‌دهر دهکریچن له برپیاری ژماره (۱۰۳۴) سالی ۱۹۷۵	برپیاری ژماره (۹۲)	.۹۲
۲۰۰۲/۱۵/حوزه‌ی ایران	۵۶	ته‌تعديل کردنی برگه‌ی (۱/۱) له برپیاری ژماره (۵۶) له (۱۱/تایار ۲۰۰۲)	برپیاری ژماره (۹۳)	.۹۳
۲۰۰۲/۱۵/حوزه‌ی ایران	۵۷	کواستنه‌وهی مووجه‌ی ئەفسس‌ره کوچ کردوه‌کان له وهزارتى کارو کاروباري کۆمەلایەتى بۆ سه‌ر ميلاكى بەرپیوه‌به‌رایه‌تى خانه‌نشينى سلىمانى	برپیاری ژماره (۹۴)	.۹۴
۲۰۰۲/۱۵/حوزه‌ی ایران	۵۷	شمولکردنی و هرسه‌ی ئەو فەرمانبەرهانه‌ی کە گيانيان له دەستداوه و هييان تووش عجز بۇون له دەرئەنجامى کارى و هزىيى بەھۆى (كارهبا رووداوى كارگەكان)	برپیاری ژماره (۹۵)	.۹۵
۲۰۰۲/۱۵/حوزه‌ی ایران	۵۷	بەخشىنى (۴۸) فەرمانبەر لە برى قەرزەکانى له سەریان كۆبۈتەوه بەپىيى برپیاری ژماره (۳۸۰) سالى ۱۹۸۷	برپیاری ژماره (۹۶)	.۹۶
۲۰۰۲/۱۵/حوزه‌ی ایران	۵۸	شمولکردنی وارسى قوربانيانى كارهساتى كيمياباران و ئەنفال كە له سالى ۱۹۸۷ رووی داوه له دۆلەي (باليسان و جايابىتى)	برپیاری ژماره (۹۷)	.۹۷

# پاشکو

بابهت	لا پهله	رُوْز	ژماره بِریار	ژ
قسـتی دلـنـیـایـی لـهـهـر ئـۆـتـۆـمـبـیـل وهـرـدـهـگـیرـیـتـ لـهـ رـیـگـهـیـ زـیـادـکـرـدـنـیـ نـرـخـیـ ئـهـوـ بـرـهـ گـازـوـ بـهـ نـزـینـهـیـ کـهـ بـهـ کـارـدـهـهـیـنـرـیـتـ بـهـ بـرـیـ (ـ۱۰۰ـ) فـلـسـ بـوـ هـهـرـ لـیـتـرـیـکـ لـهـ بـهـنـزـینـ وـ گـازـ	۵۹	۱۵/حوزه‌یران/۲۰۰۲	بریاری ژماره (۹۸)	.۹۸
هـلـوـهـشـانـدـنـهـوـهـیـ تـۆـمـاـرـکـرـدـنـیـ پـارـچـهـ زـهـوـیـ کـهـرـتـیـ (ـ۸ـ) ئـابـلـاخـ تـۆـمـاـرـکـراـوـهـ بـهـ نـاوـیـ (ـکـۆـمـهـلـهـیـ هـهـرـوـهـزـیـ نـیـشـتـهـجـیـ) سـلـیـمانـیـ	۵۹	۱۵/حوزه‌یران/۲۰۰۲	بریاری ژماره (۹۹)	.۹۹
بـهـ خـشـبـیـنـیـ (ـزاـهـیـ کـرـیـمـ مـحـمـودـ) لـهـ بـرـیـ (ـ۷۴۹۷ـ) دـینـارـ	۶۰	۱۵/حوزه‌یران/۲۰۰۲	بریاری ژماره (۱۰۰)	.۱۰۰
ئـیـعـفـاـکـرـدـنـیـ بـهـنـدـکـرـاـوـ (ـولـیدـ مـحـمـدـ سـلـمـانـ) الـالـکـیـ)	۶۰	۱۶/حوزه‌یران/۲۰۰۲	بریاری ژماره (۱۰۱)	.۱۰۱
پـارـچـهـ زـهـوـیـ وـهـزـارـهـتـیـ دـارـایـ وـ ئـابـوـرـیـ کـهـ دـرـاـبـوـ بـهـ وـهـزـارـهـتـیـ پـیـشـهـسـازـیـ وـ زـهـ/ کـارـگـهـیـ چـیـمـهـنـتـوـیـ سـهـرـچـنـارـ (ـ۴۹ـ) کـهـرـتـیـ (ـ۸ـ) ئـابـلـاخـ تـهـرـخـانـ کـرـاـوـهـ بـوـ (ـبـالـهـخـانـیـیـکـیـ) سـهـکـهـنـیـ)	۶۰	۱۷/حوزه‌یران/۲۰۰۲	بریاری ژماره (۱۰۲)	.۱۰۲
ترـقـیـةـ (ـ۴۳ـ) ضـابـطـ	۶۱	۱۴/تـهـمـمـوزـ/۲۰۰۳	بریاری ژماره (۱۰۳)	.۱۰۳
ترـقـیـةـ (ـ۱۰۸ـ) ضـابـطـ	۶۱	۱۴/تـهـمـمـوزـ/۲۰۰۳	بریاری ژماره (۱۰۴)	.۱۰۴
أـعـادـهـ الضـابـطـ الطـيـارـ (ـدـلـشـادـ رـؤـوفـ نـورـيـ)	۶۱	۱۴/تـهـمـمـوزـ/۲۰۰۳	بریاری ژماره (۱۰۵)	.۱۰۵
منـحـ (ـ۹ـ) الـقـادـهـ الـبـيـشـمـةـ رـطـةـ	۶۲	۱۴/تـهـمـمـوزـ/۲۰۰۳	بریاری ژماره (۱۰۶)	.۱۰۶
بـهـدـهـرـ کـرـدـنـیـ تـۆـمـهـتـبارـ (ـصالـحـ اـحـمـدـ شـرـيفـ) لـهـ حـوـكـمـهـکـانـیـ يـاسـاـیـ بـنـهـمـاـکـانـیـ دـادـگـایـیـ کـرـدـنـهـ سـزـایـیـهـکـانـیـ ژـمـارـهـ (ـ۲۲ـ) سـالـیـ ۱۹۷۱ـ	۶۲	۲۰۰۳/ثـابـ/۲	بریاری ژماره (۱۰۷)	.۱۰۷
بـهـدـهـرـ کـرـدـنـیـ تـۆـمـهـتـبارـ (ـشـیـروـانـ مـحـمـدـ) رـۆـسـتـمـ) لـهـ حـوـكـمـهـکـانـیـ يـاسـاـیـ بـنـهـمـاـکـانـیـ دـادـگـایـیـ کـرـدـنـهـ سـزـایـیـهـکـانـیـ ژـمـارـهـ (ـ۲۲ـ) سـالـیـ ۱۹۷۱ـ	۶۲	۲۰۰۳/ثـابـ/۲	بریاری ژماره (۱۰۸)	.۱۰۸
بـهـرـزـکـرـدـنـهـوـهـیـ ئـاسـتـیـ بـالـاـیـ موـوـچـهـیـ خـانـهـنـشـیـنـیـ فـهـرـمـانـبـهـرـانـیـ هـهـرـیـمـیـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ (ـ۳۴۰ـ) دـینـارـهـوـهـ بـوـ (ـ۴۰۰ـ) دـینـارـ	۶۳	۲۰۰۳/ثـابـ/۳	بریاری ژماره (۱۰۹)	.۱۰۹

## پاشکو

ژ	ژماره بپیار	رۆژ	لایپەرە	بابەت
.۱۱۰	بپیاری ژماره (۱۱۰)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۶۲	بەخشینى كرمپانىيائ خاک لە برى (۷۶۵۰) لە ئەنجامى پەيوەستنامە دابىتكىدىنى (نەوتى رەش) لە دەرهەدە هەرىم بۇ كارگەي چىمەنتىۋى تاسلىوجه
.۱۱۱	بپیارى ژماره (۱۱۱)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۶۲	خانەنشىن كردنى بەرپىز (عبد الرحمن أمين كريم)
.۱۱۲	بپیارى ژماره (۱۱۲)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۶۴	دامەزراندىنى كۆمپانىيائ ھاوبەش بۇ دروستكىرىدى بىررۇزى گەشت و گوزار لە شارۆچکەي (دوكان)
.۱۱۳	بپیارى ژماره (۱۱۳)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۶۴	مولەت پىدانى بەرپىز (شىرىزاد عبد الحافظ) قائىمقامىي قەزاي چەمچەمال
.۱۱۴	بپیارى ژماره (۱۱۴)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۶۵	تأسيس المصارف المساهمة الخاصة و المختلطة
.۱۱۵	بپیارى ژماره (۱۱۵)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۰	تنظيم البت المسموع و المرئي
.۱۱۶	بپیارى ژماره (۱۱۶)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۲	دامەزراندىنى بەرپىز (نەوزاد حسین صالح) بە مدون قانونى
.۱۱۷	بپیارى ژماره (۱۱۷)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۲	گەرانەوهى بەرپىز (محمد محى الدين) دادوھرى خانەنشىن كراو بۇ سەر كارى پېشىووی وەك (دادوھر)
.۱۱۸	بپیارى ژماره (۱۱۸)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۲	لابردىنى هيماي مامەلە كىرىدىن لە سەر خانووى (۵/۷۵) كەرتى (۸) ئابلاخ بۇ خوالىخۇشبوو (محمد على قوربانى)
.۱۱۹	بپیارى ژماره (۱۱۹)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۳	پەسىمى مولەتپىدانى (نووسىنگەي بىريكارى پۆست) بۇ دەرەدەدە هەرىم
.۱۲۰	بپیارى ژماره (۱۲۰)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۳	بەخشىنى وارسى شەرعى شەھيدان و كەم ئەندامانىي پېشىمەرگە لە (رسەم)
.۱۲۱	بپیارى ژماره (۱۲۱)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۴	گۆرپىنى جۆرى پارچە زەھى (۱۰۱۹/۲۶۷) كەرتى مەلکەندى دەباشان) لە بىنایەتى گشتى بۇ نىيىتەجىي
.۱۲۲	بپیارى ژماره (۱۲۲)	۲۰۰۳/۲/ئاب	۷۴	إضافە كردنى پارچە زەھى (۶۲۰/۹۱) كەرتى (۸) ئابلاخ) كە مولۇكى شارەوانى سليمانىيە بۇ سەر باخچە كەي ئىدارەتى گشتى (ى. ن. ك)

## پاشرکو

ژ	زمارهی بپیار	رۆژ	لایپرە	بابەت
.١٢٣	بپیاری زماره (١٢٢)	٢٠٠٣/١١/	٧٤	هلهوشاندنهوهی په یوه ستنامه (سلیمان محمد علی کاکی) و وزارتی شارهوانی و گهشت و گوزار
.١٢٤	بپیاری زماره (١٢٤)	٢٠٠٣/١٢/	٧٥	هلهوشاندنهوهی بپیاری زماره (١٢) له ٢٨/کانونی دووهومی ٢٠٠٢ و ٥ تەملىك كردنى خانوو (٤/٤٢) كەرتى (٨) نابلاخ) به ناوی (عبد المجيد رضا عبد الله)
.١٢٥	بپیاری زماره (١٢٥)	٢٠٠٣/٩/	٧٥	تختص المحاكم الجنائية الفصل في الجرائم المنصوص عليها في قانون رقم (٨) لسنة ١٩٩٢ (معاقبة حيازة صنع و استعمال المتفجرات والمرفقةعات)
.١٢٦	بپیاری زماره (١٢٦)	٢٠٠٣/٩/	٧٦	تألف المحكمة العسكرية دائمية في وزارة الشؤون البيشمركة و تختص بالنظر في الجرائم التي يرتكبها منتسبو وزارة الشؤون البيشمركة
.١٢٧	بپیاری زماره (١٢٧)	٢٠٠٣/٩/	٧٦	يعفى عفو عاماً لـ(جميع المحكومين بسبب ارتكابهم جرائم الهروب و الغياب)
.١٢٨	بپیاری زماره (١٢٨)	٢٠٠٣/١١/	٧٧	رېگەدان به (جهزا عبد الرحمن) به هینانى كەلۋپەل له دەرهوهى ھەرىم بىۋ دامەزراندىن كارگەئى تىكىرنىهوهى گاز له شارى كويىه
.١٢٩	بپیاری زماره (١٢٩)	٢٠٠٣/١٥/	٧٨	دابىن كردنى (٥٠٠٠) دينار مانگانه بۇ (٥) زىندانى سىاسى
.١٣٠	بپیاری زماره (١٣٠)	٢٠٠٣/١٧/	٧٨	أعفاد المحكوم (شاڭاو محمد حسين)
.١٣١	بپیاری زماره (١٣١)	٢٠٠٣/١٨/	٧٩	ئىعفاكاردى ليوا سەربازى (منصور عبد الكريم الحفيد) له پلهى قائمقام
.١٣٢	بپیاری زماره (١٣٢)	٢٠٠٣/٢٢/	٧٩	رَاگرتى هەممۇ ئىجرائىتى ياسايى بەرامبەر بە (٢٠) تاوانبار
.١٣٣	بپیاری زماره (١٣٣)	٢٠٠٣/٢٣/	٨٠	ئىعفاكاردى بەندكارو (باسمە محمد منصور الخالد)

# پاشکو

ژماره	زمارهی بپیار	رُوْز	لادهه	بابهت
۱۳۴	برپیاری ژماره (۱۲۴)	۲۰۰۳/۲۵	۸۰	شکونامه‌ی ریزیلینان ئاراسـته‌ی (۲۰) پیشمه‌رگه و تیکوشـر دیرینانه‌ی که له سالی ۱۹۷۶ چونـته زینـدان و ژماره‌یهـکـیـان گـیـانـیـانـ بهـخـشـیـوهـ شـهـهـیدـبـوـونـ یـانـ بـیـ دـابـرـانـ بـهـشـدـارـیـانـ لـهـ شـوـرـشـیـ نـوـئـیـ گـهـلـهـکـهـمـانـداـ کـرـدوـوهـ
۱۳۵	برپیاری ژماره (۱۲۵)	۲۰۰۳/۲۵	۸۱	مـهـدـالـیـایـ شـهـرـهـفـ ئـارـاسـتـهـ (۲۰) پـیـشـمـهـرـگـهـ وـ تـیـکـوـشـهـ دـیرـینـانـهـ کـهـ لـهـ سـالـیـ ۱۹۷۶ـ چـوـنـنـهـتـهـ زـینـدانـ وـ ژـمـارـهـیـهـکـیـانـ گـیـانـیـانـ بـهـخـشـیـوهـ شـهـهـیدـبـوـونـ یـانـ بـیـ دـابـرـانـ بـهـشـدـارـیـانـ لـهـ شـوـرـشـیـ نـوـئـیـ گـهـلـهـکـهـمـانـداـ کـرـدوـوهـ
۱۳۶	برپیاری ژماره (۱۲۶)	۲۰۰۳/۲۸	۸۲	هـلـوـهـشـانـدـنـهـوـهـ بـرـپـیـارـیـ دـادـگـایـ أـسـتـئـنـاـقـ کـهـرـکـوـکـ ژـمـارـهـ (۱۱۸) لـهـ ۲۰۰۱/۷/۷ (۲۰۰۱/ت/۱۱۸) سـهـبـارـهـ بـهـ فـرـوـشـتـنـ خـانـوـوـیـ (۱۲۵۲/۱۷ زـهـرـگـهـتـهـ)
۱۳۷	برپیاری ژماره (۱۲۷)	۲۰۰۳/۲۸	۸۲	بـرـپـنـهـوـهـ مـوـوـچـهـیـ (۵۰۰۰) دـيـنـارـ مـانـگـانـهـ بـوـ (۲) پـیـشـمـهـرـگـهـیـ دـيرـينـ لـهـ سـالـیـ ۱۹۷۶ـ بـیـ دـابـرـانـ بـهـشـدـارـیـانـ لـهـ شـوـرـشـیـ نـوـئـیـ گـهـلـهـکـهـمـانـداـ کـرـدوـوهـ
۱۳۸	برپیاری ژماره (۱۲۸)	۲۰۰۳/۲۸	۸۲	پـیـدـاـجـوـونـهـ وـ بـهـ دـؤـسـیـهـیـ کـیـشـهـیـ تـاوـانـبـارـ (مـهـرـیـوـانـ اـبـوـ بـکـرـ قـادـرـ)
۱۳۹	برپیاری ژماره (۱۲۹)	۲۰۰۳/۲۸	۸۳	دامـهـزـرـانـدـنـیـ (۲) مـافـنـاسـ بـهـ جـیـگـرـیـ دـاوـاـکـارـیـ گـشتـیـ
۱۴۰	برپیاری ژماره (۱۴۰)	۲۰۰۳/۲۸	۸۳	ئـيـعـفاـكـرـدـنـيـ بـهـنـدـكـراـوـ (سـامـانـ عـبـدـ الـكـرـيمـ خـلـيـفـهـ)
۱۴۱	برپیاری ژماره (۱۴۱)	۲۰۰۳/۲۸	۸۳	تعديل قانون وزارة العلاقات و التعاون رقم ۲۰ (لسنة ۱۹۹۳ المعدل)
۱۴۲	برپیاری ژماره (۱۴۲)	۲۰۰۳/۲۸	۸۴	برـپـیـنـهـوـهـ (۴۵۰۰) دـيـنـارـ مـانـگـانـهـ بـوـ وـارـسـىـ شـهـرـعـىـ پـیـشـمـهـرـگـهـیـ دـيرـينـ (دـلـشـادـ حـسـنـ ئـاغـاـ)

## پاشکو

ژمارهی بریار	رُوز	لایهه	بابهت
.۱۴۳	۲۰۰۳/۲۸	۸۵	برپنهوهی (۴۰۰) دینار مانگانه بو وارسی شهرباغی پیشمه رگهی دیرین (دلشداد حسن ئاغا)
.۱۴۴	۲۰۰۳/۲۸	۸۵	بهخشینی بهپریز (د. فاروق عبد الله کریم) له بربی (۸۵۰۰) دینار
.۱۴۵	۲۰۰۳/۲۸	۸۵	هلهوشاندنوهی پهیوهست نامههی نیوان وزاره‌تی شارهوانی و گهشت و گوزار لهگه‌ن (میهار ملک مظفر)
.۱۴۶	۲۰۰۳/۲۸	۸۶	بهدهرکدنی نهندازیار (زیرهک اسماعیل سرهنهنگ) له برپاری (۴۹) ای سالی ۲۰۰۱
.۱۴۷	۲۰۰۳/۲۸	۸۶	برپنهوهی مووچه‌ی (۵۰۰) دینار بو (۲۰) پیشمه رگه و تیکوشهه دیرینانه که له سالی ۱۹۷۶ چوونه‌ته زیندان و ژماره‌یه کیان گیانیان بهخشیوه شهیدبوون یان بی دابران بهشداریان له شورشی نوئی گله‌که‌ماندا کردودوه
.۱۴۸	۲۰۰۳/۲۸	۸۷	دامه‌زاندنی (سهرودت محمد امین) به برپوهه‌هه‌ی ناحیه بهمۆ
.۱۴۹	۲۰۰۳/۲۸	۸۷	ئیعفاکردنی بهندکراو (آیاد اکبر جعفر)
.۱۵۰	۲۰۰۳/۲۸	۸۷	بهدهرکدنی (فاروق عبد الفتاح محمد) له برگه‌ی (۱) ای برپاری ژماره (۱۲۰) ای سالی ۱۹۹۸
.۱۵۱	۲۰۰۳/۲۸	۸۸	بهخشینی (د. مصطفی حاجی کریم احمد) له بربی (۵۰۵۰۰) دینار
.۱۵۲	۲۰۰۳/۲۸	۸۸	تخيول الحقوقية (ثواز عمر علي) المقيمة حاليا في عاصمة الولايات المتحدة الأمريكية صلاحيات البنية في قانون الكاتب العدل
.۱۵۳	۲۰۰۳/۲۸	۸۹	بهخشینی مزگه‌وتی (حسینیه‌ی حکیم) له دانی پاره‌ی ثاو کاره‌با
.۱۵۴	۲۰۰۳/۲۸	۸۹	بهخشینی (عدنان مايخان عبد الله) له بربی (۲۲۸۵۶) دینار

## پاشکو

ژ	زماره‌ی بپیار	رۆژ	لا پەرە	باپەت
.155	برپیاری ژماره (155)	٢٠٠٣/٢٨	٩٩	به خشینی (ریبین نخند صوق) له بپری (٥٥٠) دینار وه (شاخهوان محمد سلیمان) له بپری (٦٣٦٠) دینار
.156	برپیاری ژماره (156)	٢٠٠٣/٢٨	٩٠	پىدانى دەسەلات بە سەرۆكى دەزگاى پەرۆزە تاپەتىيەكان بە مەبەستى دىيارى كردنى كرىي سالانى ويىستگە كانى سوتەمەنلى
.157	برپیاری ژماره (157)	٢٠٠٣/٢٨	٩٠	پىدانى دەسەلات بە وەزيرى پەرودەد بە داخەزىانلىنى (٢٥٠) كەس لەسەر مىلاكى وەزارەتى پەرودەد
.158	برپیاری ژماره (158)	٢٠٠٣/٢٨	٩١	كەم كەردنەوهى رەسمى تۆماركىرىن ئەو پارچە زەويانەي كە تەجاوزيان لەسەر كراوه بەپىي بپیارى ژماره (٢٤١) ئى سالى ١٩٩٩
.159	برپیاری ژماره (159)	٢٠٠٣/٢٨	٩١	فروشتى هەردوو پارچە زەوي (١/٢٩٨) كەرتى (٨) ئابلاخ) وە (١/٢٩٩) كەرتى (٨) ئى ئابلاخ) بە (فاروق مەلا مصطفى) بە نرخى (١٥٠) دینار بۇ ھەر مەترە دووجايىك
.160	برپیاری ژماره (160)	٢٠٠٣/٢٨	٩١	بەخشىنى (پەخسان مەدى عباس) له بپىارى (٦٣٦١٨) دینار
.161	برپیاری ژماره (161)	٢٠٠٣/٢٨	٩٢	دادىن كەردنى شوينى گونجاو لەلايەن شارهوانى سلیمانى بۇ دروست كەردنى بالەخانەي نىشتەجىي بۇون لەلايەن كەرتى تايپەتەوە
.162	برپیاری ژماره (162)	٢٠٠٣/٢٨	٩٣	گىرنەوهى بپیارى ژماره (٣٦) ئى سالى ٢٠٠١ بۇ بەرپىز (محسن عبد الحمن أحمىد)
.163	برپیارى ژماره (163)	٢٠٠٣/٢٨	٩٣	تعديل كەردنى بپىگەي (١) له بپیارى (٦٢) ئى سالى ٢٠٠١ وە بەخشىنى پاداشت و يارمەتى بۇ فەرمانبەرانى لىيھاتوو سالانە بە بپىارى (٢٠٠٠) دینار
.164	برپیارى ژماره (164)	٢٠٠٣/٢٨	٩٣	بپىنهوهى مووچەي شەھيدانە بۇ شەھيدە گۈندىشىنەكانى وەك شەھيدانى ئەنفال و كىمياباران

## پاشکو

ژ	زمارهی بپیار	دروز	لا پپره	بابهت
.۱۶۵	برپیاری ژماره (۱۶۵)	۲۰۰۳/۲۸	۹۴	کارنه کردن به بپیاری ژماره (۱۵۶۴) له ۱۹۸۵/۱۰/۹ له لایه نر زیمه و دهر چووه
.۱۶۶	برپیاری ژماره (۱۶۶)	۲۰۰۳/۲۸	۹۴	برپینه وهی موجه یه کی خانه نشینی به بپیاری (۷۵۰) دینار مانگانه بپیکه وت هادی عبد الله)
.۱۶۷	برپیاری ژماره (۱۶۷)	۲۰۰۳/۲۸	۹۴	به خشینی (بهره‌ی تورکمانی/عیراق) لهم بپر پارانه (۱۵۰۰۰، ۱۲۸۸۰۰، ۷۴۶۲۰۰۰، ۵۸۷۰۰) دینار
.۱۶۸	برپیاری ژماره (۱۶۸)	۲۰۰۳/۲۸	۹۵	رآگرتني ئىجرائاتى ياسايى بەرامبەر بە (۲) تاوانبار
.۱۶۹	برپیاری ژماره (۱۶۹)	۲۰۰۳/۲۸	۹۵	تعديل کردنی ياسایي و هزاره‌تی شاره‌وانی و گەشت و گوزار ژماره (۱۵) ئى سالى ۱۹۹۲ وە ياسایي و هزاره‌تى ناوخۇ ژماره (۹) ئى سالى ۱۹۹۲
.۱۷۰	برپیاری ژماره (۱۷۰)	۲۰۰۳/۲۸	۹۶	لابردنی هييمى (حجز) له سەر پارچە زەھى کەرتى (۲۵) ئى كانى سېپىكە (۱/۱۰۷)
.۱۷۱	برپیاری ژماره (۱۷۱)	۲۰۰۳/۲۸	۹۶	رآگرتني ئىجرائاتى ياسايى بەرامبەر (۱۰) تاوانبار
.۱۷۲	برپیاری ژماره (۱۷۲)	۲۰۰۳/۲۸	۹۶	خانه نشين کردنی (عبد الواحد سعيد مصحفى) راپىزىكارى پىشىووی و هزاره‌تى پەروەردە
.۱۷۳	برپیاری ژماره (۱۷۳)	۲۰۰۳/۳۰	۹۷	ئىعفا کردنی بەندکراو (بورهان خورشيد رشيد)
.۱۷۴	برپیاری ژماره (۱۷۴)	۲۰۰۳/۳۰	۹۷	منج (۲) قادة البيشمركة الرتب
.۱۷۵	برپیاری ژماره (۱۷۵)	۲۰۰۳/۳۰	۹۷	ترقية (۴۱۹) ضابط
.۱۷۶	برپیاری ژماره (۱۷۶)	۲۰۰۳/۳۰	۹۸	ھەلۋەشاندنه وھی بپیاری دادگای تەمییزى ھەریمی كوردستان ژماره (۴۶) شخصىيە لە ۲۰۰۱/۴/۲۳ تايىبەتە به فرۆشتى خانووی ژماره (۱۲۵۲/۱۷) كەرتى (۲) ئى زەرگەتە
.۱۷۷	برپیاری ژماره (۱۷۷)	۲۰۰۳/۳۰	۹۸	به خشیني (عبد الله أحمـد رـسـول) له بـپـيـارـي (۹۲۰۰۰) دـيـنـار
.۱۷۸	برپیاری ژماره (۱۷۸)	۲۰۰۳/۳۰	۹۹	دامەزراندى (جيـهـانـ محمدـ سـعـيدـ خـيـاطـ) بـهـ (مدون القانوني)

## پاشکو

ژمارهی برپیار	رُوْز	لا په‌ره	بابهت
۱۷۹	۲۰۰۳/۳۰ نهیول	۹۹	ماوهی کارکردنی (أحمد شریف علی) و (عبد الباسط کریم مولود) به خزمته‌تی (قەزائى) ئەزمیریت بۆ گشت مەبەستەكان
۱۸۰	۲۰۰۳/۳۰ نهیول	۹۹	گشت دەسەلاتەكانی سەرۆکی هەریمی كوردستان بەریز (جلال تالەبانی) لە بېرگەكانی (۱۰، ۱۱) ياسای ژماره (۲) ئى سالى دەدریت بە سەرۆکی حکومەتى ھەریمی کوردستان بەریز (د. بەرھەم أحمد صالح)
۱۸۱	۲۰۰۳/۳۰ نهیول	۱۰۰	ھەلۆهشاندنه‌وەی سەرۆکایەتى ھەریمی كوردستان

سالی ۲۰۰۲

- واحد منهن، يبدأ بتسلاسل (۱) باسم (عمید رزگار علی عزيز) و ينتهي باسم (ملازم دلزار خضر عمر).
- على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ هذا القرار من تاريخ ۶/كانون الثاني/۲۰۰۲.
- كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ۶/كانون الثاني/۲۰۰۲، الموافق ۱۶/به فرانبار/۲۷۰۱ ک.

جلال طالباني  
رئيس إقليم كردستان

رئاسة إقليم كوردستان  
رقم القرار: (۳)  
التاريخ: ۶/كانون الثاني/۲۰۰۲  
الموافق: ۱۶/به فرانبار/۲۷۰۱ ک

### قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (۴) من المادة (۱۰) من قانون رقم (۲) لسنة ۱۹۹۲، وبناءً على ما جاء بالمادة (۲) من قانون الخدمة والتقاعد العسكري رقم (۱) لسنة ۱۹۷۵ (المعدل)  
قررنا ما يلي:-

۱. ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء أسم كل واحد منهم، يبدأ بتسلاسل (۱) باسم (نقيب حسن محمود سليمان) و ينتهي باسم (ملازم عمار جلال يوسف).

على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ هذا القرار من تاريخ ۶/كانون الثاني/۲۰۰۲.

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ۶/كانون الثاني/۲۰۰۲، الموافق ۱۶/به فرانبار/۲۷۰۱ ک.

جلال طالباني  
رئيس إقليم كردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بریار: (۱)

رۆز: ۵/کانوونی دووه‌م ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر: ۱۵/به فرانبار/۲۷۰۱ ک

### بریار

پشت به ئە حکامى بىرگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲ بريارماندا:-

1. ئىعفا كردنى بهندكراو (ياسين حسن أمين) له ماوهى حوكمى بهندكرنەكەى كە ماويەتى، له لايەن دادگاي جىنایاتى سليمانى حوكم دراوە لە دەھواز ژماره (۴۰/ج/۲۰۰۰) وە (۴۳/ج/۲۰۰۰)، وە ئازاد كردنى دەست بە جى بە مەرجىك حوكم نەدرابى يان تەوقيف نەكرابى له سەر كىشەتى تر.
2. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بىریاره جى بە جى دەكتات له رۆزى دەرچۈونىيە وە.
3. لە سليمانى نووسرا له رۆزى ۵/کانوونى دووه‌م ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر ۱۵/به فرانبار/۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

ھۆيە کانى پەيوەندى دار

له سەر داواى كۆمەلى ئىسلامى ئەم بىریاره مان دەركەد.

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (۲)

التاريخ: ۶/كانون الثاني/۲۰۰۲

الموافق: ۱۶/به فرانبار/۲۷۰۱ ک

### قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (۴) من المادة (۱۰) من قانون رقم (۲) لسنة ۱۹۹۲، وبناءً على ما جاء بالمادة (۲) من قانون الخدمة والتقاعد لقوى الأمن الداخلي رقم (۱) لسنة ۱۹۷۸  
قررنا ما يلي:-

۱. ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة الأولى (ملحق أ) المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء أسم كل

سالى ٢٠٠٢

- رشید محمد محمود) و ينتهي باسم (ملازم  
نوزاد حمه رسول).  
٢. على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ  
هذا القرار من تاريخ ٦/كانون الثاني/٢٠٠٢.  
٣. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٦/كانون  
الثاني/٢٠٠٢، الموافق ١٦/بەفرانبار/ ٢٧٠١ ك.  
**جلال طالباني**  
**رئيس إقليم كردستان**

سەرۆکایەتى ھەریمی كوردستان

ژمارەي بەریار : (٦)

رۇز : ٨ / كانونى دووهەم ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر : ١٨ / بەفرانبار ٢٧٠١ ك

### بەریار

پشت بە ئەحکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (١٠) ياساي  
ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢ وەلە سەر پېشىيارى ئەنجومەنى  
وەزيران بەریارماندا :-  
يەكەم :-

ئەو مولکانەي دەولەت كە لە خوارەوە دەست نيشان  
كراون بەدەر دەكرين (استثناء) لە بەریارى ژمارە (١٦)  
كە لە ٧ / تەمۈز ٢٠٠١ نووسراوە.

١. ئەو مولکانەي مامەلەي ياساييان لەگەل كراوە  
بەپىي هەردوو ماددە (٢١، ٢٢) لە ياساي  
ژمارە (٢٢) سالى ١٩٨٦.

٢. ئەو مولکانەي بەكىرى دراون بە شىۋىسى  
مساطحە لەسەر پېشىيارى وەزارەتى پەيوەندى  
دار وە بەریارى سەرۆکایەتى ھەریمى  
كوردىستانيان بۇ دەرچۈوە.

٣. ئەو خانووە حکومىيانەي كە تەملىك كراون  
بەپىي بەریارى ژمارە (١٢١) يى سالى ١٩٩٨ وە  
بەریارەکانى ترى سەرۆکایەتى ھەریمى  
كوردىستان بە مەرجىي :-

أ. خانووى تەملىك كراو تاييەت نەبى بە  
منسەبى وەزىفى.

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٤)

التاريخ: ٦ / كانون الثاني / ٢٠٠٢

الموافق: ١٦ / بەفرانبار / ٢٧٠١ ك

### قرار

استنادا إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
(٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بقرار رقم (١٥٥) في  
٢٩/آب/٢٠٠١ المتضمن منح الرتب إلى قادة البيشمركة -  
قررنا مايلي :-

١. منح القادة البيشمركة المدونة أسماءهم في  
القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء أسم كل  
واحد منهم، يبدأ بتسلسل (١) باسم (عبد  
الله مصلح حمد أمين) و ينتهي باسم (عثمان  
عبد الله خدر حسن).

٢. على المجلس الوزراء والقيادة العامة للقوات  
البيشمركة تنفيذ هذا القرار اعتباراً من  
٦/كانون الثاني/٢٠٠٢.

٣. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٦/كانون  
الثاني/٢٠٠٢، الموافق ١٦/بەفرانبار/ ٢٧٠١ ك.

**جلال طالباني**  
**رئيس إقليم كردستان**

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٥)

التاريخ: ٦ / كانون الثاني / ٢٠٠٢

الموافق: ١٦ / بەفرانبار / ٢٧٠١ ك

### قرار

استنادا إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
(٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بال المادة (٢) من قانون  
الخدمة والتقادم العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل)  
قررنا مايلي :-

١. ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة  
المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء أسم كل واحد  
منهم، يبدأ بتسلسل (١) باسم (نقيب حمە

سالی ۲۰۰۲

۱. ۱۹۸۶ بۆ مه‌بەستى دروست كردنی بازار به‌پیشە خشەی په سەندىكراوى وەزارەتى شارهوانى و گەشت و گوزار.
۲. نرخى به‌کرىدانى زھوی بېرىگەي (۱) ئەم بپیاره لەلایەن لىئىزە خەملاندىن پەيوەندىدار دىيارى دەكىرىت.
۳. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره جىّبه‌جى دەكتات لە رۆزى دەرچوونىيەو.
۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۹/کانۇونى دووهەم/ ۲۰۰۲ ز بەرامبەر ۱۹/بەفرانبار/ ۲۷۰۱ ک. جە لال تائىه بانى
- سەرۆکى هه‌ریمی كوردستان**

سەرۆکایه‌تى هه‌ریمی كوردستان  
ژمارەي بپیار : (۸)

رۆز : ۲۱ / کانۇونى دووهەم/ ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر : ۱ / رىيەندان/ ۲۷۰۱ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بېرىگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژمارە (۲) ي سالى ۱۹۹۲ وەلەسەر پېشىيارى ئەنجومەنى وەزيران بپیارماندا :-

۱. زىادىردنى مووجەي بنەپەرتى (إسمى)  
مفهودەزكان لە هيىزى ئاسايشى ناوخۇ بە رېزەي (٪۵۰) لەسىدا پەنجا.

۲. زىادىردنى بپى (۱۰۰) سەددىنار بۇ سەر مووجەي بنەپەرتى (إسمى) پۆلىس تا رەئىس عورەفا .

۳. خەرج كردنى دەرمالەي خىزانى و مندال بۇ سەرچەم ئەفسەر و مونتەسەبەكاني هيىزى ئاسايشى ناوخۇ بەم شىوهى خوارەوە دەبىت:-

أ. دەرمالەي خىزانى (۱۵) پانزه دينار.  
ب. دەرمالەي مندال (۵) پىنج دينار بۇ ھەر مندالىك.

۴. خەرج كردنى دەرمالەي (صنف) بۇ ئەفسەر و مونتەسەبەكاني بەپىوه بەرایەتى گاشتى

ب. نىشته جىّى بىت بەپىشەي نەخشەي بنەپەرتى شار و شار و چەكان.

ج. بىنایەكە بۆ مه‌بەستى فەرمانگە دروست نەكرابى.

د. خانووه‌كان مولگى ئەوقاف، زانكۇ، پەيمانگان نەبىت.

### دووهەم

بپیارى ژمارە (۱۱۵) لە رۆزى ۷/قەممۇز ۲۰۰۱ نووسراوه جىّبه‌جى دەكىرىت.

### سىيەم

بپیارى ژمارە (۱۷۸) لە رۆزى ۲۵/نەيلول ۲۰۰۱ نووسراوه جىّبه‌جى دەكىرىت.

### چوارەم

وەزارەتى دارايى و ئابوورى بە ھاوكارى وەزارەتە پەيوەندىدارەكان رېنمايى پېۋىسەت دەردەكتات بۆ ئاسانكارى جىّبه‌جى كردنى ئەم بپیارە.

### پىنچەم

ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیارە جىّبه‌جى دەكتات لە رۆزى دەرچوونىيەو.

### ئەشەشم

لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۵/کانۇونى دووهەم/ ۲۰۰۲ بەرامبەر ۱۵/بەفرانبار/ ۲۷۰۱ ک.

### جە لال تائىه بانى

**سەرۆکى هه‌ریمی كوردستان**

سەرۆکایه‌تى هه‌ریمی كوردستان  
ژمارەي بپیار : (۷)

رۆز : ۹/کانۇونى دووهەم/ ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر : ۱۹/بەفرانبار/ ۲۷۰۱ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بېرىگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژمارە (۲) ي سالى ۱۹۹۲، بپیارماندا :-

۱. بەكىرىدانى زھوی ژمارە (۳۵۵/۱۹۷) دەباشان) بە مەكتەبى دارايى و ئىدارەي گشتى بۇ ماوهى (۲۵) بېستە پېنج سال بە شىوهى عقدى مساطحە بەدەر لە ياساي ژمارە (۳۲) ي سالى

سالی ٢٠٠٢

خشتەی مووچەی بنەرەتى (إسمى) بۇ مفهودزەكان

(ژمارە/١)

مووچەی بنەرەتى (إسمى) مفهودزەكان بە دینار	پله	ژ
٢٩٠	مفهودز / ١	١
٢٧٥	مفهودز / ٢	٢
٣٦٠	مفهودز / ٣	٣
٣٤٥	مفهودز / ٤	٤
٢٣٠	مفهودز / ٥	٥
٢١٥	مفهودز / ٦	٦
٢٠٠	مفهودز / ٧	٧
٢٨٥	مفهودز / ٨	٨

خشتەی مووچەی بنەرەتى (إسمى) بۇ پولیس تا رئیس

عورەفا (ژمارە/٢)

مووچەی بنەرەتى (إسمى) پولیس تا رئیس عورەفا بە دینار	پله	ژ
٢٨٠	ر. ع	١
٢٧٠	ع	٢
٢٦٠	ن. ع	٣
٢٥٠	ش / ٤	٤
٢٤٥	ش	٥

رەگەزnam و بىارى شارستانىيەت وە  
بەرىۋە به رايەتىيەكانى بەرگرى شارستانى كە  
بېھەكەي (١٠٠) سەد دىنارە.

٥. ئەم بىيارە هيىزەكانى (القوة الاجرائیة)

دەگریتەوە كەسەر بە وزارەتى كارو كاروبارى  
كۆمەلایەتىن روتېكە كانيان ھاتىاي روتېكە  
بېھەكەي (١، ٢) ئەم بىيارەيە، زىياد دەگریت  
بۇ سەر مووچەی بنەرەتى (إسمى) مانگانەيان.

٦. مووچە بنەرەتىيەكانى (إسمى) كە لە بېھەكەي  
(١، ٢) ئەم بىيارەدا ھاتووه بەپىّى خشتە  
ھاۋپىچ دەبىت.

٧. كار بە هيچ دەقىكى ياسايى ناكىرى پېچەوانەي  
ئەحکامى ئەم بىيارە بىت.

٨. وەزارەتى دارايى و ئابورى بە ھاوكارى لەگەن  
وزارەتە پەيوەندارەكان رىنمايى پىويست  
دەرەكەت بۇ ناسانكارى جىبەجى كەدنى ئەم  
بىيارە.

٩. ئەنجومەنى وزىزان ئەم بىيارە جىبەجى  
دەكەت لە رۆزى ١/شوبات ٢٠٠٢.

١٠. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ٢١/كانوونى

دووھم / ٢٠٠٢ ز بەرامبەر ١/بېھەندا ٢٧٠١/ك

جه لال تالەبانى

سەرۆكى هەريمى كورستان

سەرۆکایەتى ھەریمی کوردستان  
زەمارەتى بەریار : ( ۱۰ )

پشت به ئە حکامى بېرىگەي (٤) لە ماددە (١٠) يىساي  
زىمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، لەسەر پىشىيارى ئەنجومەنلى  
وەزيران بېرىارماندا :-

١. ئىعضا كىرىدىن بەندكراو (نشوان گورىل مىتى) لەو  
ماوه حوكىمە كە بۇيى دەرچۈو، لەلايەن  
دادگاى حىينياياتى سليمانى لە دەعوای زىمارە  
(ج/٣٢)، وە ئازاد كىرىدى دەست بەجى بە  
مهىرجىيەك حۆكم نەدرابى يان تەوقىف نەكرابى  
لەسەر كىشەي تر.
٢. ئەنجومەنلى وەزيران ئەم بېرىارە جىبەجى  
دەكات لە رۆزى دەرچۈونىيە وە.  
لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ٢٨ كانۇونى  
دۇوھم / ٢٠٠١ زېرامبەر / رىيەندان / ك.
- ٣.

رئاسة اقليم كوردستان  
رقم القرار: (٩)  
التاريخ: ٢٨/كانون الثاني/٢٠٠٢  
الموافق: ٨/ريبيه ندان/٢٧٠١  
قرار

- استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من القانون رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٢ وبناءً على معارضه مجلس الوزراء -  
قررنا ما يلي:-

  ١. الغاء قرار استتمالك القطعتين المرقمتين ٢٨٥/١٧ و ٢٨٦/١٧ زرگته.
  ٢. إعادة تسجيل القطعة المرقمة (٨م ٢٨٦/١٧) زرگته باسم مالكها السابق (د. جمال عبد الكريم فؤاد).
  ٣. افراز القطعة المرقمة (٨م ٢٨٥/١٧) زرگته إلى القطعتين على أن يعاد تسجيل القطعة غير الملحوظة بالطريق العام باسم المذكور في الفقرة أعلاه.
  ٤. إعفاء القطعتين المذكورتين أعلاه من الضرائب بموجب القوانين النافذة للفترة الواقعة قبل صدور هذا القرار.
  ٥. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.
  ٦. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٢٨/كانون الثاني/٢٠٠٢م، الموافق ربى نisan/٢٧٠١٢.

جلال طالباني  
رئیس اقلیم کردستان

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (١٠) يىساي  
زماره (٢) يى ساتى ١٩٩٢ بىريارماندا:-

١. گەرانە وە پىدانە وە پلەي رائىد بە (حەممە توفيق احمد كريم) بۇ سەر مىلاكى وەزارەتى ناو خۆ/ بەرىۋە بەرايەتى گشتى ئاسايىش.
٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بىريارە جى بە جى دەكتات لە رۆزى دەرچوونىيە وە.

رئاسة إقليم كوردستان  
رقم القرار: (١٣)  
التاريخ: ٢٩/كانون الثاني/٢٠٠٢  
الموافق: ٩/رييەندان/٢٠١٢ ك  
**قرار**

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء  
قررنا مايلي:-

تعديل نظام ديوان الرقابة المالية رقم (٢١٢) لسنة ١٩٩٩  
١. تعديل الفقرة (٣/ج) من المادة (٥) من القرار رقم (٢١٢) لسنة ١٩٩٩ وتقرأ على الوجه الآتي :-  
أ. دائرة نشاط الحكم المحلي و الخدمات العامة.  
ب. دائرة نشاط التمويل و العلاقات الإنسانية  
ج. دائرة نشاط الانتاج و المنظمات .  
د. دائرة نشاط الاعمار و التنمية.  
٢. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.  
٣. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٢٩/كانون الثاني/٢٠٠٢، الموافق ٩/رييەندان/٢٠١٢ ك.

**جلال طالباني**  
رئيس إقليم كردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار: (١٤)  
پۆز: ٣٠/کانوونی دووه‌م/ز ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر: ١٠/رييەندان/٢٠١٢ ك  
**بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (٣) له مادده (١١) ای یاسای ژماره (٢) ای سالی ١٩٩٢، له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى وەزيران بپیارماندا:-

١. ثیعفا کردنی ئه دوو به‌ریزه‌ی که له خواره‌و ناویان هاتووه لهو پوسته‌نەی که به‌رامبهر ناوەکانیان دیاری کراوه .  
أ. (اسماعیل رشید صابر) له پوستی بپیکاری وەزاره‌تی کشتوكاڭ و ئاودىرى

٤. له سلیمانی نووسرا له پۆزی ٢٨/کانوونی دووه‌م/ز ٢٠٠١ ز به‌رامبهر ٨/رييەندان/٢٠١٢ ك

**جه لال تالەبانی**  
سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار: (١٢)

پۆز: ٢٨/کانوونی دووه‌م/ز ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر: ٨/رييەندان/٢٠١٢ ك

## **بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (٤) له مادده (١٠) ای یاسای ژماره (٢) ای سالی ١٩٩٢، له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى وەزيران بپیارماندا:-

١. هەلۋەشاندنه‌وھی بپیاری تەمليک كردنى خانووی ژماره (٤/٤٣)-كەرتى - ٨ - ئابلاخ كە تۆمار كراوه به ناوی (عبد الحميد رضا عبد الله).

٢. دووباره تۆمار كردنەوھی خانووی برگه‌ی (١) ئەم بپیاره به ناوی لايەنی مولىکدار كە خاوه‌نى بوبوھ پېش تەمليک كردنى .  
٣. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره جىـبەجى دەكەت له پۆزى دەرچۈنۈھەوھ .

٤. له سلیمانی نووسرا له پۆزی ٢٨/کانوونی دووه‌م/ز ٢٠٠١ ز به‌رامبهر ٨/رييەندان/٢٠١٢ ك  
**جه لال تالەبانی**  
سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : (۱۶)

رۆژ : ۳۰ / کانونی دووهم ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۱۰ / پییه‌ندان ۲۷۰۱ / ک

### **بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۳) له مادده (۱۱) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
ووزیران بپیارماندا :-

۱. دامه‌زراندنی ئه‌م دوو به‌ریزه‌ی که له خواره‌وه

ناویان هاتووه به بپیکاری ئه‌و وهزاره‌تائى  
به‌رامبهر ناوه‌کانیان دیارى کراوه.

۲. (د. جنان قاسم علی) بپیکاری وهزاره‌تى  
ته‌ندرستى.

۳. (شنو لطیف شیخ محمود) بپیکاری وهزاره‌تى  
ئه‌شغال و ئاوه‌دانکردن‌وه.

۴. ئه نجومه‌نى ووزیران ئه‌م بپیاره جی‌به‌جى  
ده‌کات له رۆژى ده‌رچونیوه‌وه.

۵. له سلیمانی نووسرا له رۆژى ۳۰ / کانونی  
دووهم ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر ۱۰ / پییه‌ندان ۲۷۰۱ / ک

### **جه‌لال تاله‌بانى**

### **سه‌رۆکی هه‌ریم کوردستان**

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۱۷)

رۆژ : ۳۰ / کانونی دووهم ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۱۰ / پییه‌ندان ۲۷۰۱ / ک

### **بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
ووزیران بپیارماندا :-

۱. ته‌تعديل کردنی برگه‌ی (۳) له مادده (۱) ای یاسای

ژماره (۴) سالی ۱۹۹۲ که بهم شیوه‌یه خواره‌وه  
ده‌خویندریتەوه:-

(بپیکاری وهزاره‌تى:- وهزاره‌تى په‌روه‌رده دوو

### **بپیکاری**

ب. (د. مجید حمد امین جمیل) له پوستى بپیکارى

وهزاره‌تى ته‌ندرستى

ئه‌نجومه‌نى ووزیران ئه‌م بپیاره جی‌به‌جى ده‌کات  
له رۆژى ده‌رچونیوه‌وه.

۵. له سلیمانی نووسرا له رۆژى ۳۰ / کانونی  
دووهم ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر ۱۰ / پییه‌ندان ۲۷۰۱ / ک

### **جه‌لال تاله‌بانى**

### **سه‌رۆکی هه‌ریم کوردستان**

### **سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان**

ژماره‌ی بپیار : (۱۵)

رۆژ : ۳۰ / کانونی دووهم ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۱۰ / پییه‌ندان ۲۷۰۱ / ک

### **بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۳) له مادده (۱۱) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى

ووزیران بپیارماندا :-

۱. دامه‌زراندنی به‌ریز (صابر اسماعیل حمد) به  
بپیکاری وهزاره‌تى کشتوكال و ئاودىری.

۲. ئه نجومه‌نى ووزیران ئه‌م بپیاره جی‌به‌جى ده‌کات  
له رۆژى ده‌رچونیوه‌وه.

۳. له سلیمانی نووسرا له رۆژى ۳۰ / کانونی

دووهم ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر ۱۰ / پییه‌ندان ۲۷۰۱ / ک

### **جه‌لال تاله‌بانى**

### **سه‌رۆکی هه‌ریم کوردستان**

### **بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
ووزیران بپیارماندا :-

۱. ته‌تعديل کردنی برگه‌ی (۳) له مادده (۱) ای یاسای

ژماره (۴) سالی ۱۹۹۲ که بهم شیوه‌یه خواره‌وه  
ده‌خویندریتەوه:-

(بپیکاری وهزاره‌تى:- وهزاره‌تى په‌روه‌رده دوو

### **بپیکاری**

### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۹)

رۆژ : ۱۶ / شوبات / ۲۰۰۲

به‌رامبهر : ۲۷ / ریمه‌ندان / ۲۷۰۱ ک

### برپیار

پشت به ئە حکامی بېرگەی (۳) لە مادده (۱۱) یاسای ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، لە سەر پیشنياري ئەنجومەنی وەزیران برپیارماندا :-

۱. هەلۆهشاندنه‌وهی گۆرانى پەگەزى گشت ئەو پارچە زەوييانە کە دەکەونە ناو نەخشە بنچینەی شارو شارۆچکەكان وە پەگەزەکانيان لە كشتوكائىه وە گورپراوه بۇ (عرصە) بە پىچەوانەی برپیاره ژماره (۲۲۲) ی سالی ۱۹۷۷ و (۸۱۷) ی سالی ۱۹۸۱.

۲. ئەم برپیاره ئەو زەوييانە دەگرىتەوە کە دواي سالى ۱۹۷۷ پەگەزىييان گۆپراوه.

۳. ئەم برپیاره ئەو زەوييانە ناگرىتە کە پەگەزەکانيان گورپراوه و لە نەخشە دانانى ئاوهدانى نەخشە جياكىرنە وە بۇ كراوهو لە بەرپیوه بە رايەتىكاني تۆماركىرنى خانووبەره توّمار كراوه.

۴. وەزىرى شارهوانى و گەشت و گوزار ئەم برپیاره جىبەجى دەكات لە رۆژى دەرچۈنىيەوە.

۵. لە سليمانى نووسرا لە رۆژى ۱۶ / شوبات / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر : ۲۷ / ریمه‌ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

وەزارەتى دەبىتىت).

۲. تەعديل كردنى بېرگەی (۲) لە مادده (۲) ی ياساي ژماره (۴) ی سالى ۱۹۹۲ كە بەم شىۋەيە دەخويىندرىتەوە:-

(وەزارەت دوو بەرپیارى دەبى ئەو ئەركانە جىبەجى دەكەن كە وەزىر پىييان دەسىپىرى).

۳. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بەرپیاره جىبەجى دەكات لە رۆژى دەرچۈنىيەوە.

۴. لە سليمانى نووسرا لە رۆژى ۳۰ / کانۇونى دووھەم / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر : ۱۰ / ریمه‌ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۸)

رۆژ : ۳۰ / کانۇونى دووھەم / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۰ / ریمه‌ندان / ۲۷۰۱ ک

### برپیار

پشت به ئە حکامی بېرگەی (۳) لە مادده (۱۱) یاساي ژماره (۲) ی سالى ۱۹۹۲، لە سەر پیشنياري ئەنجومەنی وەزیران برپیارماندا :-

۱. دامەزراندى بەریز ( جەمال میرزا عزيز ) بە بەرپیارى وەزارەتى پەروردە.

۲. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بەرپیاره جىبەجى دەكات لە رۆژى دەرچۈنىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە رۆژى ۳۰ / کانۇونى دووھەم / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر : ۱۰ / ریمه‌ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

### سه روکایهه تی هه ریه کوردستان

ژمارهه بپیار : (۲۲)

رۆژ : ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۲۹ / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بېگەی (۳) لە مادده (۱۱) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وە لە سەر پیشنياري ئە نجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. ئىعفاکردنی بەرپیز (عبد الرحمن معروف محمد)

لە پۆستی وەزیری داد.

۲. ئىعفاکردنی بەرپیز (رشدی عزيز صالح) لە  
پۆستی سەرۆکی دادگای تەمیزی هه ریمی  
کوردستان.

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى  
دەگات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۴. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز  
به رامبهر / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سەرۆکی هه ریمی کوردستان

### سەرۆکایهه تی هه ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (۲۳)

رۆژ : ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۲۹ / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بېگەی (۳) لە مادده (۱۱) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وە لە سەر پیشنياري ئە نجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. دامەزراندنی بەرپیز (رشدی عزيز صالح) بە  
وەزیری داد.

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى  
دەگات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز  
به رامبهر / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سەرۆکی هه ریمی کوردستان

### سەرۆکایهه تی هه ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (۲۰)

رۆژ : ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۲۹ / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بېگەی (۳) لە مادده (۱۱) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وە لە سەر پیشنياري ئە نجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. دامەزراندنی بەرپیز (عبد الله انور عبد الله) بە  
قائمقامى قەزاي خانەقىن.

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى  
دەگات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز  
به رامبهر / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سەرۆکی هه ریمی کوردستان

### سەرۆکایهه تی هه ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (۲۱)

رۆژ : ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۲۹ / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بېگەی (۳) لە مادده (۱۱) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وە لە سەر پیشنياري ئە نجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. دامەزراندنی بەرپیز (طارق رشید علی) بە  
قائمقامى قەزاي چەمچەمال.

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى  
دەگات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸ / شوبات / ۲۰۰۲ ز  
به رامبهر / پییه ندان / ۲۷۰۱ ک.

### جه لال تالەبانى

### سەرۆکی هه ریمی کوردستان

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىـبـەـجـىـ دەکات لە رۆزى دەرچوونىيەوـهـ.
۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸/شوبات/ ۲۰۰۲ زـ بـهـرـامـبـهـرـ ۲۹/رـیـیـهـنـدـانـ ۲۷۰۱ـكـ.

### جەلەن تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۲۶)

رۆز : ۱۸/شوبات/ ۲۰۰۲ زـ

بـهـرـامـبـهـرـ ۲۹/رـیـیـهـنـدـانـ ۲۷۰۱ـكـ

### بـرـیـارـ

- پـشتـ بـهـ ئـەـحـکـامـ بـرـگـەـیـ (۴) لـهـ مـادـدـهـ (۱۰) اـیـ يـاسـاـیـ ژـمـارـهـ (۲) اـیـ سـالـیـ ۱۹۹۲ـ،ـ وـهـ لـهـ سـهـرـ پـیـشـنـیـارـیـ ئـەـنـجـومـەـنـیـ وـهـزـیـرـانـ بـرـیـارـمـانـداـ :ـ

۱. بـهـ خـشـيـنـيـ هـاـوـلـاتـيـ (ـفـارـسـ عـزـيزـ مـحـمـودـ) لـهـ مـهـبـلـهـغـىـ (ـ۴۷۰۰ـ) چـلـ وـ حـەـوـتـ هـەـزـارـ دـيـنـارـ قـەـرـىـ وـهـزـارـتـىـ شـارـهـوـانـىـ وـ گـەـشـتـ وـ گـوزـارـ كـهـ لـهـ ئـەـنـجـامـىـ بـهـكـرىـ گـەـرـتـنـىـ (ـعـەـلـوـهـىـ شـارـزـوـوـرـ) كـهـ وـتـۆـتـهـ سـهـرـىـ.

۲. ئـەـنـجـومـەـنـىـ وـهـزـیـرـانـ ئـەـمـ بـرـیـارـهـ جـىـبـەـجـىـ دـەـکـاتـ لـهـ رـۆـزـىـ دـەـرـچـوـوـنـىـيـهـوـهـ.

۳. لـهـ سـلـیـمانـىـ نـو~سـرـا~ لـهـ رـۆـزـىـ ۱۸/شوبات/ ۲۰۰۲ زـ بـهـرـامـبـهـرـ ۲۹/رـیـیـهـنـدـانـ ۲۷۰۱ـكـ.

### جەلەن تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژـمـارـهـ بـرـیـارـ : (۲۴)

رۆز : ۱۸/شوبات/ ۲۰۰۲ زـ

بـهـرـامـبـهـرـ ۲۹/رـیـیـهـنـدـانـ ۲۷۰۱ـكـ

### بـرـیـارـ

- پـشتـ بـهـ ئـەـحـکـامـ بـرـگـەـیـ (۳) لـهـ مـادـدـهـ (۱۱) اـیـ يـاسـاـیـ ژـمـارـهـ (۲) اـیـ سـالـیـ ۱۹۹۲ـ،ـ وـهـ لـهـ سـهـرـ پـیـشـنـیـارـیـ ئـەـنـجـومـەـنـیـ وـهـزـیـرـانـ بـرـیـارـمـانـداـ :ـ

۱. دـامـهـزـرـانـدـنـىـ بـهـرـیـزـ (ـلـطـیـفـ طـەـ مـحـمـودـ) بـهـ سـهـرـۆـکـىـ دـادـگـایـ تـەـمـیـزـیـ هـەـرـیـمـیـ کـورـدـسـتـانـ.

۲. ئـەـنـجـومـەـنـىـ وـهـزـیـرـانـ ئـەـمـ بـرـیـارـهـ جـىـبـەـجـىـ دـەـکـاتـ لـهـ رـۆـزـىـ دـەـرـچـوـوـنـىـيـهـوـهـ.

۳. لـهـ سـلـیـمانـىـ نـو~س~ر~ا~ لـهـ رـۆ~ز~ى~ ۱۸/شوبات/ ۲۰۰۲ زـ بـهـرـامـبـهـرـ ۲۹/رـیـیـهـنـدـانـ ۲۷۰۱ـكـ.

### جەلەن تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژـمـارـهـ بـرـیـارـ : (۲۵)

رۆز : ۱۸/شوبات/ ۲۰۰۲ زـ

بـهـرـامـبـهـرـ ۲۹/رـیـیـهـنـدـانـ ۲۷۰۱ـكـ

### بـرـیـارـ

- پـشتـ بـهـ ئـەـحـکـامـ بـرـگـەـیـ (۳) لـهـ مـادـدـهـ (۱۱) اـیـ يـاسـاـیـ ژـمـارـهـ (۲) اـیـ سـالـیـ ۱۹۹۲ـ وـهـ بـرـگـەـیـ (۱/۲) لـهـ مـادـدـهـ (۲) اـیـ

- بـرـیـارـيـ ژـمـارـهـ (۲۷۰) لـهـ بـهـرـوـارـىـ ۲۰/تـشـرـيـنـىـ یـەـكـەـمـ /۱۹۹۹ـ،ـ وـهـ لـهـ سـهـرـ پـیـشـنـیـارـیـ ئـەـنـجـومـەـنـیـ وـهـزـیـرـانـ بـرـیـارـمـانـداـ :ـ

۱. دـامـهـزـرـانـدـنـىـ بـهـرـیـزـ (ـدـ.ـ فـوـادـ مـجـیدـ فـرجـ) بـهـ

- ئـەـنـدـامـىـ مـتـرـفـ لـهـ ئـەـنـجـومـەـنـىـ پـلاـنـ دـانـانـ بـهـ

- پـلـهـىـ تـايـبـهـتـ.

۲. موـوـچـەـوـ دـەـرـمـالـەـىـ لـهـ لـاـيـهـنـ ئـەـنـجـومـەـنـىـ وـهـزـیـرـانـ

- بـوـئـىـ دـيـارـىـ دـەـكـرـيـتـ.

نه‌درابی یان ته‌وقیف نه‌کرابی له‌سهر کیشەی  
تر.

ئەنچومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىّبه‌جى  
دەکات لە رۆزى دەرچوونیه‌وه.

لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۱۹/شوبات/ز ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۳۰/پییەندان/ک ۲۷۰۱/ک.

### چەلال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

#### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۲۹)

رۆز : ۱۹/شوبات/ز ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۳۰/پییەندان/ک ۲۷۰۱/ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲ بپیارماندا:-

۱. ئىعفا كردنى بەندكراو (سامان سیروان محمد) لە  
ماوهى حوكى بەندكرنەكەي كە ماويەتى،  
لەلايەن دادگاى جىنایاتى سلیمانى حوكى دراوه  
لە دەعوای ژماره (۲۴۰/إحالە/۲۰۰۰)، وە ئازاد  
كردنى دەست بەجى بە مەرجىك حوكى  
نه‌درابی یان ته‌وقیف نه‌کرابی له‌سهر کیشەی  
تر.

۲. ئەنچومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىّبه‌جى  
دەکات لە رۆزى دەرچوونیه‌وه.

۳. لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۱۹/شوبات/ز ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۳۰/پییەندان/ک ۲۷۰۱/ک.

### چەلال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

#### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۲۷)

رۆز : ۱۸/شوبات/ز ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۹/پییەندان/ک ۲۷۰۱/ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وە مادده (۲) ياساي

(خزمەت و خانەنشىنى هيچەکانى ئاسايش و ناوخۇ) ژماره

(۱) ي سالى ۱۹۷۸ بپیارماندا:-

۱. هەلۆشاندنهوهى بپیارى ژماره (۱۱۵) ي

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان لە ۹/تشرينى

يەكەم/۲۰۰۰ دەربارەي ملازمى يەكى پۆليس

(ئارى معروف حسین).

۲. پلهى ئەفسەرىيکەي بۇ دەگەرېتىمەوە بە پلهى  
ملازمى يەكى پۆليس.

۳. ئەنچومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىّبه‌جى  
دەکات لە رۆزى دەرچوونیه‌وه.

۴. لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۱۸/شوبات/ز ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۹/پییەندان/ک ۲۷۰۱/ک.

### چەلال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

#### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۲۸)

رۆز : ۱۹/شوبات/ز ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۳۰/پییەندان/ک ۲۷۰۱/ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲ بپیارماندا:-

۱. ئىعفا كردنى بەندكراو (سەرمەند صابر رشيد)

لە ماوهى حوكى بەندكرنەكەي كە ماويەتى،  
لەلايەن دادگاى جىنایاتى سلیمانى حوكى دراوه

لە دەعوای ژماره (۲۵۸/ج/۱۹۹۸)، وە ئازاد  
كردنى دەست بەجى بە مەرجىك حوكى

سالی ۲۰۰۲

لە سلیمانی نووسرا له رۆزى ۱۹ / شوبات / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر / ۳۰ / رییهندان / ۲۷۰۱ ک.

جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایهتی هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : (۳۲) ز  
رۆز : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ک  
بهرامبهر : ۱۱ / رهشەمی / ۲۷۰۱ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئه نجومەنی  
وزیران بپیارماندا :-

۱. خەرج كردنى مووجچەيەكى براوه (مقطوع) بۇ  
وارسى شەرعى قوربانىيانى تاوانى ئەنفال و  
كيمىاباران بە بپى (۲۰۰) دوو سەددىنیار  
مانگانه.

۲. ئەم مووجچەيە لەسەر بنەماى (خىزان) له سالى  
ئەنفال كردن سالى (۱۹۸۸) دا خەرج دەكريت  
لەبەر رۆشنايى ئەو ئامارهى كە وزارتى ماق  
مرۆف و ئاوارە و ئەنفال لە سالى (۲۰۰۱) دا  
ئەنجامى داوه.

۳. مووجچەي ئاماژە پىدراؤ له برگه‌ی (۱) سەردە  
تهنها بۇ (۱) يەك كەس له خىزانىكدا خەرج  
دەكري بەدەر لە ژماره ئەنفالكاروەكان لەو  
خىزانەدا.

۴. هەر خىزانىك كە ئەم بپیارە دەيگریتە و ۵  
مووجچەي حکومى ترى هەبیت، ئەوە سەربەستە  
لە نیوان ئەو مووجانەدا يەكىيان هەلبىزىرىت.  
ھەر مووجچەيەكى خانەنىشىنى وارسى ئەنفالكارو  
كە كەمتر بى لەو بېرى له برگه‌ی (۱) اى  
سەردەدا هاتووه وە خەرج دەكري بەپى  
فەرمانى (سه‌رۆکایهتی ئەنجومەنی وزیران)  
ژماره (۱۵۱) له ۲۵ / شوبات / ۱۹۹۹ وە بپیارى  
(سه‌رۆکایهتی هه‌ریمی کوردستان) ژماره (۳۹) له

سه‌رۆکایهتی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۳۰)

رۆز : ۱۹ / شوبات / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۳۰ / رییهندان / ۲۷۰۱ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاساي  
ژماره (۲) ای سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئه نجومەنی  
وزیران بپیارماندا :-

۱. هەلگرتىنە هيئى (عدم التصرف) لەسەر  
خانووی ژماره (۵۴۶/۹۱) كە بە ناوى (عبد الله  
عبدالكريم محمد) تۆمار كراوه بەپى بپیارى  
اى سالى ۱۹۹۸.

۲. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جىبەجى  
دەكتات له رۆزى دەرچۈنەوە.  
۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۱۹ / شوبات / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر / ۳۰ / رییهندان / ۲۷۰۱ ک.

جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایهتی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۳۱)

رۆز : ۱۹ / شوبات / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۳۰ / رییهندان / ۲۷۰۱ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاساي  
ژماره (۲) ای سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئه نجومەنی  
وزیران بپیارماندا :-

۱. دانانى هيئى (عدم التصرف) بۇ ماوهى (۲) دوو  
سال لەسەر ئەو خانووانە بە زىيادە رۆبى  
(تجاوز) تەملىك كراون يان تەملىك دەكرين  
بەپى بپیارى تەملىك ژماره (۲۴۱) اى  
سالى ۱۹۹۹ و (۱۲۵) اى سالى ۲۰۰۰.

۲. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جىبەجى  
دەكتات له رۆزى دەرچۈنەوە.

سه روکایه تی هه ریمی کوردستان

ژماره بپیار : (۳۳)

رۆژ : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۱۱ / رەشەمی / ۲۷۰۱ ک

**بپیار**

پشت به ئە حکامی بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياسای ژماره (۲) ي سالی ۱۹۹۲، وەلە سەر پیشنياري ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا :-

۱. بپینەوە مەموچە خانەنشینى مانگانه (۳۰۰)

سی سەد دینار بۆ وەرسە شەرعى ئە

فەرمابنېرانەي كەله كىميا بارانى هەلبەجەي

شەھيد لە سالى ۱۹۸۸ شەھيد بۇون وە ژمارەيان

(۲۹۸) دوو سەدو نەوەدە دەشت شەھيدە

ناوهەكانيان لە ژمارە (۱) بە ناوى (ئافتاو رشید

محمد) دەست پى دەكتات و بەناوى (ياسىن كريم

حەمە أمين) كۆتايى دىيت بەدەر لە ياساي

خانەنشینى پەيرەو كراو.

۲. ئەم بپیارە لە رۆزى دەرجونىيەو جى به جى

دەكريت.

۳. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جى به جى

دەكتات.

۴. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر ۱۱ / رەشەمی / ۲۷۰۱ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

۱۹/ شوبات / ۲۰۰۰ ئەم مووجە يە دەگوردرى بۆ

ئەم بپەي لەم بپیارەدا هاتووه.

۶. خەرج كەردى ئەم مووجە يە بۆ وارسى شەرعى

بەپىي مادده کانى (۵، ۶، ۷) لە بپیارى ژمارە

(۱۸۶) ي سالى (۱۹۹۹) دا دەبى.

۷. ئەم بپیارە تەنها ئەم كەسانە دەگرىتەوە كە لە

وەزارەتى ماقى مرۆققۇ ئاوارە و ئەنفال ناویان

تۆمار كراوە.

۸. ئەم كەسانە دەستگىر كرابوون لە تاوانى

(ئەنفال) پاشان ئازاد كراون تۈوشى نەخۆشى

بۇون لە دەرئەنجامى ئەم دەستگىر كەردى و

توانى كار كەردىيان نەماوه ئەم بپیارە

دەيانگرىتەوە، بە مەرجىك مەموچە تىرى

نەبىي و پشتگىرى بىرى لەلايەن لىزىنە پىپۇر

لە وەزارەتى تەندروستى.

۹. وەزارەتى دارايى و ئابورى بە ھاوكارى لەگەن

وەزارەتى ماقى مرۆققۇ ئاوارە و ئەنفال دەزگاي

شەھيدانى شۇرۇشى گەللى كوردستان پىنمابى

پىويىست دەرددەكەن بۆ جى به جى كەردى ئەم

بپیارە.

۱۰. ئەم بپیارە لە ۱ / نىسان / ۲۰۰۲ جى به جى

دەكريت.

۱۱. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جى به جى

دەكتات.

۱۲. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر ۱۱ / رەشەمی / ۲۷۰۱ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۳۵)

رۆژ : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۱ / دشمه‌ی ۲۷۰۱ ک

**برپیار**

پشت به ئه حکامی برجه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئه نجومەنی وزیران برپیارماندا:-

۱. خانووی ژماره (۱۹۶/۲۷۲) تەملىك بکریت به ناوی (ئەرسەلان بايز اسماعيل).
۲. خانووی ژماره (۱۹۶/۲۷۲) تەملىك بکریت به ناوی (زیان محمد علی).
۳. ئەم برپیاره له رۆزى دەرچونیيە وە جىّبه‌جى دەکریت.
۴. ئەنجومەنی وزیران ئەم برپیاره جىّبه‌جى دەکات.
۵. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر ۱۱ / دشمه‌ی ۲۷۰۱ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۳۶)

رۆژ : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۱ / دشمه‌ی ۲۷۰۱ ک

**برپیار**

پشت به ئه حکامی برجه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئه نجومەنی وزیران برپیارماندا:-

۱. راگرتنى ھەموو ئىجراناتىكى ياسايى به‌رامبهر تاوانبار كراو (صالح سعيد شريف) له ھەردۇو دەعوای ژماره ۹۹۹ / ۳۴۷ و ۹۹۹ / ۲۰۹ لە بنكەي پۈلىسى چەمچەمال وە داخستنى كىشەكەي بە يەكجارەكى.

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۳۴)

رۆژ : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۱ / دشمه‌ی ۲۷۰۱ ک

**برپیار**

پشت به ئه حکامی برجه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئه نجومەنی وزیران برپیارماندا:-

۱. زەوی ژماره (۹۷/۱۶۹) كەرتى ۸ ئابلاخ كە رۇوبەرەكەي (۲) دوو دۇنم و (۱۵) پانزە أولك مولىكى شاردوانى سلیمانىيە ئەدریت بە (كۆمپانىيائى قوباد) بە (مساطحة) بەدەر لە ياساي (بيع و ايجار اموال الدولة) ژماره (۲۲) ای سالى ۱۹۸۶ بۇ ماوهى (۲۰) بىست سال و نەرخى سالانەي لەلایەن وزارتى شارەوانى و گەشت و گوزار دىيارى دەكىرىت.
۲. ئەم برپیاره له رۆزى دەرچونیيە وە جىّبه‌جى دەكىرىت.
۳. ئەنجومەنی وزیران ئەم برپیاره جىّبه‌جى دەکات.
۴. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر ۱۱ / دشمه‌ی ۲۷۰۱ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

سالی ۲۰۰۲

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىّبەجى دەکات.
۴. لە سلیمانى نووسرا له رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر ۱۱ / رەشەمى ۲۷۰۱ ک.

جە لال تالەبانى

سەروکى هه ریمی کوردستان

#### سەروکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژمارەی بپیار : (۲۸)

رۆز : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۱۱ / رەشەمى ۲۷۰۱ ک

#### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰) يىساي ژمارە (۲) يى سالى ۱۹۹۲ وە لەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا:-

۱. هەلگرتىنی هيئاى (حجز) لەسەر پارچە زەھى ژمارە (۲۱/۷۵) كە بە ناوى خوالىخوش بۇو (نورى وەشتى محمد أمين) تۆمار كراوه.
۲. ئەم بپیاره له رۆزى دەرچۈونىيە وە جىّبەجى دەكىت.
۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىّبەجى دەکات.
۴. لە سلیمانى نووسرا له رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر ۱۱ / رەشەمى ۲۷۰۱ ک.

جە لال تالەبانى

سەروکى هه ریمی کوردستان

۲. ئىعفاكردنى لە تاوانى هەلاتن لە بەندىخانە كە پەيوەندى بە كىشەي بپگەي (۱) ۵۰ وە هەيە.

۳. هەلگرتىنی هيئاى دەستبەسەر اگرتىن مال و مولىنى ناوبر او (رفع الحجز عن امواله المنقوله و غير المنقوله) لەسەر كىشەي بپگەي (۱) بە مەرحيىك هىچ كىشەيە كى ترى لەسەر نەبىت.
۴. ئەم بپیاره له رۆزى دەرچۈونىيە وە جىّبەجى دەكىت.

۵. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىّبەجى دەکات.
۶. لە سلیمانى نووسرا له رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر ۱۱ / رەشەمى ۲۷۰۱ ک.

جە لال تالەبانى

سەروکى هه ریمی کوردستان

#### سەروکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژمارەی بپیار : (۳۷)

رۆز : ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۱۱ / رەشەمى ۲۷۰۱ ک

#### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰) يىساي ژمارە (۲) يى سالى ۱۹۹۲ وە لەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا:-

۱. ئىعفا كردىن بەندىكار او (كارزان عبد الله فرج) لە ماوهى حوكمى بەندىكەن كە ماويەتى، لەلايەن دادگاي جىنپاياتى سلیمانى حوكم دراوه لە دەعوای ژمارە (۲۰۸/ج/۱۹۹۹)، وە ئازاد كردىن دەست بەجى بە مەرحيىك حوكم نەدرابىي يان تەوقىف نەكراپى لەسەر كىشە تر.
۲. ئەم بپیاره له رۆزى دەرچۈونىيە وە جىّبەجى دەكىت.



سالی ۲۰۰۲

زنهنگی تاریکی داو بلیسه‌ی شورشیان هه لگیرساندنه و دواتر شه هیدبوون بؤیه ئه م بپیاره مان ده رکرد.

رئاسة اقليم كوردستان  
رقم القرار: (٤٢)  
التاريخ: ٢٧/ آذار/ ٢٠٠٢  
الموافق: ٧/ نهوروز/ ٢٧٠٢ ك

### قرار

استنادا الى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناء على ما جاء بالمادة (٢) من قانون الخدمة والتقاعد العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل) فقرنا ما يلي:-

١. ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أعلاه اسم كل واحد منهم، تبدأ بتسلسل (١) باسم (عميد جمال سليمان محمد) و تنتهي بتسلسل (٢٢) باسم (الملازم هيمن كمال نوري).
٢. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار.
٣. ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره.
٤. كتاب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٢٧/ آذار/ ٢٠٠٢، الموافق ٧/ نهوروز/ ٢٧٠٢ ك.

جلال طالباني

رئيس اقليم كردستان

سه روکایه تی هه رویم کوردستان  
ژماره بپیار: (٤٣)  
پوژ: ٢١/ ئازار/ ٢٠٠٢ ز  
بهرامبهر: ١١/ نهوروز/ ٢٧٠٢ ك

### بپیار

پشت به ئه حکامی بپگهی (٤) له مادده (١٠) ای یاسای ژماره (٢) ای سالی ١٩٩٢، بپیارماندا:-

١. به کریدانی ئه و پارچه زهويانه له بپگه (٢) ای ئه م بپیاره دياريکراوه بدریت به ئيداره گشتى يه کييتي نيشتمانى كوردستان بؤ دروست كردنى دوكان و بازار و مخزن و نه خوشخانه يه كى

سه روکایه تی هه رویم کوردستان

ژماره بپیار: (٤١)

پوژ: ٢٥/ ئازار/ ٢٠٠٢ ز

بهرامبهر: ٥/ نهوروز/ ٢٧٠٢ ك

### بپیار

پشت به ئه حکامی بپگهی (٤) له مادده (١٠) ای یاسای ژماره (٢) وه مادده (٣) ای یاسای ژماره (٩) ای سالی ١٩٩٢ وه له سه روکایه تی هه رویم کوردستان بپیارماندا:-

١. مهدالياي شه رهف پيشكش به ورهسەي شەرعى

ئەو پيشمه رگه ديريانه بکەين كە له سالى (١٩٧٦) ووه بشداريان لە شورشى نۆي گەلى

كورستاندا كردوه و دواتر شه هیدبوون.

٢. مووچەي (٥٠٠) پینج هه زار دينار مانگانه

تەرخان بكرىت بؤ ورهسەي شەرعى ئەو پيشمه رگه شه هيدانه كە له سالى (١٩٧٦) ووه بشداريان لە شورشى نۆي گەلى كورستاندا

كردوه و دواتر شه هیدبوون.

٣. شکونامەي بېزلىئانى تايىھەتى ئاپاسىتەي

ورهسەي شەرعى ئەو پيشمه رگه شه هيدانه بکەين كە له سالى (١٩٧٦) ووه بشداريان لە شورشى نۆي گەلى كورستاندا كردوه و دواتر شه هیدبوون.

٤. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بپیاره جى بە جى

دەكتات لە رۆزى دەرچۈنی وە.

٥. له سليمانى نووسرا له رۆزى ٢٥/ ئازار/ ٢٠٠٢ ز بەرامبهر ٥/ نهوروز/ ٢٧٠٢ ك.

### جه لال تائەبانى

سه روکى هه رویم کوردستان

#### ھۆيەكانى پەيوەندى دار

بؤ جى بە جى كردى بپیاره كانى كۇنگەرە دووهەمى يەكىيىتى نيشتمانى كوردستان دەربارە شورشى نۆي گەلى كورستان لە سالى ١٩٧٦ كە له بارودۇخىكى دەوارو ناسك و نالەباردا دواى هەرسپېھىانى شورشى ئەيلول ئەم بۇلە قارەمانەي مىللەتە كەمان درپيان بەشەوە

سالی ۲۰۰۲

۴. له سلیمانی نووسرا له رۆزی ۳۱ / ئازار / ۲۰۰۲  
ز به‌رامبهر ۱۱ / نه‌ورۆز ۲۷۰۲ ک.

جە لال تالەبانی  
سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

رئاسة إقليم كوردستان  
رقم القرار: (٤٥)  
التاريخ: ٨ / نيسان / ٢٠٠٢ م  
الموافق: ١٩ / نهـورۆز ٢٧٠٢ ک

### قرار

استنادا الى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناء على ما جاء بالمادة (٢) من قانون الخدمة والتقاعد العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل) قررنا ما يلي:-

١. إعادة الضابط المتقاعد (منصور عبد الكريم الحفيظ) الى الخدمة برتبة لواء بالنظر لاشتراكه في الثورة التحريرية الكورديستانية بدون انقطاع.
٢. ينتدب الى وزارة الداخلية ويعين بمنصب قائممقام استنادا الى المادة (٨٥) من قانون أعلاه.
٣. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار.
٤. ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره.
٥. كتاب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٨ / نيسان / ٢٠٠٢ م، الموافق ١٩ / نهـورۆز ٢٧٠٢ ک.

جلال طالباني

رئيس إقليم كردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار: (٤٦)  
رۆز: ٨ / نیسان / ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر: ١٩ / نه‌ورۆز ٢٧٠٢ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بپگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي ژماره (٢) ي سالى ١٩٩٢، وە ياساي (خزمەت و خانەنشىنى ھىزەكانى ئاسايىشى ناوخۇ) ژماره (١) ي سالى ١٩٧٨ بپیارماندا:-

١. زىاد كردنى مووچەي بنەرەتى ئەفسەرانى ھىزەكانى ئاسايىشى ناوخۇ بە رېزەي (١٠٠٪)

تاببەتى بە پىّى نەخشەي پەسەندكراوى وەزارەتى شارەوانى و گەشت و گوزار.

٢. ژمارە زەوييەكان (٩٧/١٧٧، ٩٧/١٧٨، ٩٧/١٨٦، ٩٧/١٨٧، ٩٧/١٩٥، ٩٧/١٩٦، ٩٧/٢٠٤، ٩٧/٢١٣، ٩٧/٢١٤، ٩٧/٢٠٥

٣. نرخى بە كرييىدانى زەوي بپگە (١) ئەم بپیاره لەلايەن ليژنەي خەملاندى پەيوەندىدار ديارى دەكىيەت.

٤. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره جىـبـەـجـى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.

٥. له سلیمانی نووسرا له رۆزی ۳۱ / ئازار / ۲۰۰۲ ز  
ز به‌رامبهر ۱۱ / نه‌ورۆز ۲۷۰۲ ک.

جە لال تالەبانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارە بپیار: (٤٤)

رۆز: ٣١ / ئازار / ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر: ١١ / نه‌ورۆز ٢٧٠٢ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بپگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي ژماره (٢) ي سالى ١٩٩٢، بپیارماندا:-

١. بە كرييىدانى زەوي ژماره (٩٧/٩) مەتكەندى دەباشان) بە شىوهى (مساچە) بە مەكتەبى دارايى و ئىدارەي گشتى يەكىتى نيشتمانى كوردستان بۇ ئەنجامدانى بازارىكى هاوجەرخ بەپىّى نەخشەي پەسەندكراوى وەزارەتى شارەوانى و گەشت و گوزار.

٢. نرخى بە كرييىدانى زەوي بپگە (١) ئەم بپیاره لەلايەن ليژنەي خەملاندى پەيوەندىدار ديارى دەكىيەت.

٣. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره جىـبـەـجـى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.

سالی ۲۰۰۲

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى دەکات لە رۆزى دەرچوونىيە وە.
۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۱/ئاپار ۲۰۰۲ ز به رامبەر ۲۱/گولان ۲۷۰۲ ک.

جە لال تالەبانى  
سەرۆکى هه ریمی کوردستان

### سەرۆکایه تی هه ریمی کوردستان

ژمارەی بپیار : (۴۸)

رۆز : ۱۱/ئاپار ۲۰۰۲ ز

به رامبەر : ۲۱/گولان ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰) يىساي ژمارە (۲) يى سالى ۱۹۹۲، وە لە سەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا :-

۱. هەموو سالىك جەزنى نەورۆز (۵) پىنج رۆز دەبىت لە رۆزانى (۲۰ تا ۲۴) يى مانگى ئادار.
۲. رۆزانى جەزنى نەورۆز كە لە بپگە (۱) ئەم بپیارەدا ھاتووه دەبىتە پشووی رەسمى بۇ هەموو دامودەزگاكانى حکومەتى هه ریم.

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى دەکات لە رۆزى دەرچوونىيە وە.
۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۱/نیسان ۲۰۰۲ ز به رامبەر ۲۱/گولان ۲۷۰۲ ک.

جە لال تالەبانى

سەرۆکى هه ریمی کوردستان

لە سەدا سەد بەم شىوه يەى لاي خوارەوە دىيارى دەكىرىت.

۱. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جى به جى دەکات لە رۆزى دەرچوونىيە وە.

۲. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۸/نیسان ۲۰۰۲ ز به رامبەر ۱۹/نەورۆز ۲۷۰۲ ک.

### جە لال تالەبانى

### سەرۆکى هه ریمی کوردستان

ژ	دەرچوونى ئەم بپیاره	مۇوچەي بىنەرەتى پېش	دینار	مۇوچە
۱	لىوا	۵۰۰	۱۰۰	
۲	عميد	۴۵۰	۹۰۰	
۳	عقید	۴۱۰	۸۲۰	
۴	مقدم	۳۸۰	۷۶۰	
۵	رائد	۳۵۰	۷۰۰	
۶	نقىب	۳۲۵	۶۵۰	
۷	ملازم أول	۳۰۰	۶۰۰	
۸	ملازم	۲۷۵	۵۵۰	

### سەرۆکایه تی هه ریمی کوردستان

ژمارەی بپیار : (۴۷)

رۆز : ۱۱/ئاپار ۲۰۰۲ ز

به رامبەر : ۲۱/گولان ۲۷۰۲ ک

### بپیار

۱. پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰) يىساي ژمارە (۲) يى سالى ۱۹۹۲، وە لە سەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا :-

۲. راگرتى ئىجرائاتى ياسايى دىز بە (يۈسف عبد الله سەعىد) لە دەعوای ژمارە (۹۹/ج ۵۰۴) لە دادگای جىنaiاتى سلیمانى، وە داخستنى فايلى لىكۆلنىنه وە لە دەعوایە بە يەكجاردەكى بە مەرجىك هىچ كىشەيەكى ترى لە سەر نەبىت.

سالی ۲۰۰۲

۸. دادگاکان ئەم داوايانه نابين کە هاولاتیان  
تۆمارى دەكەن لە ئەنجامى جىبەجى كىرىنى  
بپریاره کانی ئەم بپریاره.

۹. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بپریاره جىبەجى  
دەكات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۱۰. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۱/ئايار/ ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۱/گولان/ ۲۷۰۲/ك.

### جه لال تالەبانى

سه روکى هه ریم کوردستان

سه روکایه‌تی هه ریم کوردستان

ژماره بپریار : ۵۰ (۴)

رۆز : ۱۱/ئايار/ ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۱/گولان/ ۲۷۰۲/ك

### بپریار

پشت بە ئە حکامى بپرگەي (۴) لە مادده (۱۰) ئى ياساي  
ژماره (۲) ئى سالى ۱۹۹۲، بپریارماندا:-

۱. ئىعفا كىرىنى بەندىكراو (نور الدین على قادر) لە  
ماوهى حوكىمەكەي كە بۇى دەرچووه، لەلایەن  
دادگاى جىنایاتى سليمانى لە دەعوای ژمارە  
۵/۵۸ (ج/ ۲۰۰۲)، وە ئازاد كىرىنى دەست بەجى بە  
مەرجىك حوكىم نەدرابىي يان تەوقىف نەكراپى  
لەسەر كىشەي تر.

۲. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بپریاره جىبەجى  
دەكات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۱/ئايار/ ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۱/گولان/ ۲۷۰۲/ك.

### جه لال تالەبانى

سه روکى هه ریم کوردستان

سه روکایه‌تی هه ریم کوردستان

ژماره بپریار : ۴۹ (۴)

رۆز : ۱۱/ئايار/ ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۱/گولان/ ۲۷۰۲/ك

### بپریار

پشت بە ئە حکامى بپرگەي (۴) لە مادده (۱۰) ئى ياساي  
ژماره (۲) ئى سالى ۱۹۹۲، وە لەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی  
وەزيران بپریارماندا:-

۱. پىدانى دەسەلات بە وەزىرى شارەوانى و گەشت و  
گوزار بۇ ئال و گۇر كىرىنى ئە و زەۋيانە كە  
مولىكى تەواوى هاولاتىان، يان لە جۈرى  
الملوکە(ن ماق بەكارھىنيان لەسەرە، وە  
كەوتونەتە ناو پەرۋەزە گەشت و گوزارى بنارى  
گۆيىزە و ئەزمەر، بە زەھى شارەوانى لە  
شىوپىنەكى نىشته جىي كە هاوتابىت لەگەل  
زەۋىيەكانى خۆيان بە مەرجىك رەزامەندى  
خاوهن مولىكى لەسەر بىت.

۲. وەزىرى شارەوانى و گەشت و گوزار لېزىنەيەك  
پىك دىئىيت بە مەبەستى جىبەجى كىرىنى  
بپرگە (۱) ئى ئەم بپریاره.

۳. بپریاره کانى ئە و لېزىنەيە كە لە بپرگە (۲) ئەم  
بپریاره ئاماژە پىكراوه (طعن) لى دەدرىت  
لەبەردم وەزىرى شارەوانى و گەشت و گوزار لە<sup>۱</sup>  
ماوهى (۷) حەوت رۆزدا لە بەروارى دەرچونى  
بپریارى لېزىنەكەوە.

۴. بپریارى لېزىنە ئال و گۇر كە لە بپرگە (۲) ئەم  
بپریاره ئاماژە پىكراوه پەھى كۆتاي  
وەردەگریت لەم حالەتەنە خوارەوە :-

۵. بە تىپەر بۇونى (۷) حەوت رۆز بەسەر بپریارى  
لېزىنەكەدا لە بەروارى دەرچونىيەوە.

۶. بە پەسەند كىرىنى لەلایەن وەزىرى شارەوانى و  
گەشت و گوزارەوە.

۷. بەرپەرچ دانەوەي رەخنە و اعتاضەكانى  
لەلایەن وەزىرى شارەوانى و گەشت و گوزارەوە.

سالی ۲۰۰۲

سه روکایهه تی هه ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (۵۲)

رۆز : ۱۱ / نایار / ۲۰۰۲ ز

به رامبهه : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بپگهه (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲ وه له سهه پیشنياري ئه نجومههنى وەزيران بپیارماندا :-

۱. گەرانهه وە دادوھری خانهه نشينکراو (ابراهيم أمین رۆستم) بۆ سەر کارى پیشوي بە دادوھری پله چوار نمره (۵).
۲. ئەنجومههنى وەزيران ئەم بپیاره جى به جى دەکات له رۆزى دەرچۈونىيە وە.
۳. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۱۱ / نایار / ۲۰۰۲ ز به رامبهه ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

سه روکایهه تی هه ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (۵۳)

رۆز : ۱۱ / نایار / ۲۰۰۲ ز

به رامبهه : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بپگهه (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲ وه له سهه پیشنياري ئه نجومههنى وەزيران بپیارماندا :-

۱. تەعديل كردنى ماددهى (۴) له یاساي وەزارهتى رۆشنىيري ژماره (۱۱) ای سالى ۱۹۹۲.
۲. دامەزراندى (استخدا) بەرپىوه بەريتىكى گشتى بە ناوى (بەرپىوه بەريتىكى گشتى كېيىخانە گشتىيەكان) كە دەبىتە زنجىرە (۸) له ماددهى (۴) له یاساي ژماره (۱۱) ای سالى ۱۹۹۲.
۳. ئەنجومههنى وەزيران سىستەمەك دەرددەكتات دەرباره كار و پىكھاتە و دەسەلاتە كانى ئەم

سه روکایهه تی هه ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (۵۱)

رۆز : ۱۱ / نایار / ۲۰۰۲ ز

به رامبهه : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بپگهه (۴) له مادده (۱۰) ای یاساي ژماره (۲) وە مادده (۲) ای یاساي ژماره (۹) ای سالى ۱۹۹۲ بپیارماندا :-

۱. مەدالىيات شەرف پېشىكەش بە پېشمەرگە دىرىين ( محمد على مەمنىد ) بکەين كە له سالى (۱۹۷۶) دوه بەشدارى كردووه له شۇرۇشى نۆى گەلە كەمان بىن دابران.
۲. مووچەه (۵۰۰۰) پېنج ھەزار دينار مانگانە تەرخان بىرىتت بۆ ناوبراو له بپگە (۱) ای ئەم بپیاره.
۳. شەۋىنامەي رېزلىئان ئاراستەي ناوبراو له بپگە (۱) ای ئەم بپیاره دەكىرىت.
۴. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره جى به جى دەکات له رۆزى دەرچۈونىيە وە.
۵. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۱۱ / نایار / ۲۰۰۲ ز به رامبهه ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

**ھۆيەكانى پەيوهندى دار**

بۆ جى به جى كىرىدى بپیاره كانى كۈنگەرە دووهەمى يەكىتى نىشتمانى كوردستان دەربارە پېشىمەرگە دىرىينەكانى سەرتاي شۇرۇشى نۆى گەل كوردستان له سالى ۱۹۷۶ ز كە له بارو دۆخىكى دۆزوار و ناسك و نالەباردا دواي ھەرسپېھىنانى شۇرۇشى ئەيلول ئەم رۆلە قاردمانەي مىللەتە كەمان لە گەل ھاوريكانىدا درپان بە شەھەزەنگى تارىكى داو بلىيە شۇرۇشيان هەلگىر ساندەو، بۆيە ئەم بپیارەمان دەركرد

**سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان**

ژماره‌ی بپیار : (٥٥)

رۆز : ١١ / نایار ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر : ٢١ / گولان ٢٧٠٢ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (٤) له مادده (١٠) ای یاسای  
ژماره (٢) ای سالی ١٩٩٢، وهله‌سەر پیشنياري ئه نجومەنی  
وھزیران بپیارماندا :-

١. له‌سەر هەر پارچە زھوييەك لەو زھويانەی كە

لە بناري (گۇيىزە و نەزمەر) بە مەبەستى  
جوانکردنى شارى سلیمانى بىبا دروست دەكرى  
بە زىادرىنى ئاشكرا دەفرۇشلىرىت رېزەي  
بىناکىردىن نابىيەت لە (٢٠٪) سەدا بىست تىپەر  
بكتا.

٢. لە كاتى سەرپىچى كردىن لەو رېزەيەي كە لە  
برگه (١) ای ئەم بپیاره ديارى كراوه شارەوانى  
سلیمانى هەلدەستىت بە لا بىردىن ئەو رېزەيەي  
كە زىادە.

٣. ئەو پارچە زھويانەي كە لە برگه (١) ای ئەم  
بپیاره ئاماژەيان پى كراوه هىچ جۇرە  
مامەلەيەكى كرپىن و فروشتنىان له‌سەر ئاكىرى تا  
ماوهى (٥) پىنج سال لە رۆزى تۆمار كردىنى  
زھوييەكە بە ناوى ئەو كەسەي كە  
زىادرىدنه كەي بۇ دەرچووه.

٤. ئەنجومەنی وھزیران ئەم بپیاره جىـبەـجىـ  
دەكتا لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

٥. له سلیمانى نووسرا لە رۆزى ١١ / نایار ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر ٢١ / گولان ٢٧٠٢ ک.

**جەلال تالەبانى**

**سەرۆکى هه‌ریمی کوردستان**

بەريوھبەرپىتىيە گشتىيە كە لە برگە (٢) ای ئەم  
بپیارهدا هاتووە.

٤. ئەنجومەنی وھزیران ئەم بپیاره جىـبەـجىـ  
دەكتا لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

٥. له سلیمانى نووسرا لە رۆزى ١١ / نایار ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر ٢١ / گولان ٢٧٠٢ ک.

**جەلال تالەبانى**

**سەرۆکى هه‌ریمی کوردستان**

**سەرۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان**

ژماره‌ی بپیار : (٥٤)

رۆز : ١١ / نایار ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر : ٢١ / گولان ٢٧٠٢ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامى برگه‌ی (٤) له مادده (١٠) ای یاساي  
ژماره (٢) ای سالی ١٩٩٢ ، بپیارماندا :-

١. ھەلۋەشاندەوەي بپیارى ئەنجومەنی وھزیران  
ژماره (٢٦٤) له ١٢ / تشرىنى يەكەم ١٩٩٩  
دەربارە تاوانبار (مەريوان عوسمان حەممە  
سالىح).

٢. ئەنجومەنی وھزیران ئەم بپیاره جىـبەـجىـ  
دەكتا لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

٣. له سلیمانى نووسرا لە رۆزى ١١ / نایار ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر ٢١ / گولان ٢٧٠٢ ک.

**جەلال تالەبانى**

**سەرۆکى هه‌ریمی کوردستان**

سالی ۲۰۰۲

- لیستی هاوی‌بی‌جدا هاتووه، دهست پینده‌کات به  
ژماره (۱) به ناوی (ساجد ئاواره) وه کوتایی  
دیت به ژماره (۲۲) به ناوی (ابراهیم خهیات).  
۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جی‌بە‌جى  
دهکات له رۆزى دەرچوونیه‌وه.  
۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۱۱/ئایار/۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۱/گولان/۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

### ناوەکان

۱. ساجد ئاواره.
۲. ھۆگر گۇران.
۳. علۇ ووريا.
۴. عبد الله عبد الكرييم به‌سوز.
۵. سدید هاشم سهید احمد.
۶. جەلال فەقى.
۷. غفور ميرزا كريم.
۸. كريم زەند.
۹. محمد احمد اربيللى.
۱۰. پيربال محمود.
۱۱. عبد الله پشدرى.
۱۲. عبد الله سيدواك.
۱۳. شەھيد يوسف أحمد دەرگەلەيى.
۱۴. شەھيد يوسف شريف.
۱۵. سەردار أحمد.
۱۶. ابراهیم ساپىر.
۱۷. زرار محمد مستەفا.
۱۸. باکورى.
۱۹. واحيد مەرجان.
۲۰. سەلام مەننى.
۲۱. محمد مستەفا.
۲۲. ابراهیم خهیات.

### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۵۶)

رۆز : ۱۱/ئایار/۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۱/گولان/۲۷۰۲ ک

### بپیار

- پشت به ئە حکامى بېگەی (۴) لە ماددە (۱۰) ای ياساي  
ژماره (۲) ای سالى ۱۹۹۲، وەلسەر پېشىيارى ئەنجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. مووچەی خانەنشىنى بۇ ئەو فەرمابىھانەي كە  
بە پلهى (شارەدا) خانەنشىن دەكىرىن بەم  
شىوهىيە خواردوه دەبىت :

۲. رېزەھى (٪.۸۰) لەسەدا ھەشتايى كۆي مووچە و  
دەرمالەي پېش خانەنشىن كردنى له پلهى  
شارەزادا بۇ خەرج ئەكىت.

۳. لەبەرامبەر ھەرسالىيىكى خزمەت له پلهى  
وەزيفى شارەدا (۲۰) بىست دينار دەخرىتە  
سەر مووچەي خانەنشىنىيەكەي.

۴. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جی‌بە‌جى  
دهکات له رۆزى دەرچوونیه‌وه.

۵. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۱۱/ئایار/۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۱/گولان/۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۵۷)

رۆز : ۱۱/ئایار/۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۱/گولان/۲۷۰۲ ک

### بپیار

- پشت به ئە حکامى بېگەی (۴) لە ماددە (۱۰) ای ياساي  
ژماره (۲) ای سالى ۱۹۹۲، وەلسەر پېشىيارى ئەنجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. خەرج كردنى مووچەيەكى خانەنشىنى مانگانە  
بە بېرى (۱۰۰۰) ھەزار دينار بۇ ئەم (۲۲) بىستو  
دۇو نووسەر و ھونەرمەندانەي كە ناویان له

سالی ۲۰۰۲

له سلیمانی نووسرا له رۆژی ۱۱ / ئایار / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

#### ناوی کۆمپانیاکان

۱. کۆمپانیاری کوسرەت - پرۆژەی قیرتاو کردنی بایندەر (چینی دووه) ژمارە (۹۹۴) بۆ ریگا (ئازادی - ھەبیهت سولتان).
۲. کۆمپانیای سه‌لام - ریگا (دوکان - کۆیه) -  
Sul/con/357A (بەشی یەکەم)
۳. کۆمپانیای ریگا - ریگا (دوکان - کۆیه) -  
Sul/con/357B (بەشی دووه)
۴. کۆمپانیای کانیسکان - ریگا (دوکان - کۆیه) -  
Sul/con/357C (بەشی سی‌یەم)

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (۶۰)

رۆژ : ۱۱ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بپکەی (۴) له مادده (۱۰) ی یاسای ژمارە (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی وەزيران بپیارماندا:-

۱. بەدەر کردنی (استثناء) تاونبار (صالح احمد شریف) ناسراو بە (صالح موزەلی) له یاسای (أصول محکمات الجزاییة) ژمارە (۲۲) ی سالی ۱۹۷۱.
۲. دادگایی کردنەوەی ناوبراو له سەر ئە و تاوانەی کە سالی ۱۹۹۹ ئەنجامى داوه بەدەر له یاسای ئاماژە بۆ کراو له بپگە (۱) ی ئەم بپیاره.

سەرۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (۵۸)

رۆژ : ۱۱ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بپکەی (۴) له مادده (۱۰) ی یاسای ژمارە (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی وەزيران بپیارماندا:-

۱. هەلۆه‌شاندنه‌وەی بپیاری ژمارە (۱) ی رۆژى ۵ / کافونى دووه / ۲۰۰۲ ز

۲. تاونبار (یاسین حەسەن ئەمین) ھەموو ئىجرائاتىكى ياسايى له گەنل دەكريت وە پىويستە پاشماوهى حوكىمەكەى له بەندىخانە بەسەر بەرىت.

۳. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بپیاره جىـبـهـجـى دەكتات له رۆزى دەرچۈونىيەوە.

۴. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۱۱ / ئایار / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (۵۹)

رۆژ : ۱۱ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی بپکەی (۴) له مادده (۱۰) ی یاسای ژمارە (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی وەزيران بپیارماندا:-

۱. بەخشىنى ئەو کۆمپانيانەى كە له خوارەوە ناويان ديارى كراوه له باج، بۆ ئەو كارانەى كە بەرامبەر ناوەكانيان ديارى كراوه له رېكخراوى ھابىيات بۆيان دەرچۈوه.

۲. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بپیاره جىـبـهـجـى دەكتات له رۆزى دەرچۈونىيەوە.

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : (۶۳)  
رۆژ : ۱۲/ نایار / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۲۳/ گولان / ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت به ئە حکامی برگەی (۴) لە مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا :-

بە تە عدیل کردنی یاسای داھاتى شارهوانیيە کان ژماره (۱۳۰) ای سالی ۱۹۶۲ ز تاييەت بە برگەکانى پەيوەندار بە رەسمی کاسبانە (رسوم ممارسة المهن) بەم شیوه‌يە خوارەوە :-

۱. كەم كردنەوەي رەسمی سالانەي کاسبانە (مارسة المهن و الأعمال) لە مادده (۱۰) بۇ (٪۵) كە بە گوپەرە بەدەلى كریي سالانەي شوینى كەسابەت وەردەگىرى، جگە لە (عەلۇوە گەراچەکان) كە بە كری دراون لە شارهوانیيە کان ئەم كەم كردنەوەي نايانگۈريتەوە وە رەسمی سالانەي کاسبانە يان (۱۰٪) دەبى.

۲. شوینىكى بازركانى تاييەت بە كەسابەت كە كریي سالانەي لە (۵۰۰۰) پىنچ هەزار دينار كەمتر بى لە رەسمی کاسبانە دەبەخشرى.

۳. سەرجەم ئەو پیشانەي كە پىويستيان بە مۆلەتى كاركردن هەيە بەپىي ياسا پەيوەندىدارەكان تەنها بۇ يەك جار لە سەرتاي دەست بەكاربۇونيان لە پېشەكەياندا (رسوم) ای ياساييان لى وەردەگىرىت لە بهرامبهر پىدانى مۆلەتى كار كردن لە بوارى پېشەكەيداوا پىويست بە نوى كردنەوە ناكات لەگەن رەچاوا كردنى هەبۇونى گشت ئەو مەرجانەي كە لە ماوهى بەردەوام بۇونى كار كردن لە بوارى پېشەكەيدا ياساي پەيوەندىدار پىويستى كردووھەبىت.

۴. كار بە هيچ دەقىكى ياسايى تر ناكى ئەگەر پىچەوانەي ئەم بپیارە بى.

۳. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جىبەجى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
۴. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۱/ نایار / ۲۰۰۲ ز بهرامبهر ۲۱/ گولان / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تالەبانى

سه روکى هه ریمی کوردستان

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : (۶۱)  
رۆژ : ۱۱/ نایار / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۲۱/ گولان / ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت به ئە حکامی برگەی (۴) لە مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا :-

۱. بەریز (رشدی عزیز صالح) وزیرى داد سېفەته قەزائىيەكەي پاریزراو دەبىت.
۲. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جىبەجى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
۳. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۱۱/ نایار / ۲۰۰۲ ز بهرامبهر ۲۱/ گولان / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تالەبانى

سه روکى هه ریمی کوردستان

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : (۶۲)  
رۆژ : ۱۲/ نایار / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۲۲/ گولان / ۲۷۰۲ ک

( ئەم بپیارە إلغاء كراوەتەوە )

ماددەی (٣) :-

سەندیکا خاوهنی کەسايەتیه کى ناسراوی خۆیەتی وە دەتوانیت بیناو کەرسەی گۆزراو نەگۆزراوی (المنقوله و غير المنقوله) هەبیت بە ناوی خۆیەوە، وە دەتوانیت بینا بەکرى بگريت کە پیویست بیت بو بەدى هيئانی ئامانجەكانی وە هەروھا دەتوانیت مولکەكانی بفرۆشیت پالپشت بەم ياسایه.

ماددەی (٤) :-

سەندیکا لەم دەسەلاتانەی خوارەوە پیک دیت :-  
١. كونگرەی گشت.

٢. ئەنجومەنی سەندیکا.

٣. ئەنجومەنی لقەكان و ليژنەی سەندیکاي پارێزگاو قەزاکان.

٤. ليژنەی ئينزيباتى (جلەوگىرى)

ماددەی (٥) :-

پىناسەی سەندیکا : رېكخراویکى پىشەيى زانستىيە، نويىنەرايەتى پزىشکانى هەریمی كورستان لە ناوهوە دەرهوەي هەریمدا دەكات.

ماددەی (٦) :-

ئامانجەكانی :-

أ. گەشە پىدان بە پىشەی پزىشىكى و بەرزىردنەوەي ئاستى زانستى و پىشەيى ئەندامانى.

ب. رېكخستنى پەيوەندى نىوان ئەندامان و بۇزىندەوەي گيانى برايمەتى و هاوكارى لە نىۋانياندا.

ج. هەولۇدان بۇ دابىن كردنى كار بۇ ئەندامان و كار ئاسانى بۇ دابىن كردنى پىداويسىتىيە كانىيان.

د. پىشكەشىركەنلى يارمەتنى ئابورى و كۆمەلایەتى بە ئەندامان لە كاتى نەخۆشى و پەك كەوتى و مردىدا كە لە سندوقى زامن كردنى پزىشکان دابىن دەكريت.

ه. رېكخستنى پەيوەندى ئەندامان و بەرگرى كردن لە ماۋە پىشەيىە كانىيان.

و. هاوكارى كردن و ئال و گۆركەنلى زانيارى و شارهزايى لەگەل رېكخراو دامەزراوه زانستى و

٥. ئەنجومەنی وەزيران ئەم بپیاره جىبەجى دەكات لە رۆزى دەرچۈنۈيەوە.

٦. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ١٣ / ئايار / ٢٠٠٢ زەرامبەر / ٢٢ / گولان / ٢٧٠٢ ك.

**جه لال تالەبانى**

سەرۆکى هەریمی كورستان

سەرۆکایه‌تى هەریمی كورستان

ژمارە بپیار : (٦٤)

رۆز : ١٣ / ئايار / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٢٢ / گولان / ٢٧٠٢ ك

**بىردار**

پشت بە ئە حكامى بىرگەي (٤) لە ماددە (١٠) ياسايى زمارە (٢) ياسايى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىيارى كونگرەي گشتى دووهمى پزىشکانى كورستان كە لە سليمانى بەسترا لە رۆزانى (٩ - ٢٠٠١/٥/١٠) بپیارماندا :-

بە پەسەند كردنى پەيرەو پرۆگرامى كونگرەي دووهمى سەندىكاي ناوبراو بەم شىوهەي خوارەوە :-

بەشى يەكەم

ماددەی (١) :-

ئەم ياسا ناوخۆيە تازىدە كە لە خوارەوە دىيارى كراوه جىگاي ياسايى ناوخۆي پىشىو بگريتەوە.

ماددەی (٢) :-

يەكەم : ناوى سەندىكى : سەندىكاي پزىشکانى كورستان (Kurdistan Medical Association) كە تاكە نويىنەرى (پزىشکان و پزىشکانى ددان و پزىشکانى دەرمان). دووهەم : شوين : مەلبەندى سەرەكى لە پايتەختى كورستانە وە دەتوانىت بەپىي پىویستى لق و ليژنە لە پارێزگاو قەزاو ناحيە كاندا بكتەوە.

سىھەم : بۆي هەيە هيمايەكى هەبىت كە بەلگەي چالاكييەكانى بىت. چوارەم : پزىشکانى ددان و دەرمان بؤيان هەيە سەندىكاي سەربەخۆيان هەبىت ئەگەر هاتوو نصابى ياسايى يان هەبىت لە دوارۋۇدا.

۴. سه‌ندیکا مامه‌لەی پزیشکانی و لاتانی دوست دهکات بەو شیوه‌یه کە ولاتە کانیان مامه‌لەی پزیشکانی کوردستان دەکەن.

#### ماددەی (۹) :-

پىدد اویستیه کانی بە ئەندام بۇون :-

۱. ئەندام پیویستە بە نوسین دواکاریيەك پیشکەش بە ئەنجومەنی بالا سه‌ندیکاي پزیشکارانی کوردستان بکات كە بەگەنامە کانی ھاپیچ کرابیت و ئەنجومەنی بالا دەبیت لە ماوەی (۱۵) رۆژدا وەلامى بىاتەوە، لە حالتى رەتكىرنەوە دواکارىيەك دەبیت ھۆيە کانى پۇون بکريتەوە.

۲. ئەگەر ئەنجومەنی سه‌ندیکا دواکەي رەتكىردەوە، وزىرى پەيوەندىدار (ۋەزىرى تەندروستى) و خاوهنى دواکارى بە بپیارى ئەنجومەن ئاگادارە كىرىنەوە، وە هەرىيەك لەمانە بؤيان ھەيە لە ماوەی (۳۰) رۆژدا داواي تۆماركىرنى ناپازىي خۆيان بەرامبەر بە بپیارى ئەنجومەن بخەنە بەرەدم دادگاي تەمیز، ئەم دواکارىيەش لە ماوەی (۳۰) رۆژدا دواي تۆماركىرنى لاي خۇي دەبى لى بکۈرپىتەوە، وە بپیاره‌کەشى كۆتايىيە.

۳. ئەگەر ئەنجومەن سه‌ندیکا لە بارى ئاسايىدا كۆبۈوە و وەلامى دواکارىيەكى نەدaiيەوە لە ماوەيەي كە لە بەندى يەكەمى ئەم ماددەيەدا دىيارى كراوه دواکارىيەكە وەك رەزامەندى لەسەركارابىت وايە.

۴. ئەگەر دواکارى ئەندام قبول كرانەوالە تۆمارگە (سچلات) ئى سه‌ندیکا تۆمار دەكرى و بروانامەي تۆماركىرن و مۆلەتى كار كىردى پیشەيى بى دەبه خشرىت.

#### ماددەی (۱۰) :-

۱. مۆلەتى كار كىردى پیشە لە مانگى (نەورۆزو گولان) ئى هەمو سالىڭ نوى دەكريتەوە، ئەگەر ئەندام دواکەوت بەبى ھۆيەكى رەوا كە

پیشەيىه کان کە نامانجە کانیان ھاوبەشە لەگەن ئەم سه‌ندیکاي، وە بەشدارىكىرن لە كۆنگەرە چالاکىيە زانسىتى و رۆشىنېرى و كۆمەلايەتىيە کانیان لە ناوهوھ دەرهوھى ھەریم.

ز. ھەولدان بۇ دابىن كردى خويىندى بالا بۇ پزیشکان لە ناوهوھ دەرهوھى ھەریم.

#### بەشى دووھم

##### ئەندامىتى سه‌ندىکا

#### ماددەی (۷) :-

أ. دەبیت ھەمو پزیشکان ئەندامى سه‌ندىکا بن. ب. نابىت پزىشك مومارسەي پیشەكەي بکات لە دامەزراوه حکومى و ناخکومىيە کاندا تا نەبىت بە ئەندام لە سه‌ندىکا و بروانامەي تۆمار كىردن و مۆلەتى مومارسەي پیشە وەرنە گریت لە سه‌ندىکا.

#### ماددەی (۸) :-

مەرجە کانى بە ئەندام بۇون :-

۱. ئەندام دەبیت دەرچووی يەكىك لە كۆلىزە کانى پزىشكى، پزىشكى ددان يان پزىشكى دەرمانسازى لە عىراق يان ھاوتاکە بىت. پزىشکانى بىيگانە دەتوان بىن بە ئەندام لە سه‌ندىکا بە مەرجىك لە ولاتى خۆيان ماف مومارسەي پیشەييان لى نەسىنرايىتەوە بە ھۆى خراپە كارى بەرامبەر بە پیشە پزىشكى.

۲. سه‌ندىکا دەتوانىت ئەندامىتى ئەو پزىشکانە پەسەند بکات كە سەر بەلايەنىكى نىشتىمانىن و كار دەكەن لە كوردستاندا، ئەگەر وولاتە كەشيان مامه‌لەي پزىشکانى ھەریمى كوردستان بەھەمان شىيۇن نەكەن. وە مومارسەي پیشەكە يان تەنها دامەزراىدىن دەبىت لە دەزگاكانى ميرىدا، وە نابىت كلىنكى تايىبەت بکەنەوە.

۳. نابىت فەرمانى تاوانى بە درەوشتى درابىتە پال لە ماوەي پىنج سالى رايدوودا.

بکات به مه‌رجیک ئاگاداری سه‌ندیکا بکات و رەزامه‌ندى کارى پىشەی وەرگریت.  
٤. سه‌ندیکا بۇي ھەيە نەھیئى كارى پىشەی بکات بەپىّى بەندەكانى پەيرەوی ناوخو.

**ماددەتى (۱۳) :-**

ئەگەر ئەندام نەقىبى سه‌ندىكى بىت وەيان لىپرسراوى لق وەيان سەرۆكى ليژنە سەندىكى وە يان ليژنە ئىزباتى بىت لە ھەمان كاتدا نابىت يەكىك لەم پۇستانە خوارەوەي ھەبىت.

١. وزىزىر.

٢. ئەندامى پەرلەمان.

٣. بەرپۇوه‌بەرى گشتى.

٤. بەرپۇوه‌بەرى كۆمپانىي بازىرگانى.

**ماددەتى (۱۴) :-**

١. پىویسته پزىشك پابەند بىت بە بنەماں خۆرەوشتى پىشەيى كەلەلايەن سەندىكى اوە دەردەچىت.

٢. نابىت پزىشك لەسەر رەچەته و تابلو (قطۇعەتى) كلينىك دەرمانخانە چاپكراوەكانى نازناوى پسىپۇرى و زانستى زىاتر دابىنیت، بىيچگە لەو نازناو برواناماھى كە پىّى بە خشراوە بەپىّى ياساو پەسەندىكراوە بەپىّى پەيرەوی سەندىكى.

٣. ھەموو پزىشكىك دەتونانىت بە نوسراوىك سەندىكى ئاگاداربکاتەوە لەھەر رەوشتىكى نەگونجاو كەلەلايەن ئەندامانى ترەوە دەربچىت بە مه‌رجىك بەلگەنامە گونجاوى ھەبىت.

٤. دەبىت پزىشك ئىش و كارهكانى سەندىكى و بىيارهكانى جىبەجى بکات و كار ئاسانى بۇ بکات.

٥. نابىت پزىشك پروپاگنده بۇ خۆى بکات كە پەيوەندى ھەبىت بە مومارەسەي پىشەكەيەوە بە مەبەستى ھاندانى نەخۆش، وە رېگەي پى دەدرىت بە بلاوکردنەوەي بابەتى پزىشكى لە كەنالەكانى راگەيەندەوە بە مەبەستى بەرزىكىردنەوەي ئاستى رۇشنىيەتى تەندروستى.

نەنجومەن بىّى قايل بىت، رېگەي پى نادرىت كارى پىشەكەي بکات تا دوو ھېنندە پارەي نوى كردنەوە نەدات.

٦. ئەگەر ئەندام لە نوى كردنەوەي مۇلەتكەي

دوو سال لەسەر يەك دواكهوت بەبى ھۆيەك رەوا ناوى لە تۆمارگەكاني سەندىكى دەسرىيەوە. ئەگەر ويستى دووبارە تۆمار بکریتەوە ئەۋا دەبى پارەي ئەندامىتى و نويكىردنەوەي مۇلەتكەي كارى پىشەيى دوو ھېنندە بىدات.

**ماددەتى (۱۱) :-**

ئەگەر ئەندام مەرجىكى لە مەرجەكاني ئەندامىتى سەندىكى لەدەست دا ئەوا ماق ئەندامىتى نامىتى و بە بىيارىك لە ئەنجومەنەوە رېگەي پى نادرى كارى پىشەيى بکات، ئەندامىش بۇي ھەيە نارەزايى خۆى بەرامبەر بەم بىيارە پىشەش بکات بە دادگاى تەمیز لە ماواھى (۳۰) رۇژدا لە بەرۋارى ئاگادار كردنەوەكە وە بىيارى دادگاى تەمیز بىيارى كۆتايدىيە.

**ماددەتى (۱۲) :-**

أ. نابىت پزىشكى رېگە پىدرارو بە كارى پىشەيى زىاتر لە يەك كلينك يان دەرمانخانە لە ھەر يىمدا بکاتەوە. تەنها لە كاتى گواستنەوەيدا نەبىت لە پارىزگايەكەوە بۇ پارىزگايەكى تر، بە مەرجىك ئەو حالەتە لە (۲) سى مانگ زىاتر نەخايەنیت و بە ئاگادار ئەنجومەنى سەندىكى.

ب. ئەندام ماق ئەوەي نىيە نازناوى (پسىپۇرى -

اختصاص) لە ھىچ بەشىك لە بەشەكاني پزىشكىدا ھەلبگریت تا بە شىۋەيەكى ياساىي ئەم نازناوە لەلايەنى وەزارەتى پەيوەندىدار (وەزارەتى ئەندروستى) وەرنەگرى و بە بىيارىكى ئەنجومەنى سەندىكى تۆمار نەكىرت.

ج. ئەندامى فەرمانبەرى دانىشتۇوى ھەرىم بۇي ھەيە دواى ددوامى رەسمى كارى پىشەيەكەي

سالی ۲۰۰۲

- .۱. وه ئەو ئەندامانى لاي سەرەوە نويىنەرانى كۈنگەرە دەبن كە ماق بەشدارى كۆبۈنەوەكىنى كۈنگەرە گشتىيان ھەيە، وە ھەروەھا نويىنەرى ھەموو ئەو پزىشكانە دەبن كە لە پارىزگا و قەزاو ناحىيەكەندا كار دەكەن، ئەندامانى ئەنجومەنى بالا و ئەنجومەنى لقەكان و لىژنەكانى پارىزگاكان و قەزاكان و لىژنەكانى ئىنزىباتى ئەندامى ھەميشه يىن لە كۈنگەرە گشتى بەبى تەوهى پىويست بە ھەلبازاردن بکات تەنها لە يەك خولى سەندىكادا.
- .۲. ئەنجومەنى گشتى (الهيئۃ العاًمة) (ئەنجومەنى سەندىكا، لىژنە پىشەيىيەكان و لىژنەي ئىنزىباتى و نويىنەرى لقەكان) لە مەلېبەندى سەندىكا كۆدەپتەوە لە يەكم ھەفتەي مانگى مارتى ھەموو سالىك بە نوسراوېك كەلەلايەن نەقيبى سەندىكاواھ ئاراستەي كۈنگەرە كە دەكىيەت، بە مەبەستى تاوتۇئى كەردى ئەرك و كارانە كە لە خشتهى كارەكاندا دەست نىشان كراوه، بە دەرىجىك باڭگەيىشتەكە بىنېدرىيەت بۇ ئەندامانى ئەنجومەنى گشتى پىش كۆبۈنەوەكە بە (۱۵) رۇژ، كە تىايىدا رۇژو كات و شوينى كۆبۈنەوەكە و خشتهى كارەكان و راپورتى ژمیرىيارى دىاري دەكىيەت. ھەروەھا باڭگەيىشتەكە لە يەكىك لە كەنالەكانى راگەيانىن بالا و بىكىتەوە.
- .۳. دەنگدان تەواو دەبىت بە ئامادە بۇونى زۇربى ئەندامانى دەستەي گشتى (نيوه + ۱) وە ئەگەر زۇربىنە ئامادە نەبۇو، كۆبۈنەوەكە كى تر دەكىيەت لە ماواھى يەك مانگدا لە رۇزى كۆبۈنەوەكە يەكم دەنگدان بە تەواو دادەنرىيەت ھەرچەندىك لە ئەندامان ئامادەين.
- .۴. نەگەر نەقيبى سەندىكا باڭگەيىشتى نەكىد بۇ كۆبۈنەوە گشتى سالانە لە كاتى دىاري كراودا كە لە بەندى (۲) ئەم ماددهى يە دىاري كراوه،

.۶. سەندىكا سەرچاوهى يەكمە بۇ لىكۈلىنەوە و بېياردان لە ناكۈكىيە پىشەيەكانى نىّوان پزىشكان.

.۷. نابىت پزىشك دەرمان لە كلينكى تايىبەتى خۆيدا بفرۆشىت.

.۸. پىويستە پزىشكان پابەند بن بەو نرخانە كە لەلايەن سەندىكاواھ دادەنرىيەت بۇ كلينكى تايىبەت و كلينكى ددان و دەرمانخانەكان و نەخۆشخانە تايىبەتىيەكان.

### بەش سىيەم

ماددهى (۱۵) :-

شىوازى كاركىردن :

- .۱. كۈنگەرە گشتى : دەستەي بالا سەندىكا، و ئەم بەشانە دەگرىيەتە خۆى :
- أ. ئەنجومەنى سەندىكا.
  - ب. ئەنجومەنى لقەكان.
  - ج. لىژنە پىشەيىيەكان.
  - د. لىژنەكانى قەزاو ناحىيەكان.
  - ه. لىژنەي ئىنزىباتى.
- .۲. ئەو ئەندامانى كە دەپاولىئىرەن لە ھەلبازارنى كەنلىزىنە و لقەكانى پارىزگا و قەزاكاندا بە رېزە :
- ۱. (۱) پالىوراو بۇ ھەر (۵) ئەندام بۇ پىسپۇرەكان.
  - ۲. (۱) پالىوراو بۇ ھەر (۳۰) ئەندام بۇ مومارسەكان و خويىندىكارانى خويىندى بالا.
  - ۳. (۱) پالىوراو بۇ ھەر (۵۰) ئەندام بۇ پزىشكانى پلە بەندى.
  - ۴. (۱) پالىوراو بۇ ھەر (۲۰) ئەندام بۇ پزىشكانى ددانى مقييم.
  - ۵. (۱) پالىوراو بۇ ھەر (۲۰) ئەندام بۇ پزىشكانى ددانى پلە بەندى كە كەمتر لە (۵) پىنج سال خزمەتىيان ھەبىت.
  - ۶. (۱) پالىوراو بۇ ھەر (۵) ئەندام بۇ پزىشكانى ددانى مومارس كە لە (۵) پىنج سال زياتر خزمەتى ھەبىت.

سالی ۲۰۰۲

۷. ئه‌و بریارنه‌ی له کونگره‌ی گشتی ده‌ردەچیت به زورینه‌ی دەنگ (نیوه‌ی دەنگ‌ه‌کان + ۱)، ده‌بیت په‌یره‌و بکریت.

**ماددەی (۱۷) :-**

ئەنجومەنی بالاً سەندیکا : به‌ریوه‌بردنی کاره‌کانی سەندیکا دەکات و لەم ئەندامە به‌ریزانه پیک دیت :-

۱. نەقىبى سەندیکا.
۲. جيگرى نەقىب.
۳. سەرۆكى ليژنەی پزىشکى.
۴. سەرۆكى ليژنەی دەرمانسازى.
۵. سەرۆكى ليژنەی ددان.
۶. پازگارى نەھىنى.
۷. لېپرسراوى راگە ياندىن.
۸. نويئەری پزىشکانى پله‌بهند.
۹. نويئەریک له هەر لقىكى سەندیکا.

ئەم ئەنجومەن دوو ئەندامى يەدەكى ده‌بیت و ژمارە دەنگ‌ه‌کانيان دواي دەنگ‌ه‌کانى ئەندامە سەرەكىيەكاني ئەنجومەن دیت، وھ ئەنجومەن سەندیکا هەفتانە كۆبۈونەوە خۆ لە مەلبەندى سەندیکا ئەنجام دەدات.

**ماددەی (۱۸) :-**

ئەو مەرجانەي كە ده‌بیت لە نەقىبى و ئەندامانى ئەنجومەن سەندیکا ھەبیت.

۱. نەقىبى سەندیکا ده‌بیت كورد بیت و مومارسەسى له (۲۰) سال كەمتر نەبیت.
۲. جيگرى نەقىب ده‌بیت دانىشتووی ھەریمى كوردىستان بیت نابیت مومارسەسى خزمەتى لە (۱۰) سال كەمتر بیت.
۳. ئەندامى ئەنجومەن ده‌بیت دانىشتووی ھەریمى كوردىستان بیت وھ خزمەتى لە (۷) سال كەمتر نەبیت، بىچگە لە نويئەری پزىشکانى پله‌بهند.
۴. سەرۆكى ليژنە پىشەيىه‌كان نابیت پازھى لە (۱۰) سال كەمتر بیت.

ده‌ستەي گشتى خۆي كۆددەبىتەوە لە بىناي سەندىكا لە دوا ھەفتەي مانگى مارت لە ھەمان سال، و دەنگ دان ياسايى نابىت لەم حالەتەدا ھەتا چوارىيەكى ئەندامانى كونگره ئامادەنەبن وھ ئەگەر دەنگ دان (نصاب) تەۋاو نەبۇو، كۆبۈونەوەكە دووبارە دەبىتەوە لە دوا ھەفتەي ھەموو مانگىك ھەتا دەنگ دان (نصاب) تەۋاو دەبىت.

۵. نەقىبى سەندىكا سەرُوكایه‌تى كۆبۈونەوە كونگره‌ی گشتى دەکات وھ لە كاتى ئامادە نەبۇونىدا جيگرى نەقىب سەرُوكایه‌تى دەکات وھ لە كاتى ئامادە نەبۇونى جيگر بە تەمەنلىك ئەندامى ئەنجومەنی بالا ئەو ئەركە دەخاتە ئەستۆي خۆي.

۶. دەكىيەت كونگره‌ی گشتى كۆبۈونەوە كى ناثاسايى بېبەستىت بە داواكارى نەقىبى سەندىكا يان چوارىيەكى ئەندامانى كونگره‌ی گشتى يان زورىنەي ئەندامانى ئەنجومەن سەندىکا، وھ كات و شوين و ھۆيەكانى كۆبۈونەوەكە دەبىت لە داوايىدا رۇون بکریتەوە.

**ماددەی (۱۹) :-**

كۈنگەرەي گشتى ئەم كارو ئەركانە دەگرىتە خۆي :-

۱. ھەلبەزاردىنى نەقىبى سەندىکا و دوو جيگرەكەي و ئەندامانى سەندىکا لە ژىير چاودىرى يەكىك لە دادوھرە به‌ریزەكان.
۲. دان پىيانان بە بودجەي سالانە.
۳. گفتۇگۇ لەسەر راپۇرتى سالانە و كاروباري سەندىکا و ژمیرىيارى.
۴. گفتۇگۇ كردن لەسەر ھەر پىشنىيارىك كە داواي چاكردىنى ياساي سەندىکا بكتات (پەيره‌و و پرۇگرامى ناوخۇ).
۵. دىاريىكىدىنى نرخى كاركىرىنى پزىشکان.
۶. سەندىنەوەي مەتمانە لە نەقىبى سەندىکا يان لە يەكىك لە ئەندامەكانى ئەنجومەن سەندىکا.

۱. بانگیشکردنی کونگره‌ی گشتی بُو کوبونه‌وه.

۲. چاوخشاندن به کار و باری پیشه‌یی لیژنه‌کانی

۳. پزیشکی و ددان و دهرمان.

۴. پیشناiarکردنی چاککردنی ئه و به‌دهلانه که

دبهت بدیریت به سهندیکا.

۵. پیشناiarکردنی برپار و پلانی پهیره‌وه ناوخو.

۶. وهرگتنی ئهندامی نوئی.

۷. چاوخشاندن به دواکاری پیشینه (سلفه) به خوبندهکاری خویندنی بالا.

۸. چاودیری کاری لیژنه‌کان و لقه‌کانی سهندیکا و دابین کردنی ریکه‌وتون له نیوان کاره‌کاندا.

۹. پیشناiarکردنی کردنه‌وه لق و لیژنه‌ی نوئی.

۱۰. چاودیری لیژنه‌کانی شت کرین.

۱۱. دانانی موازننه‌ی سالانه‌ی سهندیکا.

۱۲. ریکھستنی پهیره‌وه کردنی پیشه له کلینيك و دهرمانخانه‌کان.

۱۳. دانانی میلاکی فه‌رمانبه‌رو کارگوزاره‌کانی سهندیکا.

۱۴. بهریوه‌بردنی دارایی سهندیکا.

۱۵. برپاردانی پیشینه (سلفه) ای زواج بُو پزیشکان به‌پی‌ی پیشنه‌ی توْمارکردن، وه تنه‌نها يه‌ک پیشنه دهدیریت بُو يه‌کلیک له ژن و میرد، ئه‌گه‌ر هه‌ردوکیان پزیشک بوون.

۱۶. برپاردان به دروست کردنی لیژنه‌یه‌ک به ناوی لیژنه‌ی زانستی که پیک دیت له حه‌وت ئهندام وه يه‌ک ئهندامی يه‌دهک که ئهنجومه‌ن خوی دیاریان دهکات وه ئه‌م لیژنه‌یه ئه‌م ئه‌رکانه ده‌خاته ئهستوی :-

أ. ئه‌رکی سه‌رپه‌رشتی بُو ده‌کردنی گوْفاری پزیشکی.

ب. ئه‌رکی ئاماذه‌کردن و به‌رده‌وام بعونی کونفراسی زانستی به شیوه‌یه‌کی دهوری.

ج. ئاماذه کردنی کوبونه‌وه زانستی و هرزی بُو پیشخستنی ئاستی پزیشکان له‌سهر شیوازی وانه و سمنا.

مادہ ۱۹

- نهقیب و نهندامانی ئەنجوومەنی سەندىكا له لایەن كۆنگەرە گشتىيە وە هەلددىزىردىن كە ئەندامەكانى لە رىگاى هەلبىزاردىنىكى ديموكراتىيە وە گەيشتبەنە كۆنگەرە.

بـ. هەرييەك لە ليژنەكانى پېشەيى دەرمان و ددان لە (٥) ئەندامى سەرەتكى و (٦) ئەندامى يەدەك پېڭ دىن. وە بۇ ھەر ليژنەيەك سەرۋەتكىك ھەلددىزىردىت لە رىگاى دەنگدانى سەرچەم ئەندامانى كۆنگەرە.

جـ. بۇ ھەلبىزاردىن پزىشكان (١١) ئەندامى سەرەتكى و (٢) ئەندامى يەدەك لەگەن نويىنەرىكى پزىشكانى پلهېبەند.

بـ. بەرزىرىن دەنگ دەبىتە جىڭرى نەقىب و بەدوايدا دەبىتە سەرۋەتكى ليژنەي پېشەيى پزىشكى وە بە دواياندا بەرزىرىن (٣) پزىشك لە دەنگدا دەبنە ئەندامى ئەنجوومەنی سەندىكا وە (٤) پزىشكە ھەلبىزىردرادوەكانى تر دەبنە ئەندامى ليژنەي پېشەيى پزىشكى.

دـ. بۇ ھەلبىزاردىن پزىشكانى پلهېبەند، (٤) پزىشك ھەلددىزىردىت، خاوهنى بەرزىرىن دەنگ دەبىت بە ئەندامى ئەنجوومەنی سەندىكا، بە دوايدا دەبىت بە ئەندامى ليژنەي پېشەيى پزىشكان، وە (سېھم) دەنگ دەبىت بە ئەندامى يەدەك.

ئـ. نابىيت نەقىبى سەندىكا لە پۆستەكەى بەينىتە وە زىاتر لە دوو خولى ھەلبىزاردىن لە دواى يەكدا. وە ماق ھەيە خۆى بپالىيۆت جارىكى تر بۇ پۆستى نەقىبى سەندىكا دواى تىپەر بۇونى يەك خولى ھەلبىزاردىن.

وـ. ماواھى يەك خولى ھەلبىزاردىن سەندىكا (٣) سالە.

ادىددىمى (٢٠) :-

نەججوومەنی سەندىكا ئەم ئەركانە دەگرىتە ئەستۆي:

  - 1ـ. دانانە نەخشەي گشتى، بۇ سەندىكا.

-: (۲۰) مادہ

- ئەنجوومەنی سەندىكا ئەم ئەركانە دەگرىتىه ئەستۇيى:

- ## ۱. دانانی نه خشہی گشتی یو سہندیکا۔

۱. له جیاتی توّمارکردن (تسجیل) .

۲. له جیاتی توّمارکردنی پسپورتی .

۳. له جیاتی دان پیانانی راپورتی پزیشکی .

۴. له جیاتی دان پیانانی مامهله‌ی ژنهینان .

۵. قازانچی (العقارات) ای سهندیکا .

۶. قازانچی ئاهه‌نگه‌کان .

۷. قازانچی پروژه زانستیه‌کان .

۸. قازانچی چاپه‌مهنییه‌کانی سهندیکا .

۹. ئەو سزايانه‌ی کە دەخربىتە سەر ئەندامان لەلايەن ليژنەی ئىينزيباتىيە وە .

۱۰. داھاتى سندوقى زامنكردن کە برىتىيە لە (۲۰) بىست دينار مانگانه لە هەربىزىشكىيە .

۱۱. ئەو داھاتانه‌ی كەلە ياساي سەندىكاي پزىشكانى عىرافقا دەمە .

۱۲. نرخى لە جیاتى (بىلات) کە سەندىكا وەريان دەگرىت بەم شىوه‌يە خواردە دەبىت :-

(۱۰۰) سەد دينار رەسمى ئەندامىتى بۇ ئەندامانى دانىشتۇرى كوردىستان وە (۸۰۰) هەشت سەد دينار بۇ پزىشكانى بىانى .

(۵۰) پەنج دينار لە جیاتى مۆلەتى سالانه و نويىكىرنە و بۇ ئەندامانى دانىشتۇرى كوردىستان وە (۵۰۰) پېنج سەد دينار بۇ ئەندامانى بىانى و (۲۵) بىستو پېنج دينار بۇ پزىشكانى پلەبەند .

(۵۰۰) پېنج هەزار دينار لە جیاتى كردنە وە نەخۆشخانە تايىبەتى، (۳۰۰) سى هەزار دينار لە جیاتى نويىكىرنە وە سالانه .

(۳۰۰) سى هەزار دينار لە جیاتى كردنە وە نەخۆشخانە تايىبەتى پزىشكى ددان و (۲۵۰۰) دوو هەزارو پېنج سەد دينار لە جیاتى نويىكىرنە وە .

(۲۰۰) دوو سەد دينار لە جیاتى مۆلەتى كە دنە وە كىلىنكە، تايىبەتى، بىشكانى بىسپورتى .

۱. پشتگیری مادی و معنی‌های نه و پزشکانه‌ی هدف این است که چالاکی زانستی پزشکی و کار انسان کردن بُویان له روی سه رچاوه و چاپ و کومپیوتهر ..... هتد.

۲. هه ولدان له گهله ریکخراوه کانی UN و NGO بُو دابینکردنی که رهسته‌ی تیشکردن بُو توژینه‌وهی زانستی.

۳. دابین کردنی بودجه‌ی تایبه‌ت بُو هینانی گوفاره پزشکی‌یه کان له دهرهوهی وولات.

۴. هه لسنه نگاندنی نه و پزشکانه‌ی که له دهرهوهی هه ریم دین بُو کوردستان له سهه دوازی نهنجومه‌نهی رازه.

-: (۲۱) ماددہ

- کارہ کان، نہ قب:

۱. نوینه رایه‌تی سنه‌ندیکا بهرام‌بهر همه‌موو لاینه‌کان.

۲. جن‌به جن کردنی بریاره‌کانی نهنجوومنه‌نی بالا.

۳. بانگهیشتی کونگره‌ی گشتی بو کوبونه‌وهود له‌سهر بریاری نهنجومنه‌ن.

۴. سه‌ر وکایه‌تی کوبونه‌وهی کونگره‌ی گشتی.

۵. په‌زامه‌ندی بوون له‌سهر دواکاری خه‌رج کردنی پاره که زیاتر له (۱۰۰۰) هزار دینار.

۶. واژه‌کردنی مسته‌نه‌داتی تایبہت به بروانامه و پیناس و خه‌لات و تازه‌گه‌ری (ابداع) و خه‌رج کردنی پاره‌ی سنه‌ندیکا.

۷. دانانی موازنه‌ی سالانه بو سنه‌ندیکا و دانانی دوا راپورتی کوتایی ژمیریاری.

۸. نه‌قیبی سنه‌ندیکا بوی هه‌یه هه‌ندیک له ده‌سه‌لاته‌کانی بسپیریت به یه‌کیک له جینگره‌کانی یان یه‌کیک له نه‌ندامانی نهنجوومنه‌ن یان یه‌کیک له نه‌ندامانی نهنجوومنه‌ن، لة.

مادہ ۵۴ (۲۲)

- داھاته ئابوور بے کان، سہندیکا بیک دیت لہ :-

۱. له حیات، نهندامنتر

### هه لبزاردن

#### مادده‌ی (۲۴) :-

۱. ئەنجومەنی سەندیکا له يەکەم ھەفتەی کانوونى دووهەمدەمدا له دوا سالى خۆى و پىش كۆتايى، بەيانىك دەردهکات كە داوا له ھەموو لقەكان و لىزىنەكان دەكتات ھەلبزاردى خۆيان له ھەفتەي يەکەمى مانگى شوباتدا ئەنجام بىدەن. وە ئەگەر دەنگ دان تەواو نەبوو ھەلبزاردن له ھەفتەي سېيھەمى مانگى شوباتدا دەكرىت ئاماذهبۈوان ھەرچەندىك بن.
۲. بانگھىشت ئاراستەي دەزگاكانى راگەيانى دەكرىت لەلایەن سەرۋوکى لقەكان و لىزىنەكانەوە بۇ پزىش كان كەوا دەستپىكىرىنى ھەلبزاردىكانى سەندىكى دەكرىت بۇ ھەموو ئەلقو لىزىنانە. بۇ ئەوهى ئەندامانى نۆى ھەلبىزىرن بۇ كۈنگەرە. بە مەرجىڭ شوين و كاتى ھەلبزاردىكانە كە دىيارى بکرىت وە دەبىت پىش (۱۵) رۇز لە ھەلبزاردىكانە بىت.
۳. ئەو پزىشكانە كە رەسمەكانى سەندىكىيان نەداوه، لە كاتى گەيشتنى ئەم بانگھىشتە دەتوانن ھەموو رەسمەكان بىدەن بە سەندىكى. پىش دەستپىكىرىنى كۆبۈنەوەكان و بە پىچەوانەوە ماق ئەوهىيان تابىت كە بەشدارى بکەن لە ھەلبزاردىكان و خۆيان بىائىيون يان دەنگ بىدەن لەسەر بريارەكان.

#### مادده‌ی (۲۵) :-

۱. تازەكىرىنى دەبىت تەنەنها لەو لقە يان لىزىنە سەندىكى دەبىت كە پزىشكە كە كارى تىدا دەكتات بەلام لە جياتى كارى كلينىكى لەو پارىزگايە دەردىت كە پزىشك ئىش تىدا دەكتات.
۲. ھەموو ئەندامىك پىويستە ناسنامەي سەندىكى پىشان بىدات پىش ئەوهى بچىتە ھۆلى دەنگدانەوە.

كلىنكى پزىشكانى ددان، دەرمانخانە و (۱۰۰)

سەد دىنار لە جياتى نويىكىرىنى وەيان.

۶. (۱۰۰) سەد دىنار لە جياتى مۇلەتى كردىنەوەي

كلىنكى تايىبه تى پزىشكانى مومارس و (۵۰)

پەنجا دىنار لە جياتى نويىكىرىنى وەيان.

۷. (۵۰) پەنجا دىنار لە جياتى سالانەي ئەندامان

بۇ كاركىدىن لە كلىنكە مىلىيەكاندا.

۸. (۲۰۰) دوو سەد و پەنجا دىنار لە جياتى توّمار

كردىنە نازناوى پىپۇر (اختصاص).

۹. (۱۰۰۰) ھەزار دىنار لە جياتى مۇلەتى

كردىنەوەي كۈگاي دەرمان و (۵۰۰) پىنج سەد

دىنار لە جياتى نويىكىرىنى وەي.

۱۰. (۴۰۰) چوار ھەزار دىنار لە جياتى كردىنەوەي

كارگەي دەرمان و پىداويسى پزىشكى، (۲۰۰)

دوو ھەزار دىنار لە جياتى نويىكىرىنى وەي.

۱۱. (۱۰) دە دىنار لە جياتى دانپىيانانى راپورتى

پزىشكى بە زمانى كوردى كە لەلایەن كلىنكە

تايىبه تى يەكان و نەخوشخانە تايىبه تى يەكان و

نەخوشخانە حکومىيەكانەوە دەرەجىت.

۱۲. (۲۰) بىست دىنار لە جياتى دانپىيانانى راپورتى

پزىشكى بە زمانى عەربى و بىانى.

۱۳. (۲۰) بىست دىنار لە جياتى دانپىيانانى راپورتى

ژن هيئان (زواج).

#### مادده‌ی (۲۶) :-

سەندىكى دەبىت توّمارگەي (سجالات) پىويستى ھەبىت

بۇ:-

۱. ژمیرىيارى بە دەست ژمیرىيارىكى شارەزاوه بىت.

۲. كۆنۈوسى كۆبۈنەوەكان.

۳. ناوى ئەندامەكان.

۴. ليزىنەي زانسى.

۵. ھەموو ئەو توّمارگەيانە تىر كەله ياساي

كۆمەلەكاندا ژمارە (۱۸) بۇ سالى ۱۹۹۲ لەگەل

ئەو توّمارگەيانە كە لە ياساي سەندىكى

پزىشكانى عېراقدا هاتوو.

سالی ۲۰۰۲

- پیچه‌وانه‌وه ئاماده‌ن بیونی مانای  
پاشگه‌زبونه‌وه‌ه له خوب‌الاوتون و ناوی  
لاده‌بریت له لیستی پالیوراوندا.
۳. ناوی پالیوراول له سه‌ره‌تای هه‌لبزاردن‌ه کاندا  
بەیان ده‌کریت.
۴. هه‌لبزاردن له مه‌لبه‌ندکان و لقه‌کان ئه‌نجام  
دەدریت بەپیی مادده‌ی (۱۵) و بـگه‌ی (و).

#### مادده‌ی (۲۹) :-

۱. لیژنه‌ی سه‌رپه‌رشتی هه‌لبزاردن کونووسیک  
دەنوسیت تیایدا کاتی دەستپیکردنی دیاری  
دهکات و لەلایه‌ن سه‌رۆک و ئه‌ندامانی  
لیژنه‌که‌وه واژه (ئیمزا) ده‌کریت و نه‌نجامه‌کان  
دەخريتیه زەرفیکی مۆركراوه‌وه له سه‌ندیکا  
دەمیئنیتیه‌وه بـو ماوه‌ی (۳۰) رۇژ دواي  
هه‌لبزاردن‌ه که.
۲. داده‌ری پەیوندیداری سه‌رپه‌رشتیار له سه‌ر  
پرۆسەی هه‌لبزاردن له هه‌ر رەخنے‌یه‌ک  
(اعتراض) دەکوئیت‌وه.
۳. دواي تـه‌واو بـونى رەخنـه  
(اعتراض) ئه‌نجومەنی سه‌ندیکا و لق و  
لیژنه‌کان دەست دەکەن به ئىش و کارى خۆيان.

#### مادده‌ی (۳۰) :-

۱. خولى ئه‌نجومەن و لقو لیژنه‌کان (۳) ساله.
۲. هەركاتیک ژماره‌ی ئه‌ندامانی لقه‌کان له (۸۰)  
ھەشتا زیاتر بـو ئه‌نجومەنی لق له هەر (۳۰)  
ئه‌ندامیتکی ئاماده‌بـو يەك (۱) ئه‌ندامی تر  
ھەلدەبـزیریت و ئەم ئه‌ندامە به ئه‌ندامى  
ھەمیشە‌یی کونگره‌ی گشتى دەناسرت و  
دەچىتىه کونگره‌ی گشتى‌یه‌وه بـه‌بـی ئەوهى  
بچىتىه هه‌لبزاردن‌ه جاریکى تر.
۳. دەبیت ئه‌نجومەنی لقه‌کان و لیژنه‌کان  
ئه‌ندامیتک دیارى بـکەن له پالیوراوان و سه‌رۆکى  
لق يان لیژنه.

#### مادده‌ی (۲۶) :-

لیژنه‌یه‌ک سه‌رپه‌رشتی هه‌لبزاردن دەکات که پیکدیت له  
(۲) سى ئەندام و لەلایه‌ن ئەنجومەنی سه‌ندیکا، لقه‌کان  
یان لیژنه‌ی سه‌ندیکاوه دیارى دەکریت بـه مەرجیک هیج  
کام له و ئەندامانه پالیوراول نەبن بـو هیج پـوستیک له  
پـوسته‌کانی لقه‌کان و لیژنه‌کان و لەلایه‌ن ئەنجومەنی  
سـهـندـیـکـاـوه رەـزـامـهـنـدـی وـهـرـگـیرـابـیـت وـپـرـوـسـهـی  
ھـهـلـبـزـارـدـنـ لـهـ ۋـىـرـ چـاـوـدـىـرـى رـاسـتـهـ وـخـۆـى دـادـوـهـ دـاـدـبـیـتـ.

#### مادده‌ی (۲۷) :-

۱. نەقىبى سـهـنـدـىـکـاـ لـهـلـايـهـنـ ئـەـنـدـامـانـىـ كـوـنـگـرـهـوـهـ  
ھـهـلـدـبـزـيرـىـتـ بـهـ مـەـرـجـىـكـ زـوـرـىـنـهـىـ دـنـگـ  
دـەـسـتـەـبـەـرـ بـكـاتـ (نـيـوـهـىـ دـنـگـهـ كـانـ + ۱). لـهـ كـاتـ  
يـهـكـسانـيـداـ لـهـ دـنـگـهـ كـانـ ئـهـوـ كـەـسـهـ هـهـلـدـبـزـيرـىـدـىـتـ  
كـهـ زـوـوـتـرـ لـهـ سـهـنـدـىـكـاـ تـۆـمـارـكـراـوـهـ ئـهـگـهـرـ هـهـرـ  
يـهـكـسانـ بـوـونـ بـهـتـەـمـەـنـتـيـانـ.

دواتر ئەنجومەنی سـهـنـدـىـكـاـ هـهـلـدـبـزـيرـىـدـىـتـ  
لـهـلـايـهـنـ ئـەـنـد~امـانـىـ كـوـنـگـرـهـوـهـ بـهـپـىـيـ ئـهـوـ خـالـانـهـىـ  
لـهـوـ پـەـيـرـهـوـدـاـ هـهـيـهـ وـهـ لـهـ دـوـايـ هـهـلـبـزـارـدـنـ ئـەـقـىـبـ  
دـەـبـیـتـ بـهـ سـهـرـۆـكـ تـازـهـ كـوـنـگـرـهـ دـاـهـاتـوـوـ.

۲. هـهـلـبـزـارـدـنـىـ پـزـىـشـكـانـىـ پـسـپـوـرـ وـ مـومـارـسـ.

۳. هـهـلـبـزـارـدـنـىـ پـزـىـشـكـانـىـ پـلـەـبـەـنـدـ.

۴. ئـەـنـد~ام~انـىـ لـيـژـنـهـ ئـيـنـزـبـاتـىـ لـهـ كـوـنـگـرـهـىـ گـشـتـىـدـاـ  
ھـهـلـدـبـزـيرـىـدـىـتـ بـهـوـ مـەـرـجـىـكـ دـانـىـشـتـوـوـىـ  
كـورـدـسـتـانـ بـنـوـ خـرـمـهـتـىـ هـیـجـ کـامـیـکـیـانـ لـهـ (۱۰)  
سـالـ كـەـمـتـ نـەـبـیـتـ وـ لـهـ (۵) كـەـسـ كـەـمـتـ نـەـبـیـتـ.

#### مادده‌ی (۲۸) :-

۱. هـهـرـ ئـەـنـد~ام~يـكـ خـۆـىـ بـپـالـيـوـيـتـ دـەـبـیـتـ رـۆـزـىـ  
ھـهـلـبـزـارـدـنـ ئـامـادـهـبـیـتـ.

۲. ئـهـگـهـرـ ئـەـنـد~ام~يـكـىـ پـالـيـورـاـوـ نـەـيـتوـانـىـ ئـامـادـهـبـیـتـ  
لـهـبـەـرـ ھـۆـيـهـكـىـ گـونـجـاـوـ دـەـبـیـتـ نـوـوـسـرـاـوـيـكـ  
نـارـاسـتـەـيـ نـەـقـىـبـ يـانـ لـيـپـرـسـرـاـوـىـ لـقـهـكـانـ بـكـاتـ  
وـھـۆـكـارـىـ ئـامـادـهـبـوـونـىـ بـهـيـانـ بـكـاتـ، ئـهـگـهـرـ  
سـهـرـۆـكـ لـيـژـنـهـ پـەـسـهـنـدـىـ كـرـدـ ئـهـواـ نـاوـىـ لـهـ  
لـيـسـتـىـ پـالـيـورـاـوـانـداـ دـەـھـىـلـرـىـتـهـوـهـ وـ بـهـ

سالی ۲۰۰۲

۵. پزیشک بُوی نیه له کاتی موله‌تی (۷۲) رُوژدا  
(کاتی منالبون) کلینک تایبه‌تی خوی بکاته‌وه  
به لام له موله‌تی دایکایه‌تی و هه رودها موله‌تی  
ثاسایی بُوی هه‌یه کلینیک بکاته‌وه.

**مادده‌ی (۳۴) :-**

هر پزیشکیک گیروگرفت بخاته ئه رکه کانی پیشه‌وه یان  
هه لسیت به کرداریکی قه‌ده‌غه کراو یان گوی رایه‌لی  
بریاره کانی سه‌ندیکا نه‌بیت، به‌پی‌یه بنده کانی ئه و  
په‌یره‌وه و پرۆگرامه به‌پرس ده‌بیت.

**مادده‌ی (۳۵) :-**

ئنجوومه‌نی لق مافی ده‌کردن ئه م سزايانه‌ی هه‌یه:-

۱. ئاگادار کردن‌وه (تنبیه) : به نوسراویک

ده‌بیت که دنیزدیریت بُو ئه و پزیشکه‌ی  
سه‌رپیچی کرد و تییدا ناره‌زایی به‌رامبهر  
نه و ره‌وشت‌هی کرد ویه‌تی ده‌نوسریت.

۲. هه‌ردهش (انذار) : به نوسراویک ناره‌زایی

ده‌بیت وه ئاگاداری دووباره نه‌کردن‌وه و  
ده‌کریت‌وه.

۳. داخستنی کلینک یان ده‌مانخانه بُو ماوه‌یه ک

که له هه‌فته‌یه ک زیاتر نه‌بیت.

۴. ره‌وانه‌کردن سه‌رپیچی که‌ر بُو لیزنه‌ی

ئینزیباتی.

ئه و سزايانه که لیزنه‌ی ئینزیباتی ده‌کات

۱. غه‌رامه‌که له (۵۰۰۰) پینج هه‌زار دینار زیاتر

نه‌بیت، وه ئه‌گه‌ر ئه و بره پاره‌یه‌ی نه‌دا

قه‌ده‌غه‌ی کاری پیشه‌که‌ی ده‌کریت بُو

ماوه‌یه که له (۶) شه‌ش مانگ زیاتر نه‌بیت،

وه ئه‌گه‌ر سه‌رپیچی تری کرد تا ماوه‌ی (۳)

سال له يه‌که م سه‌رپیچیه وه ئه و سراکه‌ی له

برپی (۱۰۰۰۰) ده هه‌زار دینار زیاتر نابیت وه

ئه‌گه‌ر ئه و بره پاره‌یه‌ی نه‌دا ئه‌دا

پیشه‌که‌ی قه‌ده‌غه ده‌کریت بُو ماوه‌یه که له

سال و نیویک زیاتر نه‌بیت.

۲. ئه‌گه‌ر لیزنه‌ی ئینزیباتی ئه و سه‌رپیچیه‌ی

که پزیشکه‌که کرد ویه‌تی به تاوان (جریمه)

**مادده‌ی (۳۱) :-**

۱. ئه‌گه‌ر ئه‌ندامیکی کوئنگره له يه‌کیک له  
خوله‌کاندا به‌بی هویه‌کی رهوا ئاماذه نه‌بوو،  
ئه‌وا له ئه‌ندامیتی کوئنگره لاده‌بریت و هیچ  
لیپرسراویتی‌یه کی نامینیت.

۲. ئه‌نجوومه‌نی سه‌ندیکا لیکولینه له هه‌ی  
ئاماذه‌نه‌بوون ده‌کات، وه مافی په‌سه‌ندکردن یان  
رەتکردن‌وه وهی هه‌یه.

۳. ئه‌ندامی يه‌دهکی يه‌که م جیگه‌ی ئه‌ندامی  
ئاماذه‌نه‌بوو ده‌گریت‌وه و هه‌موو  
لیپرسراویتی‌یه کی ورده‌گریت.

**لیزنه‌ی ئینزیباتی**

**مادده‌ی (۳۲) :-**

۱. لیزنه‌ی ئینزیباتی سه‌ندیکا له (۵) ئه‌ندام پیک  
دیت وه (۲) ئه‌ندامی يه‌دهک وه له ناوخویاندا  
سه‌رۆکی لیزنه‌هه‌لەبېزىن.

۲. به‌پی‌ی پیویست، ئه م لیزنه‌یه کۆدەبیت‌وه و  
لیکولینه‌وه ده‌کات له و کیشانه‌ی دەخريت‌ه  
بەردهم ئه م لیزنه‌یه له لایه‌ن لیزنه‌کانی تره‌وه  
وه هه‌روده‌ها له سکالاًی هاواولاتیان به‌رامبهر  
پزیشکان دەکۈلىت‌وه.

**سزاو فەرمانه ئینزیباتیه کان**

**مادده‌ی (۳۳) :-**

ئه م کردارانه خواره‌وه به سه‌رپیچی ياسا داده‌نریت:-

۱. سه‌رپیچی ياسا و په‌یره و بنه‌ماي ره‌وشتی  
پیشه‌یی وه به تایبه‌تی هاندانی نه‌خوش له  
رپی کەناله‌کانی راگه‌یاندن و پرۆپاگاند وه  
يان به‌كارهینانی شیوه‌ی نایاسایی و ناره‌وا.

۲. خراپه‌کاری به‌رامبهر کاری پیشه‌یی.

۳. به‌كارهینانی کەسانی رپیگه پینه‌دراو له کاری  
پیشه‌یی دا.

۴. له کاتی موله‌تی نه‌خوشیدا پزیشک بُوی نیه له  
کلینکی یان ده‌مانخانه تایبه‌تی خوی  
بکاته‌وه.

## فەرمانی گشتی و کوتایی

**ماددە ٣٧ :-**

ھەلۆھشاندنهوھی سەندیکا : ئەنجوومەنی سەندیکا بۆی  
ھەیە بانگھیشى تى كۆنگرەی گشتى بکات بۆ  
ھەلۆھشاندنهوھی سەندیکا به زۆرينى دەنگ.

**ماددە ٣٨ :-**

ئەگەر سەندیکا ھەلۆھشایەوە ئەوا مولکە  
گواستراوەكانی دەدریت بە وزارتى تەندروستى يان  
زانکۆی سالیمانى يان لایەنیکى خیرخوازى كە  
دەستنیشانى دەكتات.

**ماددە ٣٩ :-**

١. نابیت مولکەكانی سەندیکا بفرۆشريت يان

دەستى بەسەردا بگيرىت تەنها ئەگەر قەرزار  
بیت.

٢. نابیت بنكەي سەندیکا يان لقەكانى يان  
لىژنەكانى بېشكىنریت تەنها بە ئامادەبۇونى  
نەقىب يان حىگرى نەقىب يان سەرۋىكى لق يان  
لىژنە يان نويئەرىيکى ياسايى سەندیکا نەبیت.

٣. دەست درىزى كردنە سەر ئەندامىك لە كاتى  
ئەنجامدانى ئەركەكانى يان كاركردىنى  
پيشەكەي خاودەكەي توشى ھەمان سزا  
دەبیت كە كەسىك دەست درىزى دەكتات سەر  
فەرمابنەرەيک لە كاتى ئەنجامدانى ئەركەكەي.

٤. پیویستە دەسەلاتدارانى لىكۆلەرەوە سەندیکا  
يان لق يان لىژنە سەندىكاىي ئاگاداربکاتەوە  
پېش دەست كردن بە لىكۆلەنەوە لەگەل  
ئەندامىكى سەندیکا لە توانە نامەبەستەكاندا  
وھ سەندىكاش دەبیت كەسىك بە نويئەرى  
خۆى دابنیت لە كاتى لىكۆلەنەوەكەدا.

**ماددە ٤٠ :-**

ئەندام لە دامەزراو پەيمانگا ميرىيەكاندا چارەسەر  
دەكىت و پارەي لى وەرناغىرىت، وھ ماندووبۇونى  
پېشىكان لە لىستى ژمیرىيارى دادەشكىت ئەگەر لە  
نەخشخانە خۆىي و كلينيکە تايەتتىيەكاندا چارەسەر  
وھرگرت.

دانا، ئەوا كىشەكە بەرھو رووی دادگای

پەيوەندىدار دەكتەوە. وھ ئەگەر بپارى بى

تاوانى لە دادگاوه دەرچوو لىژنە ئىنزاپاتى

بۆي ھەيە اجرائات لەگەل ئە و پېشىكە بکات.

٣. ماوەي بەندىبوون يان دەست بەسەرا گرتن.

پېشىكە لە كارى پېشەكەي قەدەغە دەكىت.

٤. ئەگەر سزا دووباره بۇوهو بەسەر پېشىكىدا

لە ئەنجامى تاوانكىرىدى بە كارى پېشەوە،

ناوى لە توْمارگەي سەندىك دەسردەتەوە و

ماقى كارى پېشەيى نابىت تەنها بە رەزامەندى

تازەوە نەبىت لەلايەن ئەنجوومەنی سەندىكاكاوه.

**ماددە ٤١ :-**

١. شوينە پەيوەندىدارەكان بە بپارى

قەدەغەكىرىن لە كارى پېشە ئاگادار دەكىتەوە

بۆ كارى پېویست وھ بلاوکردنەوە لە

نووسىنگەكانى سەندىكاكا و لقەكانى.

٢. نابىت پېشىكى قەدەغەكراو لە كارى پېشە

پېشىكىكى تر لە حىگەي خۆى دابىت.

٣. بىرى ئەو پارەيەي وھكۆ سزا وھرەگىرىت

دادەنریت بە دەستكەوتىكى سەندىكاكا.

٤. كۆبۈنەوەكانى لىژنە ئىنزاپاتى نەيتىيە.

٥. وزىر، نەقىب يان لايەن پەيوەندىدار دەتوانى

نارەزايى بەرامبەر بپارەكانى لىژنە ئىنزاپاتى

ئىنزاپاتىيەوە لە ماوەي (١٥) رۈز لە بەروارى

فەرمانەكە و بەروارى ئاگاداركىرىنەوەكە.

٦. ئەگەر نەقىب يان حىگەكەي هەستان بە

سەرپىچى كردى ئەو پەيرەوە ئەوا لەلايەن

ئەنجوومەنی ئىنزاپاتى گشتىيەوە سزا

دەدرىت، ئەمەش دواي رەوانەكىرىنيان لەلايەن

ئەنجوومەنی گشتىيەوە.

- اذن مسبق من وزارة الداخلية قابل للتجديف كل ستة اشهر.

يعاقب المخالف لاحكام هذا القرار بالحبس مدة لا تقل عن (٢) ثلاثة أشهر ولا تزيد على (سنة) واحدة، أو بغرامة مالية لا تقل عن (١٠٠٠) عشرة الاف دينار ولا تزيد على (٣٠٠٠) ثلاثون الف دينار.

١. تستحدث في وزارة الداخلية (مديرية) تناط بها تنظيم الاجراءات المطلوبة لتنفيذ هذا القرار ويصدر قرار الاذن بالاشتغال من قبل الوزير.

٤. على الذين تم اشتغالهم قبل صدور هذا القرار مراجعة وزارة الداخلية لاستحصال الاذن بالاشتغال لدى الجهات المشار اليها في الفقرة (١) أعلاه.

٥. لوزير الداخلية اصدار التعليمات الازمة لتسهيل تنفيذ هذا القرار.

٦. على الوزراء المختصون او الجهات ذات العلاقة ابداء المساعدة الازمة لوزارة الداخلية لتسهيل تنفيذ هذا القرار.

٧. لا يعمل باي نص يتعارض، احكام هذا القرار.

٨. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.

٩. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ١٤ آيار ٢٠٠٢، الموافق ٢٤/گولان/٢٧٠٢ ك.

اسباب الموجة

من أجل اتخاذ الخطوات الالزمه لتنظيم العمل لدى المنظمات الدولية و المنظمات الاجنبية غير الحكومية و الشركات الاجنبية العاملة في اقليم كوردستان و حرصا على صيانة و محافظه امن الاقليم وما يتطلبه ذلك سبل و اجراءات. فقد شرع هذا القرار.

مادہ ۴۱ (۵۵)

هه قیب و نهندامی نهنجوومهنهن و نهندامی لیژنهه  
نهینزیباتی و لیژنهه پزیشکییه کان و لقه کان پیویسته  
خرزمهت به سنهندیکا پیشکهه ش بکنه به بی بهرامبهه و  
به خورایی و به هیچ شیوهه که نابیت داوای کری بکنه  
له سه رنهه و.

-: (۴۲) مادہ ۵

نهندامانی ههلبزیردراو بؤنهنجوومهنى گشتى سەندىكا  
بؤ خولىكى سەندىكاىي كە (۲) سالە دەمپىننەوه وە نەرك  
دەسەلەت ئەكانىان دواخ خولەكە تەھۋا و دەپت.

- ۱۴۳ -

یاسای ریخراوه کان ژماره (۱۸) سالی ۱۹۹۳ که له هه ریمی  
کوردستان دهر چووه ته واوکه ری ناته واوی برگه کانی ٿه  
به بـ ۹۵ و بر ڦـ گ امه به.

مکالمہ (۴۴)

نهنجومه‌نی و وزیران نهم بریاره جی‌به‌جی دهکات له روزی در چوونیه‌وه.

-: (٤٥) مادہ

له سلیمانی نووسرا له رۆزى ١٣ / ئايلار ٢٠٠٢ ز بهرامبهه  
گولان ٢٧٠٢ ک.

جہل لال تعالیٰ بانی

سەرۆکی ھەرێمی کوردستان

رئاسة اقليم كوردستان

رقم القرار: (٦٥)

التاريخ: ١٤/أيار/٢٠٠٢م

الموافق: ٢٤/گولان/٢٧٠٢

قدار

استنادا الى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
٢٠١٩٩٢ لسنة ، وبناء على ما عرضه مجلس الوزراء  
قررنا مايلي :-

على مواطني الاقليم او كل عراقي مقيم في اقليم كوردستان الراغبين في العمل لدى المنظمات الدولية او المنظمات الاجنبية غير الحكومية او الشركات الاجنبية العاملة في الاقليم، الحصول على

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۶۷)

پۆز : ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برقه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سەر پیشنياري ئه نجومه‌نى وزيران بپیارماندا :-

۱. به‌خشيني سه‌رۆکایه‌تى شارهوانى سليمانى له

برى (۴۶۰۰۴) چوار ميليون و شەش سەدو چل هەزارو چوار دينار كە قەرزاري وزاره‌تى پيشه‌سازى و زەن، لە كرىئى ئەم كارهبايەى به‌كارهينراوه بۇ كارپىكىرنى پرۆزه‌كانى ئاو له سالانى رايدوودا.

۲. ئەنجومه‌نى وزيران ئەم بپیاره جى‌بەجى دەكتات لە پۆزى دەرچۈونىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە پۆزى ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر / ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان**

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۶۸)

پۆز : ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برقه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سەر پیشنياري ئه نجومه‌نى وزيران بپیارماندا :-

۱. به‌خشيني دادوه‌رانى هه‌ریمی کوردستان له پەسمى گومرگى كېرىن و ھىناني ئوتومبىل بۇ هه‌ریمی کوردستان بۇ يەكجار.

۲. ئەنجومه‌نى وزيران ئەم بپیاره جى‌بەجى دەكتات لە پۆزى دەرچۈونىيەوە.

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۶۶)

پۆز : ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برقه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سەر پیشنياري ئه نجومه‌نى وزيران بپیارماندا :-

۱. به‌خشيني ئەم خاودن ئوتىلانەى كە لە خوارەود ناوه‌كانيان و ناوى نوتىلەكانيان دىيارى كراوه لە قەرزى (ئاو، كارهبا، باجى دەرامەت، كاسبانە) كە كەوتۇتە سەريان، وە بېركەمى دەكتاتە (۲۸۲۸۹۷) دوو سەدو ھەشتا دوو هەزارو ھەشت سەدو نەوهەت و ھەوت دینار.

۲. ئەنجومه‌نى وزيران ئەم بپیاره جى‌بەجى دەكتات لە پۆزى دەرچۈونىيەوە.

۳. لە سليمانى نووسرا لە پۆزى ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر / ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان**

نامى خاودن نوتىلەكان	نامى كاسبانە	فەردىزى دارامەت	باچى دەرامەت	قەرزى ئاو	قەرزى كارهبا	نامى نوتىل
فاروق فقى صالح	۱۷۴۴	۳۶۶۱	۲۵۲۰	۱۴۵۲	سۆمەر	
ئاسۇ حاجى مصطفى	۲۸۹۱	۲۲۴۵	—	۱۹۲۸۹	ھىۋا	
أحمد حاجى عبد الله	۲۸۰۵	—	۶۸۹۰	۱۰۰۸	ئىنگىز	
ريپوار باقى حسن	۳۶۰۰	۲۲۵۱۲	—	—	مەولەوى	
كمال توفيق شريف	۳۶۲۷	۶۲۷۷	۸۵۹۰	۱۳۰۰۸	گۈزان	
جبار محمود توفيق	۲۴۸	۶۸۱۲۲	۲۲۳۵	۲۷۰۸۶	فەرھاد	

سالى ۲۰۰۲

### سەرۆکایەتى ھەریم کوردستان

ژمارەی بەریار : (۷۰)

رۆز : ۱۵/ئاپار ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۵/گولان ۲۷۰۲ ک

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (۱۰) يىساي  
ژمارە (۲) يى سالى ۱۹۹۲، وەلە سەر پېشىيارى ئە نجومەنى  
وەزيران بەریارماندا :-

١. بەدەركىدى ئە و پىنج شەھىدەي كە ناوەكانىيان  
لە خوارەوە دىيارى كراوه لە مەرجى بۇونى  
ناسنامە وەپىنەوەي مووجەي شەھىدان بۇ  
وارسەكانىيان.
٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بەریارە جىـبەـجىـ  
دەكەت لە رۆزى دەرچۈنەوە.
٣. لە سلىمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵/ئاپار ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۵/گولان ۲۷۰۲ ک

### جەلال تالەبانى

### سەرۆکى ھەریم کوردستان

لە سلىمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵/ئاپار ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر ۲۵/گولان ۲۷۰۲ ک.

### جەلال تالەبانى

### سەرۆکى ھەریم کوردستان

### سەرۆکایەتى ھەریم کوردستان

ژمارە بەریار : (٦٩)

رۆز : ۱۵/ئاپار ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۵/گولان ۲۷۰۲ ک

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (۱۰) يىساي  
ژمارە (۲) يى سالى ۱۹۹۲، وەلە سەر پېشىيارى ئە نجومەنى  
وەزيران بەریارماندا :-

١. بەخشىنى ھەموو مافو ئىمتىيازى شەھىد بە  
وەرسەي خوالىخۇشبوو (جلال وسىئەن محمد) كە  
لەكتى بەرگرى لە بارەگاي (مەلبەندى  
بۇناكىبىرى و كۆمەلەيەتى گەرمەسىر) گىانى  
لەدەست داوه.

٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بەریارە جىـبەـجىـ  
دەكەت لە رۆزى دەرچۈنەوە.

٣. لە سلىمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵/ئاپار ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۲۵/گولان ۲۷۰۲ ک.

### جەلال تالەبانى

### سەرۆکى ھەریم کوردستان

### ناوى شەھىدەكان

١. جمال محمد خليل.
٢. طاهر قادر احمد.
٣. همزه أحمد قادر رسول
٤. مراد خدر رحمن خدر
٥. أحمد على قادر

### ھۆيەكانى پەيوەندى دار

لەبەر ئەوەي ئە و شەھىدانە شەھىدى كوردستانى  
ئىران لە پىزەكانى (ي. ن. ك) شەھىدبوون خاونى  
خىزان، نەبوونى ناسنامە وارسەكانىانى لە  
كۆملەتكى ئىمتىيازاتى بنەمالەي شەھىدان بىـبەـش  
كەدوووه، لەبەرئەم ھۆيە ئەم بەریارەمان دەركىد.

سالی ۲۰۰۲

- .۲ ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىبەھى دەکات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.
- .۳ لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۰ / ئایار / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر / ۲۰ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

### جەلال تالەبانى

سەروکى ھەریمی کوردستان

### سەروکایه تی ھەریمی کوردستان

ژمارەی بپیار : (۷۳)

رۆز : ۲۰ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۳۰ / گولان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژمارە (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا :-

- .۱ بەدەر لە ياساي ژمارە (۳۲) ي سالى ۱۹۸۶، ھەردۇو پارچەي زھوي ژمارە (۷۷) كەرتى (۱۷۰/۷۷) كەرتى (۸) ي ئابلاخ) كە رووبەرەكەي (۵۲) يە (۱۹۵۷, ۵۰) يە وە ژمارە (۱۶۷/۷۷) كەرتى (۸) ي ئابلاخ) كە رووبەرەكەي (۸۹, ۸۹) يە بىرىت بە كۆمپانىيارى ھەلەبجە بە نىرخى (۱۵۰۰) ھەزارو پىئىچە سەدد دىنار بۇ (۱۱) يەك مەتر دووجا. بە مەبەستى دروست بىنايىھى پىئىچە نەھۆمى و پاركىيى ژىير زەمەينى.

- .۲ ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىبەھى دەکات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.
- .۳ لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۰ / ئایار / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر / ۳۰ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

### جەلال تالەبانى

سەروکى ھەریمی کوردستان

سەروکایه تی ھەریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (۷۱)

رۆز : ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژمارە (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا :-

- .۱ بەدەركەرنى ئەدوو دوو بەپىزەي كە ناويان لە خوارەوە نووسراوە لە بىرگە (۶) ي بپیارى ژمارە (۱۲۱) ي سالى ۱۹۹۸.
- .۲ شىرىن كمال أحمد ژمارە خانوو (۲۰۰/۸۰) مەلکەندى دەباشان
- .۳ محمد سەروھر شىيد عبد الله ژمارە خانوو (۲۷۹/۱۴۱) - مەلکەندى دەباشان
- .۴ ناوبراوان لە بىرگە (۱) يەم بپیارە دەتوانى تەسەرفى ياسايى بە خانوھكان بىكەن دواي ئەھەي قىيىتەكاني تەملىك كەرنى خانوھكان دەدەن.
- .۵ ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیارە جىبەھى دەکات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.
- .۶ لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵ / ئایار / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر / ۲۵ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

### جەلال تالەبانى

سەروکى ھەریمی کوردستان

سەروکایه تی ھەریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (۷۲)

رۆز : ۲۰ / ئایار / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۲۰ / گولان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژمارە (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىyarى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا :-

- .۱ كۆتايى هيىنان بە راژەي (عمر كرييم محمد حفييد) قائىقماقى معوم لە دىوانى وەزارەتى ناوخۇ.

المادة (۱۶) :-

يودع المؤسسون النسبة التي حددها القانون من رأس مال الشركة لدى أحد المصارف الإقليمي، ويجوز أن يشتمل رأس مال الشركة على حصة عينية وفق ما هو منصوص عليه في المادة (۲۹) من القانون بموجب هذا القرار.

ج - تعديل الفقرة (۳) من المادة (۱۷) من القانون  
وتقراً كالتالي:-

المادة (۱۷) :-

ثالثاً : شهادة المصرف بأيداع النسبة القانونية من رأس المال لديه وتأييد الجهة المختصة بقيمة الحصة العينية في رأس المال.

د - تعديل المادة (۲۹) من القانون وتقراً كالتالي:-

المادة (۲۹) :-

أولاً : يقسم رأس المال في الشركة المساهمة والمحدودة إلى أسهم نقدية متساوية القيمة وغير قابلة للتجزئة.

ثانياً : في الشركة المساهمة والمحدودة والمشروع الفردي يجوز أن يشتمل رأس مال الشركة على حصة عينية تعطى مقابل مقدمات عينية مقومة بالنقد يقدمها المؤسسون أو بعضهم، ولا يجوز أن تمثل الحصص العينية غير أسهم تم الوفاء بقيمتها كاملة.

أ. تقوم الحصص العينية من قبل لجنة يشكلها المسجل برئاسة قاض لا يقل صنفه عن الثاني في محكمة البداوة المختصة بموقع الحصة العينية المراد تقويمها وعضوية أربعة خبراء من الخصيين في الأمور الاقتصادية والمحاسبية والقانونية والفنية تختارهم الجهة القطاعية المختصة.

ب. في الشركة المساهمة المختلطة تقدم اللجنة المنصوص عليها في الفقرة (۱) من هذا البند تقريرها إلى المسجل خلال ستين يوماً من تاريخ تشكيلها، وعلى المسجل رفع التقرير إلى ديوان الرقابة المالية للمصادقة عليه خلال ثلاثة أيام من تاريخ وروده إليه، وفي حالة عدم مصادقته عليه أن يعيده إلى المسجل للنظر فيه من اللجنة مجدداً وفق توجيهات محددة وملزمة للجنة.

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۷۴)

رۆژ : ۲۰ / نیاوار / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۰ / گولان / ۲۷۰۲ ک

بپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) یا یاسای ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وەلە سەر پیشنياري ئە نجومەنى وزیران بپیارماندا:-

۱. بەدەر لە یاسای (أصول المحاكمات الجزائية)

ژماره (۳) ی سالی ۱۹۷۱، تاوانبار (شیروان محمود روستم) دووباره دادگای بکریتەوه.

۲. نەنجومەنى وزیران ئەم بپیارە حىبە جى دەکات لە رۆزى دەرچۈنیيەوه.

۳. لە سلیمانى نۇوسرا لە رۆزى ۲۰ / نیاوار / ۲۰۰۲ ز به‌رامبهر / ۳۰ / گولان / ۲۷۰۲ ک.

جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریم کوردستان

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (۷۵)

التاريخ: ۲۱ / آیار / ۲۰۰۲

الموافق: ۲۱ / گولان / ۲۷۰۲ ک

قرار

استنادا إلى أحكام الفقرة (۴) من المادة (۱۰) من قانون رقم (۲) لسنة ۱۹۹۲ وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء قررنا ما يلي :-

۱. اجراء التعديلات الآتية على قانون الشركات رقم (۳۶) لسنة ۱۹۸۳ كالتالي:-

أ - تعديل الفقرة (۴) من المادة (۱۳) من القانون وتقراً كالتالي:-

المادة (۱۳) :-

رابعاً : نشاط الشركة المستمد من هدفها، على أن يكون ضمن أحد القطاعات الاقتصادية وأي من القطاعات الأخرى ذات العلاقة بنشاطها.

ب - تعديل المادة (۱۶) من القانون وتقراً كالتالي:-

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٢٦)

التاريخ: ٢٢/آيار/٢٠٠٢

الموافق: ١/جوزردان/٢٠٢٢ ک

## قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢ وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء

قررنا ما يلي :-

تأسيس الشركات العامة في إقليم كوردستان العراق

### الفصل الأول

#### المادة (١) :-

يقصد بالتعابير الآتية المعاني المبينة أعلاه.

الإقليم : إقليم كوردستان عراق.

الوزير : الوزير المختص أو رئيس الجهة غير المرتبطة بوزارة.

الوزارة : الوزارة المختصة أو الجهة غير المرتبطة بوزارة.

الشركة العامة : الوحدة الاقتصادية المملوكة ذاتياً و المملوكة لحكومة الإقليم بالكامل و التي تتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي و الإداري و تعمل وفق اسس اقتصادية.

المديرية : المديرية العامة للتجارة في وزارة المالية و الاقتصاد.

#### المادة (٢) :-

يهدف هذا القرار إلى تنظيم الشركات العامة تأسيساً وإدارة و تصفيه، بأحكام و إسس مالية و إدارية موحدة لبلوغ أعلى مستوى النمو في العمل و الانتاج و اعتماد مبدأ الحساب الاقتصادي و كفاءة استثمار الأموال العامة و فاعليتها في تحقيق أهداف الحكومة و رفع مستوى إداء الاقتصاد الوطني.

#### المادة (٣) :-

تقديم الوزارة طلباً إلى مجلس الوزراء لتأسيس شركة عامة مشفوعاً بدراسة تتضمن المسوغات الاقتصادية و الفنية

لتتأسيسها على أن يحتوي الطلب على ما يأتي :-

١. اسم الشركة و موقعها و مراكزها الرئيسي.
٢. أهداف الشركة و نشاطها.
٣. مقدار رأس مال الشركة.

ج. وفي الشركة المساهمة الخاصة والمحدودة تجب موافقة جميع المؤسسين على قبول الحصة العينية بالقيمة المقومة لها وفق الفقرة (١) من هذا البند أو بأقل منها، ويجب أن يتضمن عقد الشركة نوع الحصة العينية وقيمتها التي وافق عليها بقية المؤسسين، باسم المؤسس الذي قدم الحصة و مقدار مساهمته في رأس المال نظير هذه الحصة، ويكون مقدم الحصة العينية مسؤولاً قبل الغير عن قيمتها المقومة لها والمقبولة فإذا ثبت وجود زيادة في هذا التقويم وجب أن يؤدي الفرق نقداً إلى الشركة، ويسأل بقية المؤسسين بالتضامن عن أداء هذا الفرق.

د. في الشركة المساهمة يعرض تقرير اللجنة في الاجتماع التأسيسي للهيئة العامة على أن يودع المؤسسوں التقرير المذكور لدى الجهة التي يجري الاكتتاب فيها لتمكين المكتتبين من الاطلاع عليه وفي حالة وجود زيادة في التقويم وجب أن يؤدي مقدم الحصة العينية الفرق نقداً ويسأل بقية المؤسسين بالتضامن عن أداء هذا الفرق.

٢. لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القرار.

٣. ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره.

٤. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار.

٥. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ

٢١/آيار/٢٠٠٢ م الموافق ٢١/گولان/٢٠٢٢ ک.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

٢٠٠٢ سالى

**ثالثاً :** عند اشتراك شخصين أو أكثر من الاشخاص المعنوية العامة المملوكة ذاتياً في تأسيس شركة عامة تسدد الجهات المشاركة حصتها في رأس مالها و تخضع لذات الضوابط المقررة بموجب احكام هذا القرار.

**المادة (١٠) :-**

**أولاً :** عند الحاجة إلى زيادة أو تخفيض رأس مال الشركة تقدم الوزارة طاباً إلى مجلس الوزراء مشفوعاً بدراسة مالية حول مسوغات ذلك وأثره على نشاط الشركة و حقوقها والالتزاماتها بالتنسيق مع وزارة المالية.

**ثانياً :** عند موافقة مجلس الوزراء على زيادة أو تخفيض رأس مال الشركة تتخذ الوزارة الإجراءات اللازمة لتنفيذ ذلك بما فيها تعديل عقد الشركة أو البيان الخاص بتأسيسها.

**ثالثاً :** تقوم الوزارة باعلام المديرية بالتعديل لتسجيله ونشره في الجريدة الرسمية.

### الفصل الثالث

#### الأرباح و الخسائر

**المادة (١١) :-**

**أولاً :** يقصد بالربح الصافي لأغراض هذا القانون زيادة الأيرادات على المصروفات الظاهرة في حساب الأرباح و الخسائر للسنة المالية للشركة المنظم وفق التشريعات النافذة و الأنظمة و الاعراف المحاسبية المعتمدة من قبل ديوان الرقابة المالية و المصادق عليها من الجهات المخولة رسميًا.

**ثانياً :** تستبعد الأرباح و الخسائر الرأسمالية وأية ارباح أو خسائر ناجمة عن النشاط غير العادي للشركة من الربح للتوزيع لأغراض توزيع حصة العاملين.

**ثالثاً :** لا يزيد الربح القابل للتوزيع على نسبة (%) ٣٠ من كلفة النشاط الجاري و يحول ما زاد على ذلك إلى وزارة المالية.

**رابعاً :** يتم توزيع الربح المنصوص عليه في البند (ثالثاً) وفق النسب الآتية :-

٤. أية معلومات أخرى ضرورية.

**المادة (٤) :-**

بعد موافقة مجلس الوزراء على طلب تأسيس الشركة تقوم الوزارة بأعداد عقد أو بيان خاص بتأسيس الشركة يتضمن البيانات الآتية :-

١. اسم الشركة و موقعها و مركزها الرئيسي و يكون الاسم مستمدًا من نشاطها مع اضافة كلمة (عامة) إلى التسمية.

٢. اهداف الشركة.

٣. نشاط الشركة.

٤. رأس مال الشركة.

٥. أسماء الجهات المؤسسة.

٦. أية معلومات أخرى ضرورية.

**المادة (٥) :-**

لأغراض احصائية تقدم الوزارة عقداً أو بياناً خاصاً بتأسيس الشركة مع موافقة مجلس الوزراء إلى المديرية العامة لتسجيل الشركة.

**المادة (٦) :-**

تقوم المديرية بتسجيل الشركة و اصدار شهادة التأسيس و تقوم الوزارة بنشر شهادة عقد أو بيان الشركة في الجريدة الرسمية.

**المادة (٧) :-**

تكتسب الشركة الشخصية المعنوية اعتباراً من تاريخ صدور شهادة تأسيسها.

### الفصل الثاني

#### رأس مال الشركة

**المادة (٨) :-**

يحدد رأس مال الشركة بالقرار الصادر عن مجلس الوزراء بالموافقة على تأسيسها.

**المادة (٩) :-**

**أولاً :** تسدد وزارة المالية رأس مال الشركة دفعه واحدة أو على دفعات تحدد مبالغها و مواعيد تسديدها وفق خطة تضعها الشركة بالتنسيق مع وزارة المالية.

**ثانياً :** تعتبر اقيام الأموال المنقوله و غير المنقوله التي تؤول إلى الشركة جزءاً من رأس مالها المدفوع.

المشاركة معها في تنفيذ اعمال ذات علاقة بأهداف الشركة خارج الإقليم.

**ثالثاً :** للشركة حق المشاركة مع الشركات والمؤسسات الأجنبية لتنفيذ اعمال ذات علاقة بأهداف الشركة داخل الإقليم.

**المادة (١٦) :-**

**أولاً :** للشركة استثمار الفوائض النقدية بودائع ثابتة لدى المصارف في الإقليم لمدة لا تتجاوز (١٨٠) يوماً على أن يتم فتح حساب خاص في السجلات المختصة للشركة لغرض تثبيت الفوائد المستحقة عن هذه الودائع لأظهارها في الحسابات الختامية بشكل يسهل قياس كفاءة إداء الشركة في نشاطها القطاعي المختصة به.

**ثانياً :**

١. لشركات التامين و إعادة التامين و المصارف أن تستثمر أموالها في مختلف أوجه الاستثمار.

٢. مجلس الوزراء أن يقرر شمول أية جهة استثمارية أخرى بأحكام الفقرة (١) من هذا البند.

**المادة (١٧) :-**

للشركة الإقراض و الاقتراض او الحصول على الأموال لتمويل نشاطها من المؤسسات المالية و الشركات العامة بموجب عقود و شراكة يتم الاتفاق عليها بما لا يتجاوز (٥٥٠) من رأس المال.

**المادة (١٨) :-**

تستحصل موافقة مجلس الوزراء عند الاقتراض من خارج الإقليم لتمويل النشاط الاستثماري و الجاري.

#### الفصل الخامس

إدارة الشركة و مجلس الأدارة

**المادة (١٩) :-**

يتولى مجلس إدارة الشركة رسم ووضع السياسات و الخطط الإدارية و المالية و التنظيمية و الفنية اللازمـة لسير نشاط الشركة و تحقيق اهدافها و الأشراف و متابعة تنفيذها و يمارس جميع الحقوق والصلاحيـات المتعلقة بذلك، وله ان يخول مدير الشركة ما يراه مناسباً من الصلاحيـات.

١. ٦٠٪ لوزارة المالية.

٢. ١٠٪ حواجز ربح لموظفي الشركة و للمتميزين منهم و لاعضاء مجلس الإدارة وفق نسب و ظوابط يضعها مجلس الادارة بمصادقة الوزير.

٣. ٥٪ للبحث و التطوير.

٤. ٢٪ للخدمة الاجتماعية للعاملين.

٥. ٢٠٪ لاحتياطي رأس مال.

٦. ٣٪ لديوان الوزارة تصرف حسب تعليمات يضعها الوزير المختص.

**خامساً :** لجلس الوزراء زيادة أو تخفيض النسب الواردة في البندين (٢، ٤) في ضوء نتائج النشاط و الضرورـة الاقتصادية.

**المادة (١٢) :-**

تنزل نسبة (٢٥٪) من الربح الصافي قبل التوزيع لاطفاء الخسائر المدورة من السنوات السابقة أن وجدت.

**المادة (١٣) :-**

إذا بلغت خسارة الشركة نسبة (٢٥٪) من رأس مالها الأسمـي فعلـى مجلس إدارة الشركة اعداد تقويم اقتصادي لها فيه اسباب الخسارة و تقديم العالجات المقترنة لها و يرفع الى مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب بشأنه.

**المادة (١٤) :-**

إذا بلغت خسارة الشركة نسبة (٥٠٪) من رأس مالها الأسمـي فعلـى الوزارة اعداد تقويم اقتصادي لها و يقدم الى مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب بشان استمرار الشركة او تصفيتها.

#### الفصل الرابع

الاستثمار و الاقتراض

**المادة (١٥) :-**

**أولاً :** للشركة استثمار الفوائض النقدية في الشركات بالمساهمـة او المشاركة معها في تنفيذ اعمال ذات علاقة بأهداف الشركة داخل الإقليم و استحصل موافقة مجلس الوزراء اذا كان المشروع خارج الإقليم.

**ثانياً :** تستحصل موافقة مجلس الوزارة عند استثمار الفوائض النقدية في الشركات و المؤسسات الأجنبية او

سالى ٢٠٠٢

الموضوع ويكون القرار الصادر بأغلبية الاعضاء الحاضرين  
نهائيا.

### الفصل السادس

#### مدير الشركة

المادة (٢٥) :-

يدير الشركة شخص بدرجة مدير من ذوي الخبرة و  
الاختصاص ممن يحمل شهادة جامعية أولية على الأقل،  
يعين بقرار من الوزير المختص، وهو الرئيس الاعلى  
للشركة و يقوم بجميع الاعمال الازمة لادارتها و تسير  
نشاطها وفق الصلاحيات المنوحة له من مجلس الادارة.

### الفصل السابع

#### الرقابة الداخلية

المادة (٢٦) :-

تهدف الرقابة الداخلية الى تحقيق سيطرة فاعلة على  
اموال الشركة ولها في سبيل تحقيق ذلك أن تمارس نشاطها  
وفقاً لبرنامج تؤمن تغطية جميع النظم الرقابة المطلوب  
اجراها.

المادة (٢٧) :-

تعد الرقابة الداخلية تقارير شهرية تتضمن نتائج  
نشاطها لمدة السابقة للتقرير و ترفعها الى مدير الشركة  
و مديرية الرقابة الداخلية في الوزارة، وعلى ادارة الشركة  
اتخاذ الاجراءات الازمة لتصفيه المخالفات التي تضمنتها  
التقارير خلال مدة ثلاثة أيام من تاريخ ورودها الى  
مكتب المدير.

المادة (٢٨) :-

ترتبط الرقابة الداخلية بمديرية الرقابة الداخلية في  
الوزارة، ولا يجوز نقل أو معاقبة أي من القائمين بها الا  
بموافقة الوزير و بقرار مسبق.

### الفصل الثامن

#### دمج الشركات

المادة (٢٩) :-

أولاً: يجوز بقرار من مجلس الوزراء دمج شركة عامة  
بآخر أو دمج شركتين عامتين أو أكثر لتكوين شركة  
عامة جديدة بشرط أن تكون ذات نشاط متماثل أو  
متكملاً.

المادة (٣٠) :-

يتكون مجلس الادارة من مدير الشركة رئيساً وأربعة  
اعضاء :

أولاً : يختار الوزير أعضاء مجلس الادارة من بين موظفي  
الوزارة من ذوي الخبرة و الاختصاص في الامور المتعلقة  
بنشاطها.

ثانياً : ينتخب المجلس في أول اجتماع له نائباً للرئيس من  
بين اعضائه و يحل محل الرئيس في حالة غيابه.

المادة (٣١) :-

أولاً : يجتمع المجلس مرة واحدة في الشهر بدعوة من  
رئيسه.

ثانياً : يجوز عقد اجتماع استثنائي للمجلس بدعوة من  
رئيسه أو بناء على طلب تحريري مسبب يقدم من  
عضوين من اعضائه.

ثالثاً : يحصل النصاب في اجتماع المجلس بحضور اغلبية  
اعضاءه بضمهم رئيس المجلس أو نائبه و تتخذ القرارات  
بأغلبية عدد الاعضاء الحاضرين وإذا تساوت الاصوات  
يرجح الجانب الذي صوت معه الرئيس.

المادة (٣٢) :-

إذا شغرت عضوية مجلس الادارة، للوزير المختص تسمية  
عضو آخر ضمن تشكيلات الوزارة.

المادة (٣٣) :-

تنفذ قرارات المجلس عند صدورها، عدا ما يتعلق بالأمور  
الآتية فتنفذ بعد مصادقة الوزير عليها :-

أولاً: الخطط و الميزانيات السنوية.

ثانياً: الحسابات الختامية و التقرير السنوي للشركة.

ثالثاً: نظم حواجز الربح و تعتبر من ضمن كلفة  
النشاط الجاري..

المادة (٣٤) :-

تعتبر قرارات المجلس في الامور الواردة في المادة (١٥) من  
هذا القرار مصادقاً عليها اذا لم يعرض عليها الوزير  
خلال مدة (٢٥) يوماً من تاريخ تسجيلها في مكتبه، فإذا  
اعترض يعاد عرضها على المجلس في أول اجتماع يعقده،  
فإذا اصر على رأيه، تعقد جلسة برئاسة الوزير للنظر في

**ثالثاً** : تكتسب الشركة المساهمة الشخصية المعنوية من تاريخ آخر نشر لقرار التحول.

رابعاً : ل مجلس الوزراء عند تحول الشركة الى شركة مساهمة أن يحدد نسبة معينة من رأس مال الاسمي للشركة تخصص لمنتسبي الشركة العامة المحولة للاكتتاب بها كمساهمين.

تحدد مساهمة الحكومة في الشركة الجديدة وفق الأحكام  
القانونية النافذة

الفصل العاشر

تصفيه الشركات

- (٣٧) ملأة :-

أولاً : عند تحقيق الاسباب الواردة في المادة (١٤) من هذا القرار تقوم الوزارة باستحصال موافقة مجلس الوزراء على تصفية الشركة.

**ثانياً :** اذا قرر مجلس الوزراء تصفية الشركة فيقتضى اتخاذ الجراءات الآتية من قبل الوزارة :-

تقوم الوزارة بتشكيل لجنة تصفية تمثل فيها وزارة المالية وديوان الرقابة المالية وتحدد اختصاصاتها وصلاحياتها وترسل نسخة من تشكيل اللجنة الى المديرية.

٢- تتوقف الشركة فور تبليغها بقرار التصفية عن ترتيب أي التزام جديد و يستمر نشاطها بالقدر اللازم لايفاء التزاماتها و تحتفظ بشخصيتها المعنية خلال مدة تصفيتها.

٢- تتولى لجنة التصفية وضع اليد على جميع السجلات ووثائق الشركة و تقوم ب مجرد موجوداتها، ويعد تقريراً أولياً بذلك ترفعه الى الوزارة.

٤. تقوم اللجنة بتصفية حقوق و التزامات الشركة  
وفق ما تضمنه قرار التصفية مع مراعاة احكام  
هذا القرار.

٥. تعد لجنة التصفية حسابات ختامية و تقريراً عن نتائج تصفية الشركة عند الانتهاء من التصفية او في نهاية كل سنة مالية اذا استمرت

**ثانياً:** تعد الوزارة دراسة بالجذوى الفنية والاقتصادية للدمج و ترفعها الى مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب.

بعد موافقة مجلس الوزراء على الدمج تقوم الوزارة بتعديل عقد الشركة المندمج بها أو وضع عقد للشركة الناجمة عن الدمج كما يقوم مجلس الادارة بتعديل النظام الداخلي أو اعداد نظام داخلي جديد لها.

تقوم الوزارة بابلاغ مديرية التجارة العامة بتعديل العقد أو تزويدها بالعقد الجديد و يعتبر الدمج نافذاً من تاريخ موافقة مجلس الوزراء عليه أو من أي تاريخ يحدده مجلس الوزراء، وتنهي بها التأريخ الشخصية المعنوية للشركة التي اندمجت مكونة شركة جديدة، وتقوم المديرية بإصدار شهادة تأسيس جديدة.

**أولاً** : تقام الوزارة بمنشأة قرار الدمج في الجريدة الرسمية.

**ثانياً** : تنتقل حقوق والالتزامات الشركات المندمجة كافة إلى الشركة التي ادمجت بها كما تؤول حقوق و الالتزامات الشركات المندمجة إلى الشركة الجديدة.

الفصل التاسع

تحول الشركات العامة

الآدلة (٣٣) :-

العدد ٣٤

تعد الوزارة دراسة بالسوוגات الاقتصادية و الفنية للتحول، واسلوب تقويم قيمة اسهم رأس المال و طريقة بيعها، وترفعها الى مجلس الوزراء لاتجاذ القرار المناسب بشأنها.

**أولاً** : بعد موافقة مجلس الوزراء على التحول تقوم الوزارة بإعداد عقد جديد للشركة تقدمه مع موافقة مجلس الوزراء المذكورة.

**ثانياً** : تقوم الوزارة بنشر قرار التحول في الجريدة الرسمية.

**ثالثاً :** الهيكل الاداري للشركة و تحديد نطاق عمل  
الوحدات الادارية و التنظيمية لها و احبابها.

**رابعاً** : تنظيم حوانب متابعة نشاط الشركة و الرقابة الداخلية.

**خامساً** : أية امور أخرى تتعلق بمهام و نشأة الشركة .  
و حقوق والتزامات متنسبها .

العدد ٤٢

**يُخضع مُنْتَسِبُو الشُّرُكَاتِ إِلَى قَانُونِ الْخَدْمَةِ الْمَدْنِيَّةِ رَقْمِ (٢٤) لِسَنَةِ (١٩٦٠) وَالْأَنْظَمَةِ وَالْتَّعْلِيمَاتِ النَّافِذَةِ.**

الآية (٤٣) :-

على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.  
المادة (٤٥)

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٢٢/٥/٢٠٠٢ آيار/٢٠٠٢  
الموافقة: ١/جذار: ٢٧٠٢/٦

جلال طالباني  
دئس اقلیم کوردستان

الأسباب المهمة

لـغرض تنظيم العمل في الشركات العامة المملوكة لـحكومة الإقليم وـالمولـة ذاتياً وـالتي تمارس نشاطاً اقتصادياً، وبهدف توحيد القوانين المنظمة لـنشاط هذه الشركات، ومن أجل تنظيم عملها بما يسـاهم في النهوض بالـحالة الاقتصادية وـاعمار إقليم كوردستان العراق فقد أـصدرنا هذا القرار.

الى الوزارة.

٦٠. بعد الانتهاء من اعمال التصفية ترفع اللجنة تقريرها النهائي الى الوزارة مشفوعا بتقرير ديوان الرقابة المالية.

اذا كان نتيجة التصفية تشير الى وجود متبقي من اموال الشركة فيسدد الى الوزارة المالية او الى الشركات التي أسستها من اموالها، وللوزير صلاحية المناقلة للموجودات بالقيمة التقديرية.

لا تزيد مدة التصفية على (٢) سنوات في جميع الاحوال و بخلافه يعرض الامور على مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب.

٩. اذا وجدت الوزارة أن التصفية قد تمت وفق احكام هذا القرار تعلم المديرية ليصدر قراره بشطب اسم الشركة وبنشر في الجريدة الرسمية.

الفصل الحادى عشر

أحكام عامة و ختامية

الآدلة (٣٨)

خلال مدة اقصاها (٦) أشهر من تاريخ نفاذ هذا القرار  
يجب على الشركات الحكومية المؤسسة بموجب قانون  
الشركات رقم (٣٦) لسنة ١٩٨٢ و القائمة حاليا التي تمارس  
نشاطا اقتصاديا أن تكيف أوضاعها بما ينسجم وأحكام هذا  
القرار .

يخضع نشاط الشركة الى رقابة وتدقيق ديوان الرقابة المالية وتتبع الشركات الناظمة المحاسبى الموحد.

تحضع الشركات العامة لقانون ضريبة الدخل والأنظمة  
والتعليمات النافذة.

يصدر الوزير نظاماً داخلياً للشركة، ويعده مجلس ادارتها  
بموجب احكام القانون خلال مدة (٦٠) يوماً من تشكيله و

**أولاً** : واحيّات واحتياجات مجلس الإدارة.

**ثانياً** : المؤهلات المطلوبة لعضو مجلس الإدارة.

لیلیت اسکوبید ستو میباشد

٤. الجرائم الأخلاقية و الخطف و المواقعة و اللواطة بالحaram.
٥. اختلاس أموال الدولة أو سرقتها.
٦. التزوير في المحررات الرسمية.
٧. الرشوة.
٨. العائدون ممن شملوا بعفو عام أو خاص عن جرائمهم السابقة.
٩. قتل الأجانب العاملين في كوردستان و الجرائم المنصوص عليها في قانون رقم (٨) لسنة ١٩٩٢ الصادر عن برلمان كوردستان.

خامساً :-

لا يستفيد من احكام هذا القرار النزلاء الذين شملوا بقرارات تخفيف العقوبة الصادرة بتاريخ سابق على تاريخ صدور هذا القرار.

سادساً :-

لا يستفيد من احكام هذا القرار الذين صدرت بحقهم احكام غيابية ولم يتم القبض عليهم لغاية تاريخ صدور هذا القرار.

سابعاً :-

كل مستفيد من احكام هذا القرار اذا عاد خلال (٣) ثلاث سنوات من تاريخ اطلاق صراحه الى ارتكاب جريمة و عوقب من اجلها من قبل المحكمة المختصة بحبس مدة لا تقل عن (٣) ثلاثة سنوات يلغى التخفيف أو الأعفاء التي تمنع به بموجب احكام هذا القرار و تنفذ بحقه كامل العقوبة الساقطة عنه اذا كان الفعل الذي ارتكبه جنائية و نصف مدة العقوبة اذا كان الجريمة جنحة.

ثامناً :-

للمتضرر من الجريمة المشمولة بأحكام هذا القرار حق المطالبة بالتعويض أمام المحاكم المدنية أن كان لذلك مقتضى.

تاسعاً :-

تشكل لجنة برئاسة حاكم لا يقل صنفه عن الثاني يتم تنسبيه من قبل وزير العدل و عضوية ممثل عن وزارة الداخلية و وزارة العمل و الشؤون الاجتماعية و رئاسة الادعاء العام لتنفيذ احكام هذا القرار.

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٢٧)

التاريخ: ٢٢/ أيار/ ٢٠٠٢

الموفق: ٦/ جوزه دان/ ٢٠٠٢ ك

## قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢ و بمناسبة ذكرى المولد النبوى الشريف و بناءً على ما عرضه مجلس الوزراء فقررنا ما يلى :

أولاً :-

اعفاء الأحداث المحكومين عما تبقى من مدد محكمياتهم.

ثانياً :-

تخفيف مدة العقوبة المحكوم بها النزلاء بنسبة (٣٠٪) ثلاثة بالمائة من مدة العقوبة الأصلية الصادرة بحقهم و تعتبر المدة المخفضة بمثابة مدة قضية في المؤسسة العامة للأصلاح الاجتماعي لأغراض الأفراج الشرطي.

ثالثاً :-

اعفاء المحكومين من جرائم قتل العمد و الشروع بالقتل و الضرب المفضي الى الموت و قتل الخطأ و الإيذاء العمدى الذي أدى الى حدوث عاهة مستديمة و التسبب في الموت بسبب حوادث المركبات إذا كان المشتكى أو المدعي بالحق الشخصي قد تنازل عن حقه و يحق للمشتكي و المدعي بالحق الشخصي في الجرائم المذكورة الذي لم يتنازل عن حقه أثناء المحاكمة التنازل عنه أمام المحكمة التي أصدرت الحكم خلال (٦) ستة أشهر من تاريخ صدور هذا القرار و تقرر المحكمة شمول المحكوم بالأعفاء و أطلاق سراحه، وإذا كان المدعون بالحق الشخصي أكثر من واحد يكتفى بتنازل الذي تربطه بالجنى عليه صلة القرابة الزوجية أو القرابة من الدرجة الأولى، وفي حالة عدم وجود مثل تلك القرابة يؤخذ بتنازل القريب من الدرجات الأخرى.

رابعاً :-

يستثنى من احكام هذا القرار المحكومون عن الجرائم التالية :

١. المحكومون بالاعدام.
٢. الجرائم الماسة بأمن الإقليم الداخلي و الخارجي.
٣. المخدرات

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٧٩)

التاريخ: ١/ حزيران/ ٢٠٠٢

الموافق: ١١/ جوزهربان/ ٢٢٠٢ك

### قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بال المادة (٢) من قانون الخدمة والتقاعد لقوى الأمن الداخلي رقم (١) لسنة ١٩٧٨ قررنا ما يلى:-

- ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء اسم كل واحد منهم، يبدأ بتسلسل (١) باسم (مقدم عبد الله سلام محمد) وينتهي بتسلسل (٦) باسم (مفوض د/ جبار إبراهيم رضا) اعتباراً من ١/ حزيران/ ٢٠٠٢.
- على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ هذا القرار.

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ١/ حزيران/ ٢٠٠٢م، الموافق ١١/ جوزهربان/ ٢٢٠٢ك.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٨٠)

التاريخ: ١/ حزيران/ ٢٠٠٢

الموافق: ١١/ جوزهربان/ ٢٢٠٢ك

### قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بال المادة (٢) من قانون الخدمة والتقاعد العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل) قررنا ما يلى:-

- ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء اسم كل واحد منهم، يبدأ بتسلسل (١) باسم (رائد سلام أحمد فارس) وينتهي بتسلسل (٨) باسم

عاشرأ :-

على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.

حادي عشر :-

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٢٧/ أيار/ ٢٠٠٢م الموافق ٦/ جوزهربان/ ٢٢٠٢ك.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٧٨)

التاريخ: ١/ حزيران/ ٢٠٠٢

الموافق: ١١/ جوزهربان/ ٢٢٠٢ك

### قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بال المادة (٢) من قانون الخدمة والتقاعد العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل) قررنا ما يلى:-

- ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء اسم كل واحد منهم، يبدأ بتسلسل (١) باسم (نقيب حسين محمد حسن) وينتهي بتسلسل (٦٥) باسم (م. أول سرسب عبد الرحمن) اعتباراً من ١/ حزيران/ ٢٠٠٢.
- على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ هذا القرار.

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ١/ حزيران/ ٢٠٠٢م، الموافق ١١/ جوزهربان/ ٢٢٠٢ك.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

سالى ٢٠٠٢

سه رۆكايەتى هەرئەمى كوردستان  
ژمارەي بپريار : (٨٢)

رۆز : ٢ / حزيران ٢٠٠٢ ز  
بهرامبەر : ١٢ / جۈزەردان ٢٧٠٢ ك

## بپريار

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) يى ياساي  
ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پېشىيارى ئەنجومەنى  
وەزيران بپريارماندا :-

١. به خشىنى هاولولاتى (مصطفى محمد سعيد صالح)  
خاوهن ئوتىيل (كانى) لە سليمانى لەو قەرزانە  
لە سەرئى كۆپۈتھەوە لە ماوهى (٣) سى سالى  
رەبىردوو بهم شىيەھە خوارەوە :-  
قەرزى بەرپىوه بە رايەتى ئاو بە برى ١٠٨٠٠ دينار  
قەرزى بەرپىوه بە رايەتى كارهبا بە برى ٢٤٠٠ دينار  
قەرزى شارەوانى (كاسبانە، خۇن) بە برى ١٦٠٢١ دينار  
ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپرياره جى به جى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.  
٢. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ٢ / حزيران ٢٠٠٢  
ز بهرامبەر ١٢ / جۈزەردان ٢٧٠٢ ك.

## جه لال تائەبانى

سه رۆكى هەرئەمى كوردستان

رئاسة إقليم كوردستان  
رقم القرار: (٨٣)

التاريخ: ٢ / حزيران ٢٠٠٢ م  
الموافق: ١٢ / جۈزەردان ٢٧٠٢ ك

## قرار

استنادا إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
(٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء قررنا

مايلي:-

أولاً:-

اعطاء الاستقلالية التامة لرؤساء مجالس البلديات للقيام  
بمهامهم الواردة في قانون ادارة البلديات رقم (٦) لسنة  
١٩٩٣ و القرارات الصادرة من الجهات المختصة و المكلمة

(ملازم حقوقى شمال محمد صالح) اعتباراً من

١/حزيران ٢٠٠٢.

٢. على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ  
هذا القرار.

٣. كتاب هذا القرار في السليمانية بتاريخ  
١/حزيران ٢٠٠٢، الموافق ١١/جۈزەردان ٢٧٠٢ ك.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

سه رۆكايەتى هەرئەمى كوردستان

ژمارە بپريار : (٨١)

رۆز : ٢ / حزيران ٢٠٠٢ ز

بهرامبەر : ١٢ / جۈزەردان ٢٧٠٢ ك

## بپريار

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) يى ياساي  
ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پېشىيارى ئەنجومەنى  
وەزيران بپريارماندا :-

١. (عثمان محمد فواد) راۋىئىكار لە وزارتى  
پەيوەندى و هاوكارى پلهى وەزيفىيەكەي بىرىت  
بە (بىرىكارى وەزارەت) بە مەبەستى وەرگرتى  
مووچە و دەرمالە و خانەنشىنى.
٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپرياره جى به جى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.  
٣. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ٢ / حزiran ٢٠٠٢  
ز بهرامبەر ١٢ / جۈزەردان ٢٧٠٢ ك.

## جه لال تائەبانى

سه رۆكى هەرئەمى كوردستان

٢. مجلس البلدية انذار المسؤول عن أي بناء او استعمال لارض او بناء تم بدون اجازة من البلدية قبل صدور هذا القرار اذا كان البناء او الاستعمال ممنوعا او مخالفًا بمقتضى التشريعات النافذة.
٣. لن انذر وفقا لاحكام الفقرتين (ج، ٢)، اعلاه حق الاعتراض على الانذار الصادر اليه خلال (١٠) أيام من تاريخ تبليغه به لدى (الهيئة الاستئنافية) المؤلفة وفق احكام هذا القرار مباشرة.
٤. يحيى مجلس البلدية على المحكمة المختصة الموظف المسؤول عن عدم متابعة المخالفات المشمولة بأحكام هذا القرار أو عدم ايقافها من مراحلها الاولية و منع استمرارها.
٥. تؤلف بأمر من وزير البلديات والمصاريف هيئة استئنافية او اكثر تتكون من الرئيس و عضوين من المختصين بالأمور القانونية و الهندسية ومن لهم خبرة و ممارسة فعلية في الأمور التي تناولها هذا القرار. ويكون قرار الهيئة الاستئنافية باتا.
٦. تسترشد الهيئة الاستئنافية في قرارها بآراء اهل الخبرة و بالخطط المنظم عن التجاوز و بالزيارات الميدانية للكشف الموقعي اضافة الى التصميم الاساسي للبلدية.

#### خامساً :-

- تخييل مجالس البلديات المنتخبة الصلاحيات الآتية :-
١. صلاحية اصدار القرار بفرض غرامة لا تقل عن (٢٠٠) مائتين دينار و لايزيد عن (٥٠٠) خمس مائة دينار على كل من :-
  - أ. تسبب في تشوية الساحات و الطرق العامة و مضائقه المرور فيها يتجاوز عليها او على ارضيتها بایة کيفیة كانت.

لأحكام ذلك القانون دون الرجوع الى رؤساء الوحدات الادارية.

#### ثانياً :-

منح نائب المحافظ في منطقة بشدر و قضاء (راینیہ) كافة صلاحيات الممنوحة للسادة المحافظين بموجب قانون المحافظات النافذ ضمن الوحدة الادارية التي يديرها.

#### ثالثاً :-

يكون رئيس المجلس البلدي مسؤولاً عن رفع التجاوزات الواقعية داخل حدود البلدية على الاراضي المملوكة وله صلاحية رفع التجاوزات لوحدة على ان يصدر قراراً خاصاً من الشعبة الفنية بحصر التجاوزات وتنظيم مخطط بالساحة التجاوز عليها، وان يكون لذوى العلاقة حق الطعن لدى السيد وزير البلديات و المصايف على ان يبيت في الطعن خلال (٧) أيام من تاريخ تقديمها. و يكون قرار الوزير باتا.

#### رابعاً :-

تخييل المجالس المنتخبة للبلديات الصلاحيات الآتية :-

١. فرض غرامة لا تقل عن (١٠٠٠) الف دينار و لايزيد على (٣٠٠) ثلاثة الاف دينار في الحالات الآتية :-

- أ. من اقام بناء بدون اجازة صادرة عن البلدية او خلافاً لها، ويكون كل من صاحب الملك و القائم بعمليه البناء او الاشراف عليه مسؤولاً عن ذلك، ولمجلس البلدية مضاعفة الغرامة اذا كان البناء المقام ممنوعاً بمقتضى قواعد البناء التي تقررها القوانين و الانظمه و التعليمات المرعية.
- ب. من استعمل الارض و البناء خلافاً للاستعمالات التي يسمح بها التصميم الاساسي للبلدية.

- ج. مع عدم الاحلال باحکام الفقرة (١) من هذا القرار يمنع مجلس البلدية استمرار العمل في البناء المنوع او الاستعمال المخالف للتصميم الاساسي للبلدية و انذار المسؤول عنهم بلزم معالجة و تصحيح او ازالة الاسباب الداعية للمنع او المخالفه بالكيفية التي يقررها مجلس البلدية خلال المدة التي تحددها.

سابعاً :-

لا يعمل بأى نص يتعارض احكام هذا القرار.

ثامناً :-

على المجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.

تاسعاً :-

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ١/حزيران/٢٠٠٢م، الموافق ١١/جۇزەردان/٢٠٠٢ك.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

سەرۆکایەتى ھەریمی كوردستان

ئەمارەت بەریار : ٨٤

رۆژ : ٣ / حزيران / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ١٣ / جۇزەردان / ٢٠٠٢ ك

**بەریار**

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (١٠) ئى ياساي ژمارە (٢) ئى سالى ١٩٩٢، وە لە سەر پېشنىيارى وەزارەتى دارابىي و ئابوورى و رەزامەندى ئە نجومەنی وەزيران لە سەر پېشنىيارەكە بەریارماندا :-

بە پەسەند كەردىنى بودجهە حکومەتى ھەریمی كوردستان بۇ سالى دارابىي (٢٠٠٢) بەم شىوپەيە خوارەوه :-

ماددەتى يەكەم :-

أ. تەرخان كەردىنى بىرى (١٨٧٧٠٩٢٨٢) ھەزارو ھەشت سەدو حەفتا و حەوت مiliون و نەوەدو دوو ھەزارو دوو سەدو ھەشتا و دوو دينار، بۇ خەرجى سەرۆکایەتى ھەریمی كوردستان و وەزارەتە كان و ئەو فەرمانگانەتى سەر بە وەزارەت نىن بۇ سالى دارابىي ٢٠٠٢ ز.

ب. تەرخان كەردىنى بىرى (٥٤٧٦٨٦٢٥٠) بىنج سەدو چىل و حەوت مiliون و شەش سەدو ھەشتا و شەش ھەزارو دوو سەدو پە نجا دينار بۇ خەرجى كارگە و فەرمانگە و پرۆزە خۆبزىيەتكان (التمويل الذاتي) بۇ سالى دارابىي ٢٠٠٢ ز.

ب. تسبب في تخريب أو اتلاف الحدائق والمنتزهات العامة أو المزروعات والأشجار الكائنة على جانبي

الطرق العامة أو في وسطها.

ج. رمي انقضاض البناء او النفايات او مخلفات

المركبات والمصانع في غير الاماكن المخصصة لها.

د. غسل المركبات في الساحات و الطرق العامة او في ارصفتها.

هـ. رمي النفايات او الفضلات و الاوساخ من المركبات

اشتاء سيرها في الطرق العامة او وقوفها فيها.

٢. يجوز في الاحوال الواردة في الفقرات (أ) إلى (د)

من (١) من هذه القرار الامر بغلق المحل الذي تسبب عنه التجاوزات والمخالفات او المواد المتجاوز بها او الواسطة التي استعملت فيها بصورة مؤقتة ولمدة لا تزيد على (٢٠) يوماً.

٣. يجوز في الاحوال الواردة في الفقرة (هـ) من (١)

من هذا القرار بحجز المركبة لحين دفع الغرامات.

٤. يعتبر القرار الصادر من مجلس البلدية وفق احكام هذا القرار باتاً و تمنع المحاكم من سماع الدعاوى الناشئة عن تطبيق احكام هذا القرار.

٥. في جميع الاحوال يلزم المخالف او المسبب بمصاريف ازالة المخالفه و اصلاح التخريب و التلف و تعويض الاضرار الناشئة عن ذلك.

٦. اعتبار تقرير رئيس مجلس البلدية المختص المستند الى سجل المخالفات المثبت فيه نوع المخالفه و موقعها و وقت حدوثها، دليلاً كافياً لفرض العقوبة المنصوص عليها من القرار.

سادساً :-

على وزارة الداخلية التعاون و التنسيق مع وزارة البلديات و المصايف ومن خلال مديريات ومراكز الشرطة في المحافظات و الأقضية و النواحي لتنفيذ هذا القرار.

**ماددەتى ھەۋەم :-**

وەزارەتى دارايى و ئابوورى ھەن دەستىت بە ئامادە كىردن و پەسەندىرىنى مىلاكى گشت وەزارەت و فەرمانگەكانى ھەریمى كوردىستانى عىراق بۇ سالى دارايى ٢٠٠٢ بە رەچاوا كىرىنى بېرى دابىن كراو بۇ مۇوجە لە بودجەدا.

**ماددەتى ھەشتەم :-**

پىويستە لەسەر وەزارەتكان ماددەكانى بودجە دابەش بىكەن بەسەر جۆرەكاندا (النوع) لە ماوهى مانگىكدا لە دەرچۈونى ئەم بېرىارە.

**ماددەتى نۆيەم :-**

وەزارەتى دارايى و ئابوورى رېيىنمایى تايىبەت دەردەكتات بۇ مەبەستى جىبەجى كىرىنى ئەم بېرىارە.

**ماددەتى دەپەتەم :-**

ئەم بېرىارە لە رۆزى ١/كىانوونى دووەم ٢٠٠٢ كارى پى دەكىرت.

**ماددەتى يازىزەيەم :-**

ئەنجومەنی وەزيران ئەم بېرىارە جىبەجى دەكت.

**ماددەتى دوانزەيەم :-**

لە سلىيمانى نۇسرا لە رۆزى ٣/حىزىران ٢٠٠٢ ز بەرامبەر ١٣/جۈزەردان ٢٧٠٢ ك.

**جەلال تالەبانى**

**سەرۆکى ھەریمى كوردىستان**

**سەرۆکایەتى ھەریمى كوردىستان**

**ژمارەتى بېرىار : ٨٥**

**رۆز : ٣/حىزىران ٢٠٠٢ ز**

**بەرامبەر : ١٣/جۈزەردان ٢٧٠٢ ك**

**بېرىار**

پشت بە ئەحکامى بېرىگەتى (٢) لە ماددە (١١) ياساي ژمارەتى (٢) ئى سالى ١٩٩٢، وەلەسەر پېشىيارى لە نجومەنی وەزيران بېرىارماناندا:-

١. پەسەند كىرىنى دەست لەكار كىشانەوە بەرپىز (نەوشىروان فواد مەستى) لە پۆستى وەزيرى ناوخۇ خانەنشىن كىرىنى.

**ماددەتى دووەم :-**

أ. داهاتى ھەریمى كوردىستانى عىراق بە بېرى (١٤١٨٢٠٢٤٤) ھەزارو چل و يەك مiliون و ھەشت سەدو بىست ھەزارو دوو سەدو چل و چوار دينار مەزەندە دەكىرت بۇ سالى دارايى ٢٠٠٢ ز.

ب. داهاتى كارگە و قەرمانگە بەرھەم ھىنەرەكان مەزەندە دەكىرت بە بېرى (٦٨٥١٧٥٦٠) شەش سەدو ھەشتاۋ پىنج مiliون و سەدو حەفتاۋ پىنج ھەزارو شەش سەدو شەست دينار بۇ سالى دارايى ٢٠٠٢ ز.

**ماددەتى سىيەم :-**

وەزارەتى دارايى و ئابوورى دابىن كىرىنى پارھى پىويست ئەگرىيەتە ئەستۆ بۇ تەمويلى حساباتى وەزارەت و ئەو فەرمانگانەي سەر بە وەزارەت نىن بەپىي داهاتى دارايى بەردەست.

**ماددەتى چوارم :-**

سەرۆكى ھەریمى كوردىستان بۇي ھەيە گواستنەوە (مناقلة) لە نىوان (ابواب) ئى بودجەي حکومەتى هەریمدا بىكات.

**ماددەتى پىنجەم :-**

وەزيرى دارايى و ئابوورى سەر پىشكە لە گواستنەوە نىوان پشتىوانە (اعتماد) لەيەك وەزارەتدا، تەنها بېرىگەي مۇوچە نەبىيت كە دەكىرت گواستنەوە بۇ بىكىرت و ھەنگىزلىكىت لىنى بىگۈزۈرەتە.

**ماددەتى شەشەم :-**

وەزيرى دارايى و ئابوورى سەر پىشكە لە زىادكىرىنى لە كۆي پشتىوانە (اعتماد) بودجەي پەسندكراو سالى ٢٠٠٢ بە رىزەتى (١٪) بۇ ئەم مەبەستانە خەوارەوە:-

١. دانانى بېرى پارھى پىويست بۇ بودجەي ئەو بەرپىز بەرپىز بەرپىز تىيانە كە لە ماوهى ئەم سالەي سەرەوەدا دادەمزرىن.

٢. زىاد كىرىنى پشتىوانە نوى لە بودجەي وەزارەتكان بۇ بارە نائاسايىيە كەپەكەن كە ئەنجومەنی وەزيران بېرىارى لەسەر دەردەكتات.

سالی ۲۰۰۲

- .۲ دامه‌زراندنی به‌ریز (عبد الرزاق عزیز میرزا) به وزیری په‌یوهندی و هاوکاری.
- .۳ ئهنجومه‌نی وہزیران ئەم بپیاره جی‌بەجى دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وە.
- .۴ له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲ / حزیران / ۲۰۰۲ ز به‌رامبەر ۱۳ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک. جە لال تالەبانى

### سه روکی هه ریمی کوردستان

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : (۸۸)  
رۆژ : ۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبەر : ۱۵ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بىرگەي (۵) لە مادده (۱۱) اي ياساي ژماره (۲) اي سالى ۱۹۹۲، وەله‌سەر پېشنياري ئەنجومه‌نی وہزیران بپیارماندا:-

۱. جى‌بەجى كردنى بپیارى له سىئدارەدانى (تنفيذ حكم الاعدام) تاوانبار (طارق رفیق نوري) كە له‌لایەن دادگای جىنaiياتى سلیمانىيەو له كىشەي ژماره (۱۵۵/ج ۲۰۰۱) بپیارى له سىئدارەدانى دراوه و دادگای تەمیزى هه ریمی كوردستان پەسەندى بپیارەكەي دادگای جىنaiياتى ناوبر او كردوه.

۲. جى‌بەجى كردنى بپیارى له سىئدارەدانى (تنفيذ حكم الاعدام) تاوانبار (حسین عباس سعید) كە له‌لایەن دادگای جىنaiياتى سلیمانىيەو له كىشەي ژماره (۴۱۹/ج ۲۰۰۱) بپیارى له سىئدارەدانى دراوه و دادگای تەمیزى هه ریمی كوردستان پەسەندى بپیارەكەي دادگای جىنaiياتى ناوبر او كردوه.

۳. ئەنجومه‌نی وہزیران كات و شوينى جى‌بەجى كردنى ئەم بپیاره بە هاوکارى و دزارەتسى كاروبارى كۆمەلايەتى و دزارەتى ناوخۇ ديارى دەکات.

- .۲ ئەنجومه‌نی وہزیران ئەم بپیاره جى‌بەجى دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وە.

- .۳ له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳ / حزیران / ۲۰۰۲ ز به‌رامبەر ۱۳ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

### جە لال تالەبانى

### سه روکی هه ریمی کوردستان

### سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۸۶)

رۆژ : ۳ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبەر : ۱۳ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بىرگەي (۲) لە مادده (۱۱) اي ياساي ژماره (۲) اي سالى ۱۹۹۲، وەله‌سەر پېشنياري ئەنجومه‌نی وہزیران بپیارماندا:-

- .۱ ئىعفا كردنى به‌ریز (دكتور به‌رهم احمد صالح) له پۆستى وہزیرى په‌یوهندى و هاوکارى .
- .۲ ئەنجومه‌نی وہزیران ئەم بپیاره جى‌بەجى دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وە.
- .۳ له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳ / حزیران / ۲۰۰۲ ز به‌رامبەر ۱۳ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

### جە لال تالەبانى

### سه روکی هه ریمی کوردستان

### سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۸۷)

رۆژ : ۳ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبەر : ۱۳ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامى بىرگەي (۲) لە مادده (۱۱) اي ياساي ژماره (۲) اي سالى ۱۹۹۲، وەله‌سەر پېشنياري ئەنجومه‌نی وہزیران بپیارماندا:-

- .۱ دامه‌زراندنى به‌ریز (فهريدون عبد القادر فرج) به وہزیرى ناوخۇ.

سه‌رۆکاییه‌تی هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌ی بپیار : ۹۰۱

رۆژ : ۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۱۵ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت به ئە حکامی بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وەلە سەر پیشنياری ئەنجومەنی  
وەزیران بپیارماندا :-

۱. لاپردنی هیمامی مامەنە نەکردن لە سەر خانووو  
ژماره (۱۱/۲۸۱) کەرتى ۱ مەلکەندى دەباشان كە  
تەملىك كراوه بە ناوى (ئاوات فائق چالاک).
۲. ئەنجومەنی وەزیران تەم بپیارە جىّبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
۳. لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۵ / حزیران / ۲۰۰۲  
ز بەرامبەر ۱۵ / جۆزه‌ردان

## جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۵ / حزیران / ۲۰۰۲  
ز بەرامبەر ۱۵ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکاییه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : ۸۹

رۆژ : ۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۱۵ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت به ئە حکامی بپگەی (۲) لە مادده (۱۱) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وەلە سەر پیشنيارى يەكىتى  
مامۇستاياني کوردستان بپیارماندا :-

۱. بە گەراندنه‌ودى ئەم مامۇستا بەپېزانەى كە  
ناوەكانيان لە خوارەوە نووسراوە بۇ سەر كارى  
پىشىووی خۆيان وەك سەرپەرشتىيارى  
پەروەردەيى لە پارىزگاى كەركوك.
۲. ئەنجومەنی وەزیران و وەزارەتى پەروەردە ئەم  
بپیارە جىّبەجى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
۳. لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۵ / حزیران / ۲۰۰۲  
ز بەرامبەر ۱۵ / جۆزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

## ناواهکان

۱. محمد سعید محمد علی / سەرپەرشتىيارى پەروەردەيى
۲. خليل رحمان مير علی / سەرپەرشتىyarى پەروەردەيى
۳. ساهىرە عبد الحمىد رفعت / سەرپەرشتىyarى  
پەروەردەيى
۴. خليل ولى مامە خان / سەرپەرشتىyarى پەروەردەي  
وەرزش
۵. إبراهيم محمد إبراهيم / سەرپەرشتىyarى پەروەردەي
۶. جلال محمد رشيد / سەرپەرشتىyarى پەروەردەي

سه‌رۆکایهه تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (٩٢)

رۆز : ١٥ / حزیران / ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر : ٢٥ / جوزه‌رداه / ٢٧٠٢ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بركهه (٤) له مادده (١٠) ياسای  
ژمارهه (٢) ي سالی ١٩٩٢، وله‌سهر پیشنياري نه نجومه‌نى  
وه‌زيران بپیارماندا :-

١. ماموستياني (وه‌رژش و هونهه) به‌دهر بکريين له  
بپیارى ژمارهه (١٠٣٤) ي سالی ١٩٧٥ دواي ته‌واو  
كردنى (٢) سال خزمەت به‌رژكىرنە وهى مۇوچە  
(ترفیع) يان بۆ بکريت.
٢. نه‌نجومه‌نى و‌زيران ئەم بپیاره جى‌بە‌جى  
دهکات له رۆزى ده‌رچوونىيەوه.
٣. له سليمانى نووسرا له رۆزى ١٥ / حزیران / ٢٠٠٢  
ز به‌رامبهر / ٢٥ / جوزه‌رداه / ٢٧٠٢ ک.

**جه لال تالهه بانى**

**سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان**

سه‌رۆکایهه تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارهه بپیار : (٩٣)

رۆز : ١٥ / حزیران / ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر : ٢٥ / جوزه‌رداه / ٢٧٠٢ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بركهه (٤) له مادده (١٠) ياسای  
ژمارهه (٢) ي سالی ١٩٩٢، وله‌سهر پیشنياري نه نجومه‌نى  
وه‌زيران بپیارماندا :-

١. ته‌عديلكردنى بركهه (١ - آ). له بپیارى سه‌رۆکایهه تى  
هه‌ریمی کوردستان ژمارهه (٥٦) ي رۆزى  
١١ / ئايار / ٢٠٠٢ بهم شىيوهه خواره  
دەخويىنرىيەوه:-

(رېزىھى له ٨٠٪ سەدا ھەشتاي كۆي مۇوچە و دەرمائەي پايه  
(منصب اى پىش خانه نشين كردنى له پلهى شارەزا بۇ  
خەرج ئەكىيەت)

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (٩١)

التاريخ: ١١ / حزيران / ٢٠٠٢ م

الموفق: ٢١ / جوزه‌رداه / ٢٧٠٢ ك

**قرار**

استنادا الى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم

(٢) لسنة ١٩٩٢، قررنا مايلىي :-

١. إيقاف الأجراءات القانونية بحق المتهمين المذكورة  
أسماؤهم أدناء، في القضية المرقمة  
(٤/ج/٢٠٠٢) المنظورة أمام محكمة جنائيات  
كركوك، وإطلاق سراحهم فوراً ما لم يكونوا  
موقوفين على ذمة قضية أخرى.
٢. على المجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ  
صدوره.
٣. كتاب هذا القرار في السليمانية بتاريخ  
١١ / حزيران / ٢٠٠٢ م، الموفق  
٢١ / جوزه‌رداه / ٢٧٠٢ ك.

**جلال طالباني**

**رئيس إقليم كوردستان**

**الاسماء**

١. فاخر خليل على.
٢. جعفر عمر محمود.
٣. خليل على امين.
٤. برهان عثمان محمود.
٥. عثمان محمد امين.
٦. هوشمهند خالد على.
٧. خالد على امين.
٨. سعدى على امين.
٩. حمه محمود امين.
١٠. ئازاد خالد على.
١١. جوهر عمر محمود.
١٢. دلشاد خالد على.
١٣. صمد حمه محمود.
١٤. سرحد حمه محمود.
١٥. فواد حمه محمود.

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۹۵)

رۆز : ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / جوزه‌ردان / ک ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بپگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وله‌سهر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
وہزیران بپیارماندا :-

۱. شمولکردنی وھرسەئ ئەو فەرمانبەرانەی کە  
گیانیان له دەستداوه وھیان تووشى عجز بۇون  
لە دەرنەنجامى کارى وھزىفي بەھۆى (کارهبا،  
ياخود بۇوداوى کارگە‌کان) بە بپیارى ژماره  
(۳۹) ی رۆزى ۲ / ئازار / ۲۰۰۲ بە هەمان  
ئەتيزاتى خانەنشىنى بپگە‌کانى (۱، ۲) ی  
بپیارى ئاماژە پېدرارو له دواي راپه‌رینه‌وھ تا  
دەرچوونى بپیارى ژماره (۳۹) ی رۆزى  
۲ / ئازار / ۲۰۰۲ .

۲. ئەنجومه‌نى وہزیران ئەم بپیاره جىبەجى  
دەکات له رۆزى دەرچوونىيەوھ.

۳. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز  
ز به‌رامبهر : ۲۵ / جوزه‌ردان / ک ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۹۶)

رۆز : ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / جوزه‌ردان / ک ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بپگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وله‌سهر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
وہزیران بپیارماندا :-

۱. بەخشىنى ئەو فەرمانبەرانەی کە ناویان له  
لىستى ھاوبىچدا ھاتووه بە ژماره (۱) دەست  
پېدەکات بە ناوى (خضر إسماعيل خضر) بە

۲. بپیارى ژماره (۵۶) ی رۆزى ۱۱ / آيار / ۲۰۰۲ ئەو

شارەزايانه دەگرىتەوھ کە پېش دەرچوونى بپیارەكە  
خانەنشىن كراون.

۳. ئەنجومه‌نى وہزیران ئەم بپیاره جىبەجى دەکات له  
رۆزى دەرچوونىيەوھ.

۴. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر / ۲۵ / جوزه‌ردان / ک ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

**سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان**

ژماره‌ی بپیار : (۹۴)

رۆز : ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / جوزه‌ردان / ک ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی بپگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ی یاسای  
ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وله‌سهر پیشنياري سه روکایه‌تى  
دىوانى چاودىرىي و دارايىي و پەسەندى كەنەن لەلايەن  
ئەنجومه‌نى وہزیران بپیارماندا :-

۱. گواستنەوھى مۇوچەي ئەفسەرە كۆچ كەدوھكان  
لە وەزارەتى كارو كاروبارى كۆمەلائىتى بۇ  
سەر ميلاكى بەرپۇھەرایەتى خانەنشىنى  
سلیمانى.

۲. ئەنجومه‌نى وہزیران ئەم بپیاره جىبەجى  
دەکات له رۆزى دەرچوونىيەوھ.

۳. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز  
ز به‌رامبهر / ۲۵ / جوزه‌ردان / ک ۲۷۰۲ ک.

**جه لال تالەبانى**

**سه روکى هه ریمی کوردستان**

سالى ٢٠٠٢

بپی پاره	ناوی کارمه‌ندان	ژ
دینار	فلس	
٦٥٠	٦٥٠	نسرين مصطفى سعيد .٢٩
٥٥٥	١٠٠	محمد توفيق عزيز .٣٠
١٤٥٤	٤٠٠	جبار احمد عارف .٣١
١١٩٩	٢٥٠	مريم احمد محمود .٣٢
٩٤٩		كوله باخ عبد الواحد .٣٣
٥٧٠١		عمر محمد محمود .٣٤
٢٦٨٢		نوزاد عمر عثمان .٣٥
١٩٠٠		محمود مصطفى محمد .٣٦
٩٢٦		عبد القادر مصطفى عبد الله .٣٧
٢١٩		سامال احمد رضا .٣٨
١٢٧		عزيز رحمن محمد .٣٩
٢٢٤		عمر احمد فقى محمد .٤٠
٢٩٤		زينب سعدون محمود .٤١
٢٢٤		قادر اسماعيل محمد .٤٢
٢٢٤		ارسلان رشيد حسين .٤٣
٢٨		محمد فاروق محمد امين .٤٤
٧٤٣		مصطفى محمود عبد الكريم .٤٥
٨٦٤	٢٤٠	نسرين محمد روف .٤٦
١٤٨٥	٩٠٠	جلال محي الدين محمد .٤٧
١٢٤١	٥٠٠	عبدول على احمد .٤٨

### سه‌رۆکایه‌تى هه‌ریمی کوردستان

ژماره بپیار : (٩٧)

رۆژ : ١٥ / حزیران / ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر : ٢٥ / جوزه‌ردان / ٢٧٠٢ / ك

### بپیار

پشت به ئە حکامى بپگەي (٤) لە مادده (١٠) يىاساي  
ژماره (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىيارى ئەنجومەنى  
وەزيران بپیارماندا :-

١. شمولکردنى وارسى قوربانىيانى كاره‌ساتى  
كىمياباران و ئەنفال كە لە سالى ١٩٨٧ رۇوى  
داوه لە دۆلەتى (باليىسان و  
جافايىه‌تى) و ناواچەكانى ترى هه‌ریمى  
كوردستان بە بپیارى ژماره (٣٢) يى رۆزى  
ئازار / ٢٠٠٢ / ٢.

٢. وارسى قوربانىيانى بپگە (١) يى ئەم بپیاره  
بپگەكانى بپیارى ژماره (٣٢) يى رۆزى  
ئازار / ٢٠٠٢ دەيانگرىيەتەوە.

ژماره (٤٨) كۆتاي دېت بە ناوى (عبدول على  
أحمد) لە بپیارى قەرزەكانى له‌سەريان كۆبۇتەوە  
بەپىي بپیارى ژماره (٣٨٠) يى سالى ١٩٨٧ كە  
ھەندىك وەزارەت بە ھەلە جىـبەـجىـ يان  
كردىبوو.

٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره حىـبـەـجـىـ

دەكتات لە رۆزى دەرچۈنەوە.

٣. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ١٥ / حزیران / ٢٠٠٢  
ز به‌رامبهر / ٢٥ / جوزه‌ردان / ٢٧٠٢ / ك.

### جه لال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

بپی پاره	ناوی کارمه‌ندان	ژ
دینار	فلس	
٤٠٠١	٢٧٥	حضر اسماعيل خضر .١
٧٤٤	٩٠٠	انور جمال توفيق .٢
٦٤٨	٧٠٠	جلال جمال طاهر .٣
١٠٥٨	٥٠٠	خالد فائق شوكت .٤
٩١٠		غازي احمد صالح .٥
٢٩٤٣	٦٠٠	محمد عبد الله صالح .٦
٩١٠	١٠٠	نزيرة محمود عبد الله .٧
٢٧٦	٦٠٠	عباس محمد حمه كريم .٨
٤٤٤	١٠٠	رزگار محمد حسين .٩
١٣٥٥	٢٥٠	حمة على احمد رشيد .١٠
٥٦٦	٨٠٠	نوري عبد الله معروف .١١
٦٦٦	٦٠٠	فهريد نوري رزوقى .١٢
٤٣٦	٨٠٠	على احمد غفور .١٣
٢٩٤٣	٦٠٠	عبد الجبار رشيد احمد .١٤
١٣٦٠		كريم حمه امين شريف .١٥
١٢٠١	٢٠٠	هشام طاهر حسين .١٦
٩٣٦		صديق نجم الدين .١٧
٢١٤٨		عثمان قادر محلان .١٨
٩٣٦		عثمان سعيد محمد .١٩
٢٠٩٠		بابا طاهر رضا على .٢٠
١٣١٠	٤٠٠	عارف محمود صالح .٢١
١٠٦٦		علي درويش احمد .٢٢
١٢١٠	٤٠٠	احمد فرج كاكل محمد .٢٣
٣٩٠		محمد عطا احمد محمود .٢٤
٥٢٠	٥٢٠	فاطمة محمد شريف .٢٥
٢٢٤		حمة على احمد محمود .٢٦
٩٢٥	٦٠٠	انور مجید قادر .٢٧
١٤٥٤	٧٠٠	محمود توفيق عزيز .٢٨

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : ۹۹

رۆژ : ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / جوزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

**برپیار**

پشت به ئە حکامی بېگەی (۴) لە مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەل‌سەر پیشنياري ئەنجومەنی

وەزیران برپیارماندا :-

۱. هەلۆشاندنه‌وھى توّماركردنى پارچە زھۇى

ژماره ۳۵/۱۷۵ کەرتى (۸) ئاباڭ(كە توّماركراؤھ بە ناوى (كۆمەلەئى هەرۋەزى نىشته‌جى سلیمانى) بۇ مەبەستى خزمەتگۈزارى.

۲. توّمار كىرىنى پارچە زھۇى ناوبراو لە بېگەي (۱) ئەم برپیار بە ناوى (شاره‌وانى سلیمانى) وە تەرخان كىرىنى بۇ وەزارەتى كارو كاروبارى كۆمەلایەتى بۇ دروست كىرىنى بىيانىھەكى تايىھت بە كەم ئەندامان.

۳. دادگاكان ئەم داوايانە نابىين كە هاوللاتيان توّمارى دەكەن لە ئەنجامى جىبەجى كىرىنى بېگەكانى ئەم برپیاره.

۴. ئەنجومەنی وەزیران ئەم برپیاره جىبەجى دەكات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۵. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز بەرامبهر ۲۵ / جوزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم برپیاره جىبەجى دەكات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز بەرامبهر ۲۵ / جوزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : ۹۸

رۆژ : ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۲۵ / جوزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

**برپیار**

پشت به ئە حکامی بېگەی (۴) لە مادده (۱۰) ای یاسای ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەل‌سەر پیشنياري ئەنجومەنی وەزیران برپیارماندا :-

۱. قىسى دلىيائى لەسەر ئۆتۆمبىل وەردەگىرىت لە بېگەي زىادكردنى نرخى ئەو بېرە گازو بەنزىنەي كە بەكاردەھىنرىت بە بېرى (۱۰۰) فس بۇ هەر ليتىك لە بەنزىن و گاز.

۲. ئەو بېرە پارەيە كە بەپىي بېگەي (۱) ئى سەرەوە وەردەگىرىت لەلايەن دەزگاى گشتى بەرپىوهبردنى پرۆزە تايىھتىيەكان رەوانەي حىسابى تايىھتى كۆمپانىي دلىيائى نىشتمانى دەكىرىت لە بانكى راڤدەن / لقى رەشيد لە سلیمانى.

۳. كار ناكىرىت بە هىچ دەقىيكتى ياسايى تر كە نەگونجىت لەگەل بېگەكانى (۱، ۲) ئەم برپیاره.

۴. ئەنجومەنی وەزیران ئەم برپیاره جىبەجى دەكات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۵. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز بەرامبهر ۲۵ / جوزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک.

جه لال تالەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سالی ۲۰۰۲

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بىيارە جىـبەـجىـ دەكەت لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۳. لە سـلـيمـانـى نـوـوـسـ رـاـلـىـه رـۆـزـىـ زـيرـانـ/ـ ٢ـ٠ـ٠ـ٢ـ زـبـەـرـامـبـ ١ـ٦ـ

۴. ٢٧٠٢ـكـ / حـوزـەـدـانـ

## جهه لال تالهه بانی

سەرۆکاییەتی ھەریمی کوردستان

Digitized by srujanika@gmail.com

• 111 •

بهرامپور: ۲۷/ جوره ردان / ۲۷۰۴

بڑیاں

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) اي ياساي  
ئۇمكاره (٢) اي سالى، بىريارماندا:-



## جه لال تاڭه بانى

- سده، کاهه‌ت، هه‌نی، که‌دستان

( ۱۰۰ ) : ملکه زماد

دوفز: ۱۵ / حزیران / ۲۰۰۲ ز

لہرامہر : ۲۵ / جوڑہرداں / ۲۷۰۲ ک

بـ رـيـار

پشت به نهاد حکومی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای زمراهه (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سهر پیش‌نیاری نه نجومه‌نى ووزیران بریارماندا :-



حہلہ تائیہ بانی

سەرۆکی ھەریمی کوردستان ئولکە تەرخان بکری

سەرۆکایەتی ھەرێمی کوردستان

ژمارهی پریار : ( ۱۰۱ )

رۆژ : ١٦ / حزیران ٢٠٠٢ ز

بهرامیه : ۲۶ / جوزه‌ردان / ۲۷۰۲ ک

بڑیاں

پشت به ئە حکامى برگەھى (٤) لە ماددە (١٠) يىساي  
زىمارە (٢) سالى ١٩٩٢، بىريارماندا:-

- ثیغفا کردنی به ندکراو (ولید محمد سلامان  
المالکی) له ماوهی حومی به ندکردن که هی که  
ماویه تی، و ه لایه ن دادگای حینیا تی سلیمانی  
حومک دراوه له ده عوای ژماره (۴۹۲/ج/۲۰۰۱).  
وه ئازاد کردنی دهست به جی به مهر جیك  
حومک نه درابی يان ته و قیف نه کرابی له سه ر  
کشته هی تر.

سالی ۲۰۰۲



رئاسة إقليم كوردستان  
رقم القرار: (١٠٥)  
التاريخ: ٢٠٠٢/ تموز/ ١٤  
الموافق: ٢٢٧٠٢/ يووشيهر/ ٢٣

قدار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
٢٠ لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بال المادة (٢) من قانون  
الخدمة والتقاعد العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل)  
قررنا ما يلي:-

١. إعادة الضابط الطيار (دشاد رفوف نوري) إلى الخدمة العسكرية برتبة لواء.
  ٢. و تنسيبه العمل في ديوان مجلس الوزراء بمنصب مستشار.
  ٣. على المجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار.
  ٤. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ١٤ تموز ٢٠٠٢، الماءة، ٢٣، / بهوشيد، ٢٢٧٠٢.

جلال طالباني  
رئیس اقلیم کوردستان

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (١٠٣)

التاريخ: ٢٠٠٢ / تموز / ١٤

الموافق: ٢٣ / يووشيهر / ٢٢٧٠٢

قدار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
٢ لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بالمادة (٢) من قانون  
الخدمة والتقاعد العسكري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ (المعدل)  
قررت ما يلى:-

- ١- ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء اسم كل واحد منهم، يبدأ بتسليسل (١) باسم (عميد الرحمن صالح) وينتهي بتسليسل (٤٣) باسم (نقيب كريم جوامير وادي) اعتباراً من ٢٠٠٢/تموز.

٢- على المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ  
هذا القرار

٣- كتابهذا القرار في السلمانية بتاريخ

١٤/تموز/٢٠٠٣، المافق ٢٣/يوليو/٢٠٠٣

حلال طالبان

## دئس، اقلیم که دستاں

دناة اقليم کوہ دستان

فقه القرآن : (٤٠)

التاريخ: ٢٠٠٢/ تموز/ ٤

الموافقة: ٢٣ / ٢٢٧٠٢ / ١٩٩٦

١٢

استناداً إلى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم  
٢٠ لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما جاء بال المادة (٢) من قانون  
الخدمة والتقادم لقوى المن الداخلي رقم (١) لسنة ١٩٧٨  
قررنا مائلاً :-

- ١- ترقية الضباط المدونة أسماءهم في القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أزاء أسم كل واحد منهم، يبدأ بتسليسل (١) باسم (عميد زعيم محمد محمد خوشيار) وينتهي بتسليسل

سالی ۲۰۰۲

- سزاییه کانی ژماره (۲۳) ای سالی ۱۹۷۱ ای  
ریکراوه.
۲. دووباره لیکولینه وه کردن و دادگایی کردن وه  
تومه تباری ناوبر او له دوای سزای ژماره  
(۱۰۸) ای دادگای توانه کان له سلیمانی  
که تاییه ته به کوشتنی توان لیکراو (مهاباد  
عبدالله حسن) که له سالی ۱۹۹۹ دا روویداوه.
۳. کار به هیچ حوكمیک و دهقیکی یاسایی ناکریت  
دزی حوكمه کانی ئه بپیاره.
۴. ئنجومه نی وزیران ئه بپیاره جی به جی  
دهکات له پوئی ده چونیه وه.
۵. له سلیمانی نووسرا له پوئی / ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز  
به رامبه ر : ۱۲ / خه رمانان / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله بانی

### سه روکی هه ریمی کوردستان

سه روکایه تی هه ریمی کوردستان  
ژماره بپیار : (۱۰۸)  
رپو : ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز  
به رامبه ر : ۱۲ / خه رمانان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

- پشت به ئه حکامی برگهی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سه ریشنیاری ئه نجومه نی  
وزیران بپیارماندا:-
- ته عدیل کردنی بپیاری ژماره (۷۴) ای ۲۰ / ئایار / ۲۰۰۲ ز، به  
جوریک که بهم شیوه یه لای خواره وه بخوینریته وه:-
۱. به دهه (استثناء) کردنی تومه تبار (شیروان  
محمد روتسم) له حوكمه کانی یاسای بنه ماکانی  
دادگایی کردن سزاییه کانی ژماره (۲۳) ای سالی  
۱۹۷۱ ریکراوه.
۲. دووباره لیکولینه وه کردن و دادگایی کردن وه  
تومه تباری ناوبر او له دوای سزای ژماره  
(۲۶) ای دادگای توانه کان له سلیمانی.
۳. کار به هیچ حوكمیک و دهقیکی یاسایی ناکریت  
دزی حوكمه کانی ئه بپیاره.

رئاسه اقلیم کوردستان

رقم القرار: (۱۰۶)

التاريخ: ۱۴ / تموز / ۲۰۰۲

الموافق: ۲۳ / پووشپه ر / ۲۷۰۲ ک

### قرار

استنادا الى أحكام الفقرة (۴) من المادة (۱۰) من قانون رقم  
(۲) لسنة ۱۹۹۲، وبناء على ما جاء بقرار رقم (۱۵۵) في  
آب / ۲۰۰۲ المتضمن منح الرتب الى قادة البيشمركة  
قررنا ما يلي:-

۱. منح القادة البيشمركة المدونة أسماءهم في  
القائمة المرفقة إلى الرتب المؤشرة أداءً أسم كل  
واحد منهم، يبدأ بتسلسل (۱) باسم (شيخ  
عفتر مصطفى علي) وينتهي بتسلسل (۹)  
باسم (عزيز محمد قادر الماس).

۲. على المجلس الوزراء و القيادة العامة للقوات  
البيشمركة تنفيذ هذا القرار.

۳. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ  
۱۴ / تموز / ۲۰۰۲، الموافق ۲۳ / پووشپه ر / ۲۷۰۲ ک  
جلال طالباني  
رئيس اقلیم کوردستان

### سه روکایه تی هه ریمی کوردستان

ژماره بپیار : (۱۰۷)  
رپو : ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز

به رامبه ر : ۱۲ / خه رمانان / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئه حکامی برگهی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سه ریشنیاری ئه نجومه نی  
وزیران بپیارماندا:-

ته عدیل کردنی بپیاری ژماره (۶۰) ای ۱۱ / ئایار / ۲۰۰۲ ز، به  
جوریک که بهم شیوه یه لای خواره وه بخوینریته وه:-

۱. به دهه (استثناء) کردنی تومه تبار (صالح أحمد  
شريف) ناسراوه به (صالح موزه لی) له  
حوكمه کانی یاسای بنه ماکانی دادگایی کردن

### سه روکایه‌تی هه ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۱۰)

رۆز : ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک

### برپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای

ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نی

ووزیران برپیارماندا :-

۱. به‌خشینی کۆمپانیا (خاک) له بپی باجي

دەرامەت کە دەکەویتە سەری و دەکاتە (۲۶۵۰)

حەوت ھەزارو شەش سەدو پەنجا دۆلار له

ئەنجامی پەيوەستنامە دابینکردنی (نەوتى

رەش) له دەرەوهی ھەریم بۆ کارگە‌ی

چىمەنتۆی تاسلۇجە.

۲. ئەنجومه‌نی ووزیران ئەم برپیاره جىبەجى

دەکات له رۆزى دەرچۈونىيە وە.

۳. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر / ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانى

### سه روکی ھه ریمی کوردستان

### سه روکایه‌تی ھه ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۱۱)

رۆز : ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک

### برپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای

ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، برپیارماندا :-

۱. خانەشىن كردنى بەریز (عبد الرحمن أمين

كريم) ناسراو به (عبد الرحمن گۆمهشىنى) له

سەر داواي خۆى.

۲. ديارى كردنى مووچە خانەشىنى ناوبر او له

برگه (۱) ای ئەم برپیاره به بپی (۴۰۰۰) چوار

ھەزار دينار مانگانه.

۴. ئەنجومه‌نی ووزیران ئەم برپیاره جىبەجى

دەکات له رۆزى دەرچۈونىيە وە.

۵. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر / ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانى

### سه روکی ھه ریمی کوردستان

### سه روکایه‌تی ھه ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۰۹)

رۆز : ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک

### برپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای

ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نی

ووزیران برپیارماندا :-

۱. بەرزىرىدىنە وە ئاستى بالا (الحد الأعلى)

مووچە خانەشىنى فەرمابەرانى

ھەریمی کوردستان له (۲۴۰) دوو سەدو چىل

دیناره‌و بۆ (۴۰۰) چوار سەد دينار مانگانه.

۲. برگه‌ی (۱) ای ئەم برپیاره ئەو فەرمابەرانە

دەگرىيەتە وە كە پېشتر خانەشىن دابەزىنراوە بۆ

مووچە خانەشىنىان دابەزىنراوە بۆ

ئاستى بالا كە (۲۴۰) دوو سەدو چىل ديناره

بۇو بە مەرجىك ھىچ تەراكوماتىكىان بۆ

خەرج نەكىرىت.

۳. ئەنجومه‌نی ووزیران ئەم برپیاره جىبەجى

دەکات له رۆزى دەرچۈونىيە وە.

۴. له سلیمانى نووسرا له رۆزى ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر / ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانى

### سه روکی ھه ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (۱۱۳)

رۆژ : ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برقگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
وہزیران بپیارماندا :-

۱. موله‌ت پیدانی به‌ریز (شیروزاد عبد الحافظ)

قائمقامی قه‌زای چه‌مچه‌مال بۆ ماوهی دوو  
مانگ به مووچه‌ی ته‌واو به‌ددر له پینماهی‌کانی  
کار پیکراو له مادده (۴۳) یاسای خزمه‌تی

مه‌دنی ژماره (۴) ای سالی ۱۹۶۰.

۲. ئەنچومه‌نى وہزیران ئەم بپیاره جى‌بە‌جى  
دەکات له رۆژی دهرچونیه‌وه.

۳. له سلیمانی نووسرا له رۆژی ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک.

**جه‌لال تاله‌بانی**

**سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان**

۳. ئەنچومه‌نى وہزیران ئەم بپیاره جى‌بە‌جى

دەکات له رۆژی دهرچونیه‌وه.

۴. له سلیمانی نووسرا له رۆژی ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک.

**جه‌لال تاله‌بانی**

**سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان**

**سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان**

ژماره‌ی بپیار : (۱۱۲)

رۆژ : ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز

به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت به ئه حکامی برقگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سه‌ر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
وہزیران بپیارماندا :-

۱. دامه‌زراندنی کۆمپانیا هاوبه‌ش بۆ  
دروستکردنی پرۆژه‌ی گەشت‌وگوزار له  
شاروچکه‌ی (دوكان) له سه‌ر هه‌ردوو پارچه  
زه‌وی ژماره (۱۲۷/۱۸)، (۱۲۷/۲۰) کەرتى ۲۶  
سارتکه کە موکى بەرپیوه‌برايىه‌تى  
گەشت‌وگوزارى سلیمانىن.

۲. وەزارەتى شاره‌وانى و گەشت‌و گوزار بەشدارى  
دەکات له دامه‌زراندنی ئەو کۆمپانيا يە تەنها بە  
نرخى زه‌ویه‌کە وەلايەنەكە تر بەشدارى  
دەکات بەسەرمایه‌ی تىچۇونى پرۆژەكە.

۳. ئەنچومه‌نى وہزیران ئەم بپیاره جى‌بە‌جى  
دەکات له رۆژی دهرچونیه‌وه.

۴. له سلیمانی نووسرا له رۆژی ۳ / ناب / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۱۲ / خه‌رمانان / ۲۷۰۲ ک.

**جه‌لال تاله‌بانی**

**سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان**

٨. الالتزامات المباشرة : - التسهيلات النقدية التي تقدمها المصارف بأشكالها وآجالها المختلفة.
٩. الالتزامات غير المباشرة : - التسهيلات غير النقدية التي تقدمها المصارف و المؤسسات المالية الوسيطة بأشكالها و آجالها المختلفة.
١٠. التحويل الخارجي : - أية وسيلة دفع تكون واجبة الدفع بعملة غير العملة العراقية سواء كانت(عملة، صك، سفترة، حوالات، سند لامر، أمر دفع ، اعتماد، إئتمان، رصيد حساب) أو أية وسيلة دفع أخرى.

### الفصل الثاني

## مصرف المصرف

### المادة الثانية:-

- يكون المركز الرئيسي للمصرف في المكان الذي يحدده المؤسرون و لهم :-
١. فتح فروع أو مكاتب داخل الإقليم بموجب خطة سنوية يوافق عليها البنك، و له في حالات الضرورة فتح مكاتب مؤقتة و أشعار البنك بذلك.
  ٢. فتح فروع أو مكاتب خارج الإقليم أو المساهمة في مصارف أو مؤسسات مالية في الخارج، بعد استحصل موافقة البنك على ذلك.
  ٣. غلق أو دمج أي فرع من فروعه، بعد استحصل موافقة البنك على ذلك.

### الفصل الثالث

## ادارة المصرف وهيكله التنظيمي

### المادة الثالثة:-

للبنك شخصية معنوية واستقلال مالي و اداري.

### المادة الرابعة:-

يتولى مجلس إدارة المصرف المهام الإدارية و المالية و التخطيطية و التنظيمية و الفنية الالازمة لتسير نشاط المصرف.

رئاسةإقليم كردستان

رقم القرار: (١١٤)

التاريخ: ٢٠٠٢/آب/٣

الموافق: ١٢ / خرمانان ٢٢٠٢ ک

## قرار

استنادا الى أحكام الفقرة (٤) من المادة (١٠) من قانون رقم (٢١) لسنة ١٩٩٢، وبناء على ما عرضه مجلس الوزراء فرنسا اصدار القرار الآتي:-

تأسيس المصارف المساهمة الخاصة والمختلطة

### الباب الأول

### الفصل الأول

### الصطلاقات

### المادة الأولى:-

يقصد بالتعابير الآتية، لأغراض هذا القرار المعاني المبنية إزاءها :

١. **الوزارة**: وزارة المالية و الاقتصاد لإقليم كردستان/ العراق.
٢. **البنك**: فرع البنك المركزي لإقليم كردستان/ العراق.
٣. **مجلس الإدارة**: مجلس إدارة المصرف.
٤. **المصرف** : - المؤسسة التي تزاول جميع أعمال الصيرفة بصفة أساسية، إضافة إلى الأعمال و الخدمات المصرفية الأخرى.
٥. **العملة** : عملة الجمهورية العراقية المكونة من الأوراق النقدية والمسكوكات النقدية، أو العملات الأجنبية المختلفة.
٦. **الائتمان** : - التسهيلات المصرفية (النقدية و التعهدية) و القروض و السلف النقدية بأشكالها و آجالها المختلفة التي تقدمها المصارف و المؤسسات المالية الوسيطة.
٧. **المؤسسة المالية الوسيطة** : المؤسسة التي تقوم بتجميع المدخرات أو الأموال أو التي تناظر بها مهمة استثمار مبالغ متجمعة عن طريق عرضها و توجيهها كلا أو جزءا نحو مجالات الاستثمار المختلفة بما في ذلك منح الائتمان.

- . أ. اعلام البنك فوراً.
- . ب. اتخاذ الإجراءات الكفيلة لتعديل رأس المال إلى الحد الذي يوافق عليه البنك خلال ثلاثة أشهر.
- . ٣. إذا استنفدت خسائر المصرف مبالغ احتياطي رأسمال و (%) ٢٥ خمسة وعشرون من المائة أو أكثر من رأسماله المدفوع فالبنك اتخاذ الإجراءات الازمة للمحافظة على سلامة المركب المالي للمصرف وضمان استمرارية أعماله.

## الباب الثاني نشاطات وأعمال المصرف

### المادة الحادية عشرة:-

للمصرف القيام بممارسة النشاطات و العمليات المصرفية التالية و تخضع أعماله و نشاطاته المشار إليها أدناه سواء ذكرت أو لم تذكر، الخارجية منها أو الداخلية لإجازة البنك وفقاً لأحكام قانون البنك المركزي رقم (٦٤) لسنة ١٩٧٦ المعدل و كذلك أحكام قانون الشركات النافذة و القوانين المرعية الأخرى :-

١. قبول الودائع بأنواعها كالحسابات الجاري و التوفير و الأمانات بفائدة أو بدونها و بتاريخ معين أو بإنذار أو بدونه وله إصدار شهادات الودائع و دفع بدلات الصكوك.
٢. الإقراض و التسليف للعملاء ومنح التسهيلات الائتمانية لقاء ضمان أو بدونه.
٣. استثمار الأموال في مختلف المجالات كخصم الكمبيوترات و شراء الأوراق التجارية و سندات القرض و الأوراق المالية و التجارية و الصناعية و إعادة خصمها.
٤. منح الانتظام التعهدى، بإصدار خطابات الضمان و فتح و إصدار الاعتمادات المستندية و غير المستندية بضمان أو بدونه.
٥. منح التسهيلات للمصدرين و قبول الاعتمادات الواردة و تداول مستندات الشحن و التسليف عليها و تداول أوامر التسليم بمختلف أنواعها.

### المادة الخامسة:-

يتكون مجلس الإدارة من أعضاء لا يقل عددهم عن خمسة ولا يزيد على تسعة و يتم اختيارهم من بين المؤسسين.

### المادة السادسة:-

١. يتولى المدير المفوض في المصرف، جميع الأعمال الازمة لادارة المصرف و تسخير نشاطه ضمن الاختصاصات و الصلاحيات المحددة له من مجلس الإدارة.
٢. لا يجوز لأي شخص أن يشغل رئاسة أو عضوية أكثر من مجلس إدارة مصرف واحد مجاز في الأقليم.

## الفصل الرابع رأس المال المصرف

### المادة السابعة:-

يحدد رأس المال المصرف بالدينار العراقي أو بالعملات الأخرى المتداولة في الإقليم.

### المادة الثامنة:-

١. لا يقل رأس المال الأسمى و المدفوع عن (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون دولار أمريكي أو ما يعادله.
٢. تسديد ما لا يقل عن (%) ٢٥ خمسة وعشرون بالمائة من رأس المال الأسمى و يحق للبنك تعديل النسبة أعلاه كلما وجد لذلك ضرورة.

### المادة التاسعة:-

١. على المؤسسين إجراء كافة العاملات المنصوص عليها في قانون الشركات النافذ مع مراعاة الحصول على إجازة ممارسة الصيرفة من البنك.
٢. يوضع مؤسسو المصرف النسبة التي حددها القانون من رأسماله لدى بنك الإقليم.

### المادة العاشرة:-

١. على البنك أن يشعر مديرية التجارة العامة في الإقليم و المصرف بأية زيادة يراها ضرورية لضمان كفاية رأس المال لاستمرار النشاط المصرفى.
٢. إذا خسر المصرف جزءاً من رأسماله لأسباب خارجة عن إرادته فعلية:-

## الباب الثالث أحكام عامة

### المادة الثانية عشرة:-

على المصرف اتباع الاسس العامة للرقابة على الصيغة و على خطة الائتمان التي يضعها البنك بشكل ينسجم مع الوضع الاقتصادي في الإقليم وما يراه من تحديد الائتمان و الالتزامات غير المباشرة المنوحة لختلف أوجه النشاط الاقتصادي و كذلك بشأن تعين و تحديد نسب الموجودات التي يجب أن يحتفظ بها المصرف بوصفها غطاء للودائع المودعة لديه و كذلك ما يراه من تحديد نسبة التأمينات النقدية التي يستوفيها المصرف من عملائه بوصفها تأمينات للاعتمادات المستندية المفتوحة و خطابات الضمان المصدرة حسب الغرض و النوع و ما يراه من إعادة إيداع تلك التأمينات كلا أو جزءاً لديه.

### المادة الثالثة عشرة:-

يعتبر كامل مبلغ الودائع من الديون المتازة و ترجح عن دفعها على جميع ديون المصرف و لا يجوز تأخير تأدية الودائع لأي سبب كان مع مراعاة الآجال و الشروط المعنية لتأديتها، و لا تخضع ودائع المصرف للحجز إلا بقرار من محكمة مختصة.

### المادة الرابعة عشرة:-

تعتبر كافة المعلومات المتعلقة بأسماء و مبالغ و أرقام حسابات المتعاملين مع المصرف و أية أمور تتعلق بالمعاملين من الأمور السرية و التي لا يجوز تزويدها لأية جهة كانت باستثناء ما تطلبه الجهة القضائية المختصة أو الجهة الرسمية التي يخولها القانون ذلك، و لا يجوز لأي شخص إفشالها لغير المراجع المذكورة.

### المادة الخامسة عشرة:-

لا يجوز قبول ودائع يتجاوز مجموعها ستة عشر ضعفاً لمجموع رأس المال المدفوع و الاحتياطي رأس المال إلا إذا أودعت الزيادة في البنك المركزي أو زيد رأس المال المدفوع و الاحتياطي أو كليهما خلال شهر من تاريخ تلك الزيادة و على المصرف أتباع تعليمات البنك فيما يخص إعادة

٦. تحويل المبالغ داخل الإقليم و خارجه و إصدار السنادات للأمر و الصكوك و اعتمادها.
٧. تحصيل بدل الأوراق التجارية بما فيها الحالات و مستندات الشحن و سائر أنواع الأوراق التجارية و المستندات الأخرى لحساب أصحابها الآخرين.
٨. شراء و تملك وإيجار و رهن الأموال المنقوله و غير المنقوله (العقارات) و بيعها في حالة انتفاء الحاجة لها أو استهلاكها لأغراض المصرف.
٩. ابرام كافة انواع العقود و الدخول في جميع أنواع المزايدات و المناقصات مع الدواوين الرسمية و مؤسسات و القطاعين العام و الخاص و الأشخاص الطبيعيين سواء كانوا بمفردهم أو بالاشتراك مع الغير و أن تجري العاملات و تقوم بالتصرفات التي تراها لائقة و مناسبة لتنفيذ نشاطها و تمشية أعمال المصرف مع مراعاة أحكام القوانين النافذة.
١٠. شراء و بيع الأوراق النقدية أو أي من وسائل الدفع الحررة بالعملات الأجنبية أو التسليف عليها و كذلك القيام بجميع أنواع عمليات التحويل الخارجي وفق الإجازة الصادرة بموجب أحكام القانون وحسب تعليمات البنك.
١١. التعاطي بالعملات الأجنبية مع المصارف و الأسواق المالية الخارجية (العربية منها و الدولية) وفقاً لما يقرره البنك.
١٢. فتح و حفظ حسابات لدى المصارف الخارجية و الداخلية و تعيين الوكلاء و المراسلين له في الخارج و له أن يفتح و يحتفظ لها بحسابات لديه و كذلك العمل بصفة مراسل أو وكيل.
١٣. حفظ النقود و المعادن الثمينة و الأسهم و السنادات و الرزم و الممتلكات الأخرى و كذلك تأجير خزائن الإيداع الخاصة للغير لقاء أجور.

٢. لا تسرى أحكام الفقرة (١) من هذه المادة على القروض و السلف المنوحة للدوائر الحكومية و المعاملات بين المصارف أو فروع المصرف الواحد.

٤. لا يجوز للمصرف أن يقرض موظفيه أو يمنحهم ائتماناً أو يكفلهم أو يجري لهم أية معاملة تكون مسؤلية مالية على المصرف بمبالغ يزيد مجملها في كل حالة خاصة على راتب و مخصصات سنة كاملة إلا إذا كانت معززة برهن أموال أو لقاء طلب متحقق أو جرت تسويته لدى المصرف باسم الوظيف نفسه.

٥. لا يجوز للمصرف أن يشتري أسهمه أو يستثمر أمواله في أسهم لمصرف آخر بدون موافقة البنك أو يمنح سلفة أو ائتماناً مقابل ضمان أسهمه أو أن يمنح سلفة غير مضمونة أو ائتماناً غير مضمون إلى أي عضو من أعضاء مجلس إدارته أو إلى أية جهة يكون لأي عضو من أعضاء مجلس إدارته مصلحة فيها بصفته عضواً في مجلس إدارة تلك الجهة أو شريكاً فيها أو رئيساً أو مديرأً أو وكيلاً أو كفياً لها.

٦. للبنك عند الضرورة أن يحدد أو يرفض تقديم التسهيلات المنصوص عليها في هذه المادة إلى أشخاص أو جهات أخرى يعينها بقرار خاص.

ماداة الثامنة عشرة:-

١. يجب أن يملك المصرف موجودات يغطي مجموعها (١٠٠٪) مائة بالمائة من مجموع الودائع و مجموع رأس المال المدفوع و الأموال الاحتياطية و المطلوبات الأخرى.

٢. للبنك أن يعين نوع الموجودات الواجب الاحتفاظ بها من قبل المصرف و مقدارها كلاً أو جزءاً بموجب هذه المادة سواء كانت لأغراض الغطاء القانوني للودائع المودعة لديه بوصفها وعاءً استثمارياً تتناسب مدتة و مخاطرها مع طبيعة الالتزامات المتربطة عليه و نوعها و بما يحافظ على سلامة وضع المصرف المالي و قدرته على الابقاء بالتزاماته.

النظر في طريقة احتساب كفاية رأس المال المصرف بما ينسمح و العمل المصرفي القبولي عالميا.

## المادة السادسة عشرة:-

تعتبر السنة المالية للمصرف هي السنة التقويمية و على المصرف أن ينشر ميزانيته السنوية و حساب الأرباح و الخسائر و التوزيع لكل فروعه و مكاتبها بشكل موحد خلال مدة لا تتجاوز شهراً واحداً من تاريخ المصادقة عليها من قبل الجهات المختصة على أن لا تتجاوز في جميع الأحوال يوم (٣١/٥) من السنة التي تليها.

المادة المساعدة عشرة :-

- .١ لا يجوز للمصرف أن يخصص أو يمنح ائتماناً لاي شخص بمبالغ يزيد مجموعها على (١٠٪) عشرة بالمائة من رأس المال المدفوع واحتياطي رأس المال على أن لا يتجاوز مجموع الائتمان غير المضمون المنوح من قبل المصرف لجميع عملائه عن (٢٠٪) عشرون بالمائة من مجموع رأس المال المدفوع و الاحتياطي و الودائع هذه النسبة إلى حد لا يتجاوز (٤٠٪) تلذين بالمائة من مجموع رأس المال المدفوع و الاحتياطي و الودائع.

.٢ يجوز بموافقة البنك على زيادة نسبة (١٠٪) عشرة بالمائة المذكورة من الفقرة (١-أ) من هذه المادة إذا كانت الزيادة مضمونة بأي من الضمانات التي يراها البنك مقبولة.

.٣ لا يجوز للمصرف أن يخصص أو يمنح أي شخص خطابات ضمان أو يجري له معاملة تكون التزاماً غير مباشر على المصرف بمبالغ يزيد مجموعها على (٢٥٪) خمسة وعشرون بالمائة من رأس المال المدفوع واحتياطي رأس المال و يجوز بموافقة البنك زيادة هذه النسبة عند الضرورة وفق ضوابط بعضها البنك.

٢٠٠٢ سالى

المقررة و الممنوحة لكل عميل و له الاستفسار عن أية أمور أخرى يري ضرورة الاسيضاح عنها للقيام بواجهه خير قيام.

#### المادة الثانية والعشرون:-

للبنك في حالة نشوب اضطراب مالي أو اي طاري آخر اتخاذ الإجراءات اللازمة لمعالجتها لضمان استمرار المصادر بمزاولة أعمالها و لضمان حقوق العمال.

#### المادة الثالثة والعشرون:-

١. للمصرف ايقاف العاملات المصرفية كلا أو بعضاً لتسديد الحسابات ببيان يصدره على أن لا تزيد المدة عن يومين في السنة إلا بموافقة البنك.

٢. لا يجوز للمصرف ايقاف العاملات المصرفية كلا أو بعضاً لأية أغراض أخرى إلا بموافقة البنك على أن يصدر المصرف بياناً بذلك.

#### المادة الرابعة والعشرون:-

تفرض الغرامات المنصوص عليها في المادة (٢) من القانون رقم (١٢) لسنة ١٩٩١ (قانون تعديل قانون البنك المركزي العراقي ذي الرقم (٦٤) لسنة ١٩٧٦ المعدل) على كل من يخالف هذا النظام.

#### المادة الخامسة والعشرون:-

١. يستثنى من الحد الأعلى لسعر الفائدة الوارد في المادة (١٧٢) من القانون المدني ذي الرقم (٤٠)

لسنة ١٩٥١ كل من :-

أ. البنك المركزي.

ب. المؤسسات المالية الوسيطة التي يحددها البنك ببيان.

ج. المصارف.

٢. للوزارة أن تعين الحدود العليا و الدنيا لأسعار الفائدة التي يتراصها و يدفعها المصرف من أعماله الصيرفة، وله عند التحديد التمييز بين مختلف الفعاليات الاقتصادية.

٣. للوزاره أن تعين الحدود العليا للعمولات و الجور و النفقات التي تتراصها المصرف عن مختلف عملياتها المصرفية.

#### المادة التاسعة عشرة:-

على المصرف و بعد التخصيص لجميع الضرائب أن يخصص ما لا يقل عن (١٠٪) عشرة بالمائة من صافي الربح القابل للتوزيع على المساهمين احتياطي رأس المال حتى يبلغ (٥٠٪) خمسين بالمائة من رأس المال فإذا بلغها يصبح التخصيص ما لا يقل عن (٥٪) خمسة بالمائة من صافي الربح المذكور حتى يبلغ الاحتياطي (١٠٠٪) مائة بالمائة من رأس المال المدفوع و لا يجوز للمصرف تخفيض الاحتياطي المتراكم بهذه الصورة أو بأية صورة أخرى إلا بموافقة البنك.

#### المادة العشرون:-

١. تراقب و تدقق حسابات المصرف وفق أحكام قانون الشركات النافذ من قبل مراقب حسابات أو أكثر يوافق عليه البنك.

٢. لديوان الرقابة المالية و بناء على طلب الوزير و تحقيقاً للمصلحة العامة أداء مهام الرقابة و التدقيق المبينة في الفقرة (١) من هذه المادة لسنة أو لسنوات معينة يجري تحديدها وفق ما تقتضيه تلك المصلحة.

#### المادة الحادية والعشرون:-

١.

للبنك أن يعهد بأمر تحريري إلى أحد موظفيه القيام بمراقبة و تفتيش أعمال أي مصرف في أي وقت أو خلال فترات دورية للتأكد من قيامه بأعماله وفق القوانين و التعليمات المرعية.

٢. للبنك أن يعهد بأمر تحريري إلى شخص أو أشخاص القيام بمراقبة و تفتيش أعمال أي شخص أو أية جهة أخرى للتأكد من قيامهم بممارسة أعمال الصيرفة من عدمها.

٣. للموظف الذي تعهد إليه مهمة القيام بمراقبة المصارف وفق الفقرة (١ - أ) من هذه المادة الاطلاع على الدفاتر و السجلات و الوثائق و المستمسكات و المخابرات الخاصة بتلك المصارف أو تدقيقها للتأكد من قيامها بتنفيذ خطة الائتمان، كما له دراسة الائتمان و الالتزامات غير المباشرة

سالی ۲۰۰۲

۲. **الوزارة المعنية:** وزارة (النقل والمواصلات) و(الداخلية).

۳. **البث:** النشر الذي يتخذ من الصوت والصورة أو الصوت ووسيلة لخاطبة الجمهور.

۴. **البث المرئي:** النشر الذي يتم عن طريق التلفزيون.

۵. **البث المسموع:** النشر الذي يتم عن طريق الإذاعة.  
۶. **القناة:** قناة اذاعية او تلفزيونية.

#### المادة الثانية :

يهدف هذا القرار إلى وضع إطار قانوني و فني ينظم عمل مختلف قنوات البث المرئي و المسموع و يحول دون تداخلها و التأثير على بعضها البعض و تمكين كل قناة من إيصال رسالتها الإعلامية إلى الجمهور بشكل واضح.

#### المادة الثالثة :

على كل قناة أن تحصل على إجازة البث الإذاعي أو التلفزيوني من الوزارة المختصة في الإقليم.

#### المادة الرابعة :

تعتمد الوزارة المختصة في منح الإجازة على الشروط و الضوابط الفنية التي تحددها وزارة النقل والمواصلات.

#### المادة الخامسة :

على كل قناة أن تلتزم بعدم التداخل بين القنوات التلفزيونية أو الإذاعية لتمكين كل قناة من إيصال رسالتها الإعلامية دون التأثير على القنوات الأخرى.

#### المادة السادسة :

يستوفى رسم منح الإجازة وتتجديدها سنويًا قدره (۲۰۰۰) الفي دينار.

#### المادة السابعة :

لكل شخص معنوي أو شخص طبيعي من مواطني الإقليم أو المقيمين في الإقليم بصورة قانونية حق الحصول على إجازة البث الإذاعي والتلفزيوني وفقاً لهذا القرار و موافقة الجهات المعنية.

#### المادة الثامنة :

على مقدم الطلب أن يبين في طلبه معلومات كاملة حول البث والتزدد و منطقة البث و ملكية القناة ومكان البرج ومواصفات الأجهزة والقناة التي يعمل عليها أو أية معلومات أخرى يتطلبتها منح الإجازة.

#### المادة السادسة والعشرون:

لا يعمل بأي نص يتعارض مع أحكام هذا القرار.

#### المادة السابعة والعشرون:

على المجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار.

#### المادة الثامنة والعشرون:

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ۲/آب/۲۰۰۲م.

الموافق ۱۲/خرمانان/۲۰۰۲ك.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

#### الأسباب الموجبة

بغية إفساح المجال أمام أصحاب رؤوس الأموال للمساهمة في عملية التطور الاقتصادي و منع المضاربين في الأسواق من القيام ببعض العمليات المصرفية و خاصة التحويلي الخارجي و لضعف التعامل مع المصارف التجارية (الحكومية) العاملة في الإقليم بسبب الوضع المالي الحالي و بهدف توجيه الأمور المصرفية و محاولة إعادة إدارتها إلى حالتها الطبيعية فإن هناك حاجة ملحة لاستحداث مصارف أهلية مستقلة و متخصصة للمساهمة إلى جانب حكومة الإقليم باعادة تنظيم الأمور المصرفية إلى حالتها الطبيعية فقد تم إصدار هذا القرار.

رئاسة إقليم كوردستان

رقم القرار: (۱۱۵)

التاريخ: ۲/آب/۲۰۰۲

الموافق: ۱۲/خرمانان/۲۰۰۲ك

#### قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (۴) من المادة (۱۰) من قانون رقم (۲) لسنة ۱۹۹۲، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء  
قرر ما يلي:-

#### تنظيم البث المسموع والمسموع

#### المادة الأولى :

بقصد بالعبارات التالية المعاني المبينة إزائها:

۱. **الوزارة المختصة:** وزارة الثقافة.

**المادة الثالثة عشر:**

كل من يمارس عملية التشویش على البث متعمداً يعاقب بالحبس لمدة لا تقل عن (٢) سنتين مع مصادرة وسيلة التشویش وابداعها لدى وزارة النقل والمواصلات.

**المادة الرابعة عشر:**

على جميع القنوات العاملة في الإقليم قبل صدور هذا القرار الحصول على إجازة البث وفقاً لهذا القرار خلال فترة شهرين تبدأ من تاريخ صدور هذا القرار.

**المادة الخامسة عشر:**

لوزاري الثقافة والنقل والمواصلات اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ هذا القرار.

**المادة السادسة عشر:**

على المجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار.

**المادة السابعة عشر:**

كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٣ / آب / ٢٠٠٢م، المافق ١٢ / خهـ رمضان / ٢٧٠٢ كـ.

جلال طالباني  
رئيس إقليم كوردستان

**الأسباب الموجبة**

نظراً لانتشار و تعدد القنوات الإذاعية والتلفزيونية في ظل أجواء الحرية الإعلامية المتحققة في الإقليم وبغية تحديد إطار قانوني لحماية هذه القنوات و تمكينها من إيصال رسالتها الإعلامية و المساهمة في بناء أسس المجتمع المدني و لحماية قنوات البث الإذاعي و التلفزيوني من تدخلات البث و المشاكل التقنية أو التشویش عليها و السماح للأشخاص الطبيعيين و المعنويين بامتلاك قنوات إعلامية خاصة، شرع هذا القرار.

**المادة التاسعة:**

يشترط في الشخص المعنوي سواء كان حزباً او منظمة او جمعية او نقابة او اية شخصية معنوية اخرى ، أن يكون حاصلاً على اجازة ممارسة العمل وفقاً للقوانين المرعية في الإقليم قبل تقديم طلب اجازة البث الإذاعي او التلفزيوني.

**المادة العاشرة:**

على منتسبي القنوات الإعلامية العاملين في مجال تشغيل البث ان يكونوا حائزين على اجازة ممارسة التشغيل لأجهزة البث من قبل وزارة النقل و المواصلات وان يكونوا من ذوي المهارة و الكفاءة الفنية في هذا المجال و تحدد الوزارة أعلاه بتعليمات تصدرها لهذا الغرض الشروط و المواصفات المطلوبة في كادر التشغيل.

**المادة الحادية عشر:**

في حالة مخالفة القناة لاحكام هذا القرار و التعليمات التي تصدر بمحبته تقوم وزارة النقل و المواصلات بتثبيت المخالفة المرتكبة من الناحية الفنية و إحالة الموضوع إلى الوزارة المختصة لاتخاذ الاجراءات الازمة وفق هذا القرار.

**المادة الثانية عشر:**

تتخذ وزارة الثقافة بحق المخالف الشار إليه في المادة أعلاه، الإجراءات التالية :-

أ. ايقاف البث لفترة لا تتجاوز (الشهرين)

بغية تلافي تلك المخالفة من قبل القناة وفقاً للضوابط التي تحددها اللجنة الفنية في وزارة النقل و المواصلات.

ب. في حالة تكرار المخالفة او ارتكاب اية مخالفة أخرى لاحكام هذا القرار، تفرض غرامة مالية قدرها (١٠٠٠) عشرة آلاف دينار و يتعهد مالك القناة أمام (كاتب العدل) بعدم تكرار المخالفة .

ج. في حالة اصرار المخالف على عدم إزالة المخالفة تسحب الإجازة منه و تمنع القناة من البث .

د. مالك القناة الاعتراض على القرارات أعلاه لدى هيئة استئنافية تشكل بأمر من رئيس مجلس الوزراء و يكون قرار الهيئة باتاً .

گه‌رانه‌وهی به‌ریز (چه‌تو عبده الله علی) دادوه‌ری  
خانه‌نشین کراو بؤ سه‌ر کاری پیش‌سوی وهک  
(دادوه‌ر) له‌سه‌ر میلاکی وه‌زاره‌تی داد وه پله‌که‌ی  
دەستنیشان دەکریت به‌پی‌ی یاسای دەسە‌لاتی  
دادوه‌ری ژماره (۱۴) ای سالی ۱۹۹۲.

ئه‌نجومه‌نى وه‌زیران ئەم بپیاره جی‌به‌جی  
دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وه.  
له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳/ ئاب/ ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۱۲/ خەرمانان ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره بپیار : (۱۱۸)

رۆز : ۳/ ئاب/ ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۱۲/ خەرمانان ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له‌سه‌ر پیش‌نیاری ئه‌نجومه‌نى  
وه‌زیران بپیارماندا:-

۱. لاپردنی هیمامی مامەلە نه‌کردن له‌سه‌ر خانووی  
ژماره (۵/۵) کەرتى ۸ ئابلاخ) کە به‌پی‌ی  
بپیاری سه‌رۆکایه‌تى ئه‌نجومه‌نى وه‌زیران ژماره  
(۱۲۱) ای سالی ۱۹۹۸ بؤ خوالیخوشبوو (محمد  
علی قوربانی) تەملىك کراوه.

۲. ئه‌نجومه‌نى وه‌زیران ئەم بپیاره جی‌به‌جی  
دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وه.  
له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳/ ئاب/ ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۱۲/ خەرمانان ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره بپیار : (۱۱۶)

رۆز : ۲/ ئاب/ ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۱۲/ خەرمانان ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی برگه‌ی (۲) له مادده (۱۱) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له‌سه‌ر پیش‌نیاری ئه‌نجومه‌نى  
وه‌زیران بپیارماندا:-

۱. دامه‌زاندنسی به‌ریز (نه‌وزاد حسین صالح) به  
(مادون قانوني) له‌سه‌ر میلاکى دیوانى  
نووسینه‌وهی یاسایی (دیوان التدوین القانوني)  
ناوبر او دەرچووی (کولیجى ماف) له سالى  
(۱۹۶۹ - ۱۹۷۰) وه شاره‌زایه له‌سه‌ر میلاکى  
وه‌زاره‌تى داد.

۲. ئه‌نجومه‌نى وه‌زیران ئەم بپیاره جی‌به‌جی  
دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وه.

۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳/ ئاب/ ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۱۲/ خەرمانان ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره بپیار : (۱۱۷)

رۆز : ۳/ ئاب/ ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۱۲/ خەرمانان ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت به ئە حکامی برگه‌ی (۲) له مادده (۱۱) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له‌سه‌ر پیش‌نیاری ئه‌نجومه‌نى  
وه‌زیران بپیارماندا:-

۱. گه‌رانه‌وهی به‌ریز (محمد محى الدین) دادوه‌ری  
خانه‌نشین کراو بؤ سه‌ر کاری پیش‌سوی وهک  
(دادوه‌ر) له‌سه‌ر میلاکى وه‌زاره‌تى داد وه پله‌که‌ی  
دەستنیشان دەکریت به‌پی‌ی یاسای دەسە‌لاتی  
دادوه‌ری ژماره (۱۴) ای سالی ۱۹۹۲.

سه روکایه تی هه ریم کوردستان

ژماره بپیار : (۱۲۰)

رۆژ : ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۱۲ / خەرمەنەن / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (۴) لە مادده (۱۰) يى ياساي ژماره (۲) يى سالى ۱۹۹۲، وە لە سەر پېشىيارى نەنجومەنى وزىزان بپیارماندا :-

۱. بەخشىنى وارسى شەرعى شەھيدان و كەم ئەندامانى پېشمەرگە لە (رسىم) دروستكىرىدى خانووى نىشته جى بۇون لە سەر ئە و پارچە زەھىيە كە لەلایەن وەزارەتى شارەوانى و گەشت و گۈزار بۆيان تەرخان كراوه.
۲. وارسى شەرعى شەھيدان و كەم ئەندامانى ئامازە پېڭراو لە بىرگە (۱) يى ئەم بپیارە بەدەر (أىشتىاء) بىرىن لە (ماددهى ۳) بەشى يەكەم - (۱) لە بپیاري سەر روکایه تی هه ریم کوردستان ژماره (۴۰) يى سالى ۲۰۰۱ تايىبەتە بە تەعديل كەندى ياساي داھاتى شارەوانىيەكان ژماره (۱۳۰) يى سالى ۱۹۶۳.
۳. ئەنجومەنى وزىزان ئەم بپیارە جى بە جى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيە وە.
۴. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز بهرامبهر ۱۲ / خەرمەنەن / ۲۷۰۲ ک.

**جە لال تالەبانى**

**سەرۆكى هه ریم کوردستان**

سەرۆكایه تی هه ریم کوردستان

ژماره بپیار : (۱۱۹)

رۆژ : ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۱۲ / خەرمەنەن / ۲۷۰۲ ک

**بپیار**

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (۴) لە مادده (۱۰) يى ياساي ژماره (۲) يى سالى ۱۹۹۲، وە لە سەر پېشىyarى نەنجومەنى وزىزان بپیارماندا :-

**يەكەم :** رسىمى مۇلەتپىدانى (نووسىنگەي بپیكارى پۇست) بۇ دەرەوهى هەر يىم بەم شىۋەيە خوارەوه دىيارى دەكىرىت :-

۱. رسىمى مۇلەت دانى كەندىنەوهى نووسىنگەي بپیكارى پۇسته :-

أ. لە مەلبەندى پارىزگا (۶۰۰۰) شەش ھەزار دىنار

ب. لە مەلبەندى قەزى (۳۰۰) سى ھەزار دىنار.

ج. لە مەلبەندى ناحيەكان يان ھەرشارۇچكەيەكى تر (۱۵۰۰) ھەزارو پېنج سەد دىنار.

۲. رسىمى سالانەي نويىكىرىنەوهى مۇلەتى كاركىرىنى نووسىنگەي بپیكارى پۇسته :-

أ. لە مەلبەندى پارىزگا (۲۵۰۰) دوو ھەزارو پېنج سەد دىنار

ب. لە مەلبەندى قەزى (۱۲۵۰) ھەزارو دوو سەدو پەنج دىنار.

ج. لە مەلبەندى ناحيەكان يان ھەرشارۇچكەيەكى تر (۵۰۰) پېنج سەد دىنار.

**دۇوھەم :** ئەنجومەنى وزىزان ئەم بپیارە جى بە جى دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيە وە.

**سىيەم :** لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز بهرامبهر ۱۲ / خەرمەنەن / ۲۷۰۲ ک.

**جە لال تالەبانى**

**سەرۆكى هه ریم کوردستان**

سالی ۲۰۰۲

۲. ئەنجومەنی وزیران ئەم بىيارە جىّبەجى  
دەكەت لە رۆزى دەرچوونىيە وە.  
لە سليمانى نۇوسرالە رۆزى ۳ / ئاب / ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۱۲ / خەرمەنان / ۲۷۰۲ ک.

جہل تالہ بانی

سەرۆکی ھەرێمی کوردستان

سەرۆکایەتی ھەرێمی کوردستان

( ۱۲۳ ) بُریار : ژماره‌ی

رُوْز : ۱۱ / ئاب / ۲۰۰۲

به رامبهر : ۲۰ / خه رمانان / ۲۷۰۲ ک

بڑیاں

پشت به نه حکامی برقه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
زماره (۲) ای سانی ۱۹۹۲، بریارماندا:

هه لوهشاندنه وهی په یوهه تنامه هی (عه د  
مساطحة) نیوان به ریز (سلیمان محمد علی  
کاکی) و وزاره تی و شارهوانی و گهشت و گوزار  
له سهر پارچه زهوي ژماره ۹۶/۱۶۹ که رتی ۸  
نابلاخ) که و توهه ناو سنوری شارهوانی سلیمانی  
و بنایه، ماکله نالدي، له سهه، بیناک او.

۲- تهمیک کردنی پارچه زدی ئامازه پیکراو له  
برگه (۱) ئەم بپیاره به ناوی بەرپیز (سلیمان  
محمد علی کاکی) بەدەر لە یاسای فروشتن و  
بەکریدانی مولک و مالی دەولەت ژمارە (۳۲) ئى  
سال، ۱۹۸۶.

دیاریکردنی نرخی (۱) یه کمه تر دووجا له و  
پارچه زهويه‌ی له برقه‌ی (۱) ئه م برياره دا  
هاتووه به (۱۵۰۰) هزاره پنج سه دينار، وه  
بفروشريت‌هه وه به بهريز (سليمان محمد على  
كاكى) بهو نرخه‌ی له م برقه‌ي‌هدا بؤى ديارى  
کراوه .

۴. ئەنجومەنى وەزیران ئەم بېپارە جىبەجى دەكەت لە رۆزى دەرچۈونىيەو.

سەرۆکاپەتى ھەرێمی کوردستان

( ۱۲۱ ) بُریار : ژماره‌ی

رۆژ: ٣ / ئاب / ٢٠٠٢

لهم إلهي : ۱۲ / خه رمانان / ۲۷۰۲ ک

بِریئا

پشت به نه حکامی بُرگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
زماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وه له سهر پیشنياري له نجومه‌نى  
ووزیران برييارماندا :-

۱. گوپرینی جوئری به کارهیانی پارچه زهودی  
ژماره (۱۰۱۹/۲۶۷) که رتی م. دهباشان (بینایه‌ی گشتی) بـ (نیشه جیـ) به مهـستی فروـشتـنـیـ بـ زـیـادـکـرـدـنـیـ نـاـشـکـرـاـ.

۲. به کارهیانی نرخی فروـشتـنـیـ پـارـچـهـ زـهـودـیـ ئـامـازـهـ پـیـکـراـوـ لـهـ برـگـهـ (۱)ـیـ ئـمـ بـرـیـارـهـ بـوـ درـوـسـتـکـرـدـنـیـ بـیـنـایـهـیـ (کـوـمـهـ لـگـایـ دـادـیـ) لـهـ سـهـرـ پـارـچـهـ زـهـودـیـ ژـمـارـهـ (۲/۲۵۵) کـهـ رـتـیـ مـ دـهـباـشـانـ.

۳. ئـنـجـوـمـهـنـیـ وـهـزـیرـانـ ئـمـ بـرـیـارـهـ جـیـ بـهـ حـبـیـ دـهـکـاتـ لـهـ رـوـزـیـ دـهـرـ چـوـنـیـهـ وـهـ.

۴. لـهـ سـلـیـمـانـیـ نـوـوـسـرـالـهـ رـوـزـیـ ۳/ـ ئـابـ ۲۰۰۲ـ زـ بهـ اـمـهـرـ ۱۲ـ خـهـرـمـانـانـ ۲۷۰۲ـ کـ.

جہل تالہ دانی

سەرۆکی ھەرئامی کوردستان

سەرۆکایەتی ھەرێمی کوردستان

Zimmerman : ۱۲۲

رۆژ: ٣ / ئاب / ٢٠٠٢

بهرامیه : ۱۲ / خرمانان / ۲۷۰۲ ک

بڑیاں

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (١٠) اي ياساي زىمارة (٢) اي سالى ١٩٩٢، وە لە سەر پىشىيارى ئە نجومەنى وەزيران بىريارماندا :-

- اضافه کردنی پارچه زدوي ژماره ۶۲۰/۹۱  
که رتی ۸ی ئابلاخ) كه مولكى شاره وانى  
سليمانى يه و رووبه ره كه (۹۸/۲۶۶) بو سەر  
با خجه كى، ئىدارەتى، گشتى، (ي. ز. ك).

رئاسة اقليم كوردستان

رقم القرار: (١٢٥)

التاريخ: ٢٠٠٢/٩/١٧

الموافق: ١٨ / گه لاویز / ۲۷۰۲

قادر

استنادا الى احكام الفقرة (٤) من المادة العاشرة من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، واحكام قانون أصول المحاكمات العسكرية رقم (٤٤) لسنة ١٩٤١ (المعدل)، وبناء على ما عرضة مجلس الوزراء ولقتضيات المصلحة العامة و لضروف الحالية قررنا ما يلى :-

- .١. تختص المحاكم الجنائية الفصل في الجرائم المنصوص عليها في قانون رقم (٨) لسنة ١٩٩٢ (معاقبة حيازة صنع واستعمال المتفجرات والمفرقعات) التي ترتكب في إقليم كردستان.
  - .٢. يلغى القرار (٢٠٩) في ٢٤ تموز/١٩٩٩.
  - .٣. لا يعمل بأي نص قانوني يتعارض واحكام هذا القرار.
  - .٤. على مجلس الوزراء والوزارات الخالصة تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.
  - .٥. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٩ آيلول/٢٠٠٢م، الموافق ١٨/كـ٢٧٠٢ لـأویزـکـ.

۵- ز اپ / ۱۱ / نووسرا له رفڑی سلیمانی له

۲۷۰۲ / خه رمانان / ۱۱ / امیه، به

جہل تالہ رانی

سه‌وک، هەرئەمی کوردستان

سده، کاهه ت، هه، نمی، کودستان

( ۱۲۴ )

رۆژ : ١٢ / ئاب / ٢٠٠٢ ز

١٢

پشت به نهاد حکومی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
رژم‌اره (۲) ای سالی ۱۹۹۲ ، و له سه‌ر پیش‌نیاری  
نه نحومه‌نی وزیران پریارماندا :

- .۱ هه لوهشاندنه وهى بپيارى ژماره (۱۲) اي روژى
  - .۲ هه کانونى دووهمى / ۲۰۰۲، سه روکايمه تى هه رىيمى كوردىستان.
  - .۳ تەملىك كردنە وهى خانووى ژماره (۴/۴۳) كەرتى
  - .۴ ئەنجومەننى وەزيران ئەم بپيارە جى به جى دەنكەت لە روژى دەرچۈونىيە وە.
  - .۵ لە سليمانى نۇوسرالە روژى / ۱۲ / ئاب / ۲۰۰۲ ز بەرامبەر / ۲۱ / خەرمەنان / ۲۷۰۲ ك.

جہ لال تالہ بانی

سەرۆکی ھەرێمی کوردستان

سالی ۲۰۰۲

- .٧ يلغى القرار رقم (٢٦٣) من /١١ تشرين الأول ١٩٩٩.
  - .٨ لا يعمل بأي نص قانوني يتعارض و احكام هذا القرار.
  - .٩ على مجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.
  - .١٠ كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٩/أيلول ٢٠٠٢م، الموافق ١٨/كانون الأول ٢٢٠٢ ك.

دستانهای ایرانی

رئاسة اقليم كوردستان

رقم القرار: (١٢٧)

التاريخ: ٢٠٠٢/٩/١

الموافق: ١٨ / گه لاویز / ۲۷۰۲

قدار

استنادا الى احكام الفقرة (٤) من المادة العاشرة من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢ ولقتضيات المصلحة العامة وقررنا ما يلي :-

- يعفى عفوا عاما : -

أ. جميع المحكومين بسبب ارتكابهم جرائم الهروب و الغياب المنصوص عليها في الماد (٥٩)، (٦٠، ٥٩، ٥٨) من قانون العقوبات العسكري رقم (١٣) لسنة ١٩٤٠ (المعدل).

ب. يشمل العفو في الفقرة (١) اعلاه جميع القضايا الموجودة في ادوار التحقيق و المحاكمة من مرتكبي الجرائم اعلاه.

يشمل العفو الغائبين و الهاربين و المطرودين من يسلمون انفسهم خلال ستين يوما من تاريخ صدور هذا القرار.

يشمل القرار جميع افراد القوات المسلحة الوطنية.

على مجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.

رئاسة اقليم كوردستان

رقم القرار: (١٢٦)

التاريخ: ٢٠٠٢ / أيلول / ٩

الموافق: /١٨/ گہ لاویز/۲۷۰۲

قدار

استنادا الى احكام الفقرة (٤) من المادة العاشرة من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢ واحكام قانون أصول المحاكمات العسكرية رقم (٤٤) لسنة ١٩٤١ (المعدل)، وبناء على ما عرضه مجلس الوزراء ومقتضيات المصلحة العامة وللضروფ  
الحالية قررنا ما يلي :-

## الحالية قررنا مایلی :-

- . ١ . تولف محكمة عسكرية دائمة في وزارة شؤون البيشمرگه و تختص، بالنظر في الجرائم التي يرتكبها منتسبو وزارة شؤون البيشمرگه.
  - . ٢ . تولف محكمة (قوى الامن الداخلي) واحدة في السليمانية بأمر من وزير الداخلية و تختص بالنظر في الجرائم التالية:-
    - . ٣ . الجرائم التي يرتكبها منتسبو قوى الامن الداخلي (الشرطة والامن والمرور والجنسية)
    - . ٤ . الجرائم التي يرتكبها منتسبو شرطة الكمارك.
  - . ٥ . تولف لجنة تحقيقية مشتركة بالتنسيق بين وزارتي الداخلية و شؤون البيشمرگه للتحقيق في الجرائم المشتركة (الجرائم التي تقع بين منتسبي وزارة شؤون البيشمرگه و منتسبي قوى الامن الداخلي).
  - . ٦ . تحال الاوراق التحقيقية المشتركة الى امر إ حالة المختص (الوزارة التي ينتمي اليها المظنون) لحالتها الى المحكمة المختصة.
  - . ٧ . يخضع قرار المحكمة العسكرية الدائمة و محكمة (قوى الامن الداخلي) اعلاه للتمييز لدى محكمة التمييز العسكرية المشتركة في ديوان وزارة شؤون البيشمرگه وفق قانون أصول المحاكمات العسكرية.
  - . ٨ . تطبق أحكام قانون أصول المحاكمات العسكرية أعلاه في جميع الاجراءات التي لم يرد ذكرها في القرار.

سالی ٢٠٠٢

جۇرى كەل و پەل	چەندىيەتى	ژ
بۇردى كارهباي گەورە	١ دانە	.١
كۆمپریسەرى ھەواي جۇرى ئەتلەس (١٥) نەسپ لەسەر ابچەل ١٠٠ ياوەن	٢ دانە	.٢
ماتۇرى ئاگىر كۆزىئەرەوە (٤٠) نەسپ بەخنېرەوە شاسىيەوە	١ دانە	.٣
ماتۇرى غاز بىنەتتاسەود شاسىيەوە (٢٠) نەسپ	١ دانە	.٤
بطل ئاگىر كۆزىئەنەوە گەورە	٢ دانە	.٥
بطل ئاگىر كۆزىئەنەوە بچوڭوڭ	٢ دانە	.٦
مدفع ئاگىر كۆزىئەنەوە	٢ دانە	.٧
بلاكتور گەورە	٥ دانە	.٨
سەرى غازى پېرىدىن	٢٤ دانە	.٩
واشەرى سەر بطل غاز	٣٠ دانە	.١٠
تىپ تىقلۇن	١٣ دانە	.١١
پلىت شەمىسى (٦م × ٦م)	١٠٨ تەبەق	.١٢
پىستم ھەوا	٢١ دانە	.١٣
صەمونە	٧ دانە	.١٤
بۇرى كىچى مىس	٢ تۇپ	.١٥
صۈندەي بەتال كەرنەوەي غاز (٤) چوار مەترى	٢ دانە	.١٦
صۈندەي ئاگىركۆزىئەنەوە لە (٢) توپدا	٤٠ مەتر	.١٧
بۇرى ئاسن (٢) ئىنج (٦) مەترى	٢٢ دانە	.١٨
بۇرى ئاسن (٤) ئىنج (٦) مەترى	١٤ دانە	.١٩
بۇرى ئاسن (٢) ئىنج (٦) مەترى	٢٤ دانە	.٢٠
بۇرغۇي گەورە	٤٠٠ دانە	.٢١
عەكسى (٢) ئىنج	٢ دانە	.٢٢
عەكسى (٤) ئىنج	٢٩ دانە	.٢٣
عەكسى (١) ئىنج	١ دانە	.٢٤
عەكسى (٢) ئىنج	١٨ دانە	.٢٥
قىقل (٢/١) ئىنج	٤٢ دانە	.٢٦
قىقل (٤/٢) ئىنج	١٨ دانە	.٢٧
قىقل (١) ئىنج	٢ دانە	.٢٨
قىقل (٢) ئىنج	١٠ دانە	.٢٩
قىقل (٢) ئىنج	٧ دانە	.٣٠
قىقل (٤) ئىنج	٣ دانە	.٣١
فلنجه‌ى (٢) ئىنج	١٢ دانە	.٣٢
فلنجه‌ى (٤) ئىنج	٨ دانە	.٣٣
فلنجه‌ى (٢) ئىنج	١٤ دانە	.٣٤
تقسيم (٤/٢) ئىنج	١ دانە	.٣٥

٥. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ  
٩/أيلول/٢٠٠٢م، الموافق ١٨/گەلاويىز/٢٠٠٢ك.

### جلال طالباني

رئيسإقليم كوردستان

سەرۆكایه‌تی هه‌ریمی كوردستان

ژماره‌ى بپیار : (١٢٨)

پۆز : ١١/نەييلول/٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ١٩/گەلاويىز/٢٠٠٢ك

### بِرِيَار

پشت به ئە حکامى بِرِگەي (٤) لە ماددە (١٠) يىساي  
ژماره (٢) يى سالى ١٩٩٢، بپیارماندا:-

١. رېگەدان بە ھاواولاتى (جەزا عبد الرحمن) بە  
ھىناتى ئەو كەل و پەلانەي كە لە ليستى  
ھاۋىپىچدا ناويان ھاتووه دەست پىددەكت بە  
بِرِگەي (١) يەك دانە بۇردى كارهباي گەورە  
كۆتاينى دىيت بە بِرِگەي (٥٧) يەك دانە تانكى  
غازى (٢٠) تەن، لە دەرەوەي هەریمەوە بۇ ناو  
ھەریم بە مەبەستى دامەزراىدىنى كارگەي  
تىكىرنەوەي گاز لە شارى كۆيە.

٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیارە جىبەجى  
دەكت لە پۆزى دەرچۈونىيەوە.

٣. لە سليمانى نووسرالە پۆزى ١١/نەييلول/٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ١٩/گەلاويىز/٢٠٠٢ك.

### جەلە تالەباني

سەرۆكى هه‌ریمی كوردستان

سالی ٢٠٠٢

له سلیمانی نووسرا له رۆزی ١٥ / ئەیلوول / ٢٠٠٢ ز  
به‌رامبهر ٢٤ / گه‌لاویز / ٢٧٠٢ ک.

جه‌لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

### ناوه‌کان :

١. أسفندیار محمد مجيد.
٢. نزار جلال صالح.
٣. ریبوار عمر عثمان.
٤. کامران عبد الله أحمد.
٥. برهان رؤوف رحمن.

رئاسة إقليم كورستان

رقم القرار : (١٣٠)

التاريخ : ١٧ / آیلوول / ٢٠٠٢

المافق : ٢٦ / گه‌لاویز / ٢٧٠٢ ک

### قرار

إسنادا الى احكام الفقرة (٤) من المادة العاشرة من القانون  
رقم (٢) لسنة ١٩٩٢ قررنا ما يلي :-

١. أعضاء المحكوم (شالاو محمد حسين) عما تبقى

من محكميته في القضية المرقمة ٢٠٠٢/١٩

(محكمة العسكرية الدائمة المشتركة) و إطلاق

سراحه إن لم يكن موقوفا أو مسجونا في قضية

آخرى نظرا لظروف القضية ولو وجود أسباب

تستدعي ذلك.

٢. على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ

صدوره.

٣. كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ

١٧ / آیلوول / ٢٠٠٢، المافق ٢٦ / گه‌لاویز / ٢٧٠٢ ک.

جلال طالباني

رئيس إقليم كورستان

ژ	چەندىيٽى	جۇرى كەل و پەل
٣٦	٣ دانه	تقسيم (٢) نينج
٣٧	١ دانه	تقسيم (٢) نينج
٣٨	٦ دانه	تقسيم (٤) ئينج
٣٩	٦ دانه	تقسيم (٢x٤) ئينج
٤٠	٣ دانه	تقسيم (٢x٣) ئينج
٤١	١ دانه	سکرينه‌ر حرف (٤) ئينج
٤٢	١ دانه	مرجع (٢) نينج
٤٣	٨ دانه	مصغر (٢x٢) ئينج
٤٤	٢ دانه	مصغر (١x٢) ئينج
٤٥	٨ دانه	مصغر (٢x٤) ئينج
٤٦	٧٠ دانه	زهبانه (١/٢) ئينج
٤٧	٧ تۆپ	زهبانه (٤/٣) ئينج
٤٨	٤٥ دانه	واشر (٢) ننج
٤٩	٦٥ مەتر	واشر (٣) ننج
٥٠	٢٠ دانه	واشر (٤) ننج
٥١	٢ دانه	پلاك (١) ئينج
٥٢	١٠ دانه	پلاك (٤/٢) ئينج
٥٣	١٠ دانه	پلاك (١/١) ئينج
٥٤	٢ طوب	رۆلەي قير
٥٥	٢١ دانه	قاعيده‌ي بطل غاز
٥٦	٧ دانه	كورسى قاعده‌ي بطل غاز
٥٧	١ دانه	تانکى غازى (٢٠) تەن

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی بپیار : (١٢٩)

رۆز : ١٥ / ئەیلوول / ٢٠٠٢ ز

به‌رامبهر : ٢٤ / گه‌لاویز / ٢٧٠٢ ک

### بریار

پشت به ئەحکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) يىساي

ژماره (٢) وە مادده (٣) يىساي ژماره (٩) يىساي ١٩٩٢

بپیارماندا :-

١. مووچەي (٥٠٠) پىنج هەزار دينار مانگانە

تەرخان بكرىت بۇ هەريهك لەو (٥) پىنج

زىندانىيە سىاسيانەي كە له خواره‌و ناوەكانيان

هاتووه.

٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بپیاره جىـبـهـجـىـ

دەكات له رۆزى دەرچۈونىيەوە.

سالی ۲۰۰۲

- فارس محمد) وەداخستنی فایلی لیکولینه وەکهیان بەیەکجارهکی، کۆتاپی هینان بە دەعوای ژماره (۱۹۹۹/۶۲) کە لە بنکەی پۆلیسی دەربەندیخان تۆمار کراوه بەرامبەریان وە ئازاد کردنیان بە مەرجیک ھیچ کیشەیەکی تریان لەسەر نەبیت.
٢. راگرتنی ھەموو ئىجراتاتىكى ياسايى بەرامبەر تاوانبار کراوان (محمد قادر محمد، احمد محمد قادر، ياسين حەممە صالح، إبراهيم حەممە صالح، كمال حەممە صالح، رضا على، جزا رضا على، بکر صدیق قادر، حەممە أمین صدیق، قوربانى روبیتەن) وەداخستنی فایلی لیکولینه وەکهیان بەیەکجارهکی، کۆتاپی هینان بە دەعوای ژماره (۱۹۹۹/۶۲) کە لە بنکەی پۆلیسی پېباز تۆمار کراوه بەرامبەریان وە ئازاد کردنیان بە مەرجیک ھیچ کیشەیەکی تریان لەسەر نەبیت.
٣. راگرتنی ھەموو ئىجراتاتىكى ياسايى بەرامبەر تاوانبار کراوان (عدنان ئەسعەد محمد، احمد ئەسعەد محمد، ياسين محمد فرج، ئەسعەد محمد فرج) وەداخستنی فایلی لیکولینه وەکهیان بەیەکجارهکی، کۆتاپی هینان بە دەعوای ژماره (۱۹۹۹/۶۴) کە لە بنکەی پۆلیسی کەلار تۆمار کراوه بەرامبەریان وە ئازاد کردنیان بە مەرجیک ھیچ کیشەیەکی تریان لەسەر نەبیت.
٤. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیاره جىبه جى دەکات لە رۆزى دەرچۈنیەوە. لە سلىمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز بەرامبەر ۲۷ / گەلاۋىزى / ۲۷۰۲ ک.
٥. لە سلىمانى نووسرا لە رۆزى ۲۲ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز بەرامبەر ۳۱ / گەلاۋىزى / ۲۷۰۲ ک.

جه لال تالەبانى

سەرۆکى ھەريمى کوردستان

سەرۆکایهتی هەريمى کوردستان

زماره بپیار : (۱۳۱)

رۆز : ۱۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۷ / گەلاۋىزى / ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە ماددهى (۱۰) وە بپگەي

٢. لە ماددهى (۱۱) ئى ياساي ژماره (۲) سالى ۱۹۹۲،

وەلەسەر پېشىيارى ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا :-

١. ئىعفاکىرىنى ليواى سەربازى (منصور عبد

الكريم الحفيظ) لە پايەتى (قائمقام) كە لە

بپگەي (۲) ئى بپیارى ژماره (۴۵) لە

٨ نیسان / ۲۰۰۲ دا ھاتووه.

٢. دانانى ليواى سەربازى ناوبر او لە بپگەي (۱) ئى

سەرھوھ لەسەر مىلاكى وەزارەتى كاروبارى

پېشىھەرگە بۇ سەرپەرشتى كەلەن بەشەكانى

(حەرەكتات، مەشق، ھەوالگىرى) لە وەزارەتى

ناوبر او.

٣. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیاره جىبه جى

دەکات لە رۆزى دەرچۈنیەوە.

٤. لە سلىمانى نووسرا لە رۆزى ۱۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲

ز بەرامبەر ۲۷ / گەلاۋىزى / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تالەبانى

سەرۆکى ھەريمى کوردستان

سەرۆکایهتی هەريمى کوردستان

زماره بپیار : (۱۳۲)

رۆز : ۲۲ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲۱ / گەلاۋىزى / ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە ماددهى (۱۰) ئى ياساي

زماره (۲) سالى ۱۹۹۲، بپیارماندا :-

١. راگرتنی ھەموو ئىجراتاتىكى ياسايى بەرامبەر

تاوانبار کراوان (ئەسعەد محمد فرج، حارس

محمد فرج، فارس محمد فرج، ياسين ئەسعەد

محمد، محى الدین ئەسعەد محمد، سەرباز

سالی ۲۰۰۲

- (شیهاب شیخ نوری) دهست پی دهکاتو به ناوی  
(شاخهوان عه‌باس) دواوی دیت.
۱. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جی‌بەجى  
دهکات له رۆزى دەرچوونیوه.
۲. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۵ / ئەیلوول / ۲۰۰۲  
ز بەرامبەر ۳ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

#### ھۆیه‌کانی پەپوەندی دار

بۇ بەرزنرخاندى تىكۈشان و گيان بازى سه‌رەتكانى  
شۆرپى نۆئى گەلە كەمان و ھەموو ئەو كۆشىش و  
بەرگەگرتنهى سه‌رەتكانى كاروانى (ى. ن. ك) له سالى  
(۱۹۷۶) مەوه كەله كەمان بۇون بە سەرمەشقى بەرگەگرتن له  
مەيلەتە كەمان بۇون بە سەرمەشقى بەرگەگرتن له  
زىندانەكانى دېكتاتورىداو درېزەدان بە بەشدارى له  
شۆرپى نۆئى گەلە كەماندا.

#### ناوەكان

۱. شیهاب شیخ نوری شیخ صالح  
(شه‌هید)
۲. جعفر عبد الواحد احمد  
(شه‌هید)
۳. انور زوراب أحمەد  
(شه‌هید)
۴. حسین رضا رضا حسین  
(شه‌هید)
۵. انور حسن خضر  
(شه‌هید)
۶. فەریدون عبد القادر فرج  
ئەرسەلان بايز إسماعيل  
جبار فەرمان على أكىر  
عمر على حسین (عمر سید على حسین)  
على محمد قادر (على پچکۇل)
۷. ئاوات عبد الغفور حسین  
۸. دارا شیخ نوری شیخ صالح  
ئاسۇ نورى رضا  
کمال على محمود  
سعدون يد الله شفى  
عثمان احمد نصر الله

### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌بپیار : (۱۳۳)

رۆز : ۲۲ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۱ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپەگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ياساي ۱۹۹۲، بپیارماندا:-

۱. ئىعضا كىرىنى بەندكراو (باسمە محمد منصور  
الحالد) لەماوهى حوكىمى بەندكىرنە كەمى كە  
ماويەتى لەلايەن دادگاى حىينياتى سلیمانى لە  
دەعوای ژماره (۲۲۱) / ج / ۲۰۰۱ وە ئازادكىرنى  
دهست بە جىن بە مەرحيڭ حوكىم نەدرابىت يان  
تەوقىف نەكرابىت لەسەر كىشەتى.
۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جی‌بەجى  
دهکات له رۆزى دەرچوونیوه.
۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۳ / ئەیلوول / ۲۰۰۲  
ز بەرامبەر ۱ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

#### سەرۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌بپیار : (۱۳۴)

رۆز : ۲۵ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپەگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) وە مادده (۲) لە ياساي ژماره (۹) ياساي  
1992، بپیارماندا:-

۱. شەكۈنامەئى رېزلىينان ئاراستە ئەو پېشىمەرگە و  
تىكۈشەرە دېرىينانە كە له سالى (۱۹۷۶) مەوه  
چۈونەتە زىندان و ژمارەيەكىان گيانىيان  
بەخشىيە و شەھيدبۇون يا بى دابىران  
بەشداريان له شۆرپى نۆئى گەلە كەماندا  
كردووھ، وەك له لىستى ھاۋپىچدا ناوه‌كانىيان  
ھاتووھ و ژمارەيان (۲۰) تىكۈشەرە بەناوى

سالی ۲۰۰۲

- (۱) دابهش دهکات به‌سهر ئه و پیشمه‌رگانهی ناویان له لیستی هاوبیچدا هاتووه.
۴. هه‌لگرانی مه‌دالیا برگه (۱) له بونه گشتی و تایبه‌تیه کاندا شوینی تایبه‌تیان بو دیاری دهکریت.
۵. ئەنجومه‌نی وەزیران ئەم بپاره جىبەجى دهکات له رۆزى دەرچوونیه وە.
۶. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۵ / نەیلول / ۲۰۰۲ ز به‌رامبەر / ۳ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

#### جەلان تالەبانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

#### ھۆیه‌کانی په‌یوه‌ندی دار

بو بەرزنرخاندنی تیکوشان و گیانبازی سه‌رتاکانی شۆرپشی نوئی گەله‌کەمان و هەموو ئەم کۆششو بەرگە‌گرنەنی سه‌رتاکانی کاروانی (ى. ن. ك) له سالی (۱۹۷۶) مەدەنی دەنگەنی شۆرپشی نوئیلول ئەم پۆلە قارەمانەی هەرسەھیانانی شۆرپشی نوئیلول ئەم پۆلە قارەمانەی میللەتەکەمان بۇون بە سەرمەشقى بەرگە‌گرتن لە زیندانەکانی دیکتاتۆریدا و دریزەدان بە بەشداری له شۆرپشی نوئی گەله‌کەماندا.

#### ناؤه‌کان

- |         |                                 |
|---------|---------------------------------|
| (شەھید) | شیهاب شیخ نوری شیخ صالح         |
| (شەھید) | عەفر عبد الواحد احمد            |
| (شەھید) | آنور زوراب احمد                 |
| (شەھید) | حسین رضا رضا حسین               |
| (شەھید) | آنور حسن خضر                    |
|         | فەریدون عبد القادر فرج          |
|         | ئەرسەلان بايز إسماعيل           |
|         | جبار فەرمان على أکبر            |
|         | عمر على حسین (عمر سید على حسین) |
|         | على محمد قادر (على پچکول)       |
|         | ئوات عبد الغفور حسین            |
|         | دارا شیخ نوری شیخ صالح          |
|         | ناسو نوری رضا                   |

۱۷. ابراهیم حسین عبد الله (حاکم ابراهیم)
۱۸. خضر عبد الرحمن محمد
۱۹. عبد الله على رشید
۲۰. محمد عباس عەوۇڭ (شاخەوان عباس)

سه‌رۆکاییه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژمارە بپاره : (۱۳۵)

رۆز : ۲۵ / نەیلول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۲ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

#### بپار

پشت بە ئەحکامى بىرگەي (۴) لە مادده (۱۰) ياساي ژمارە (۲) وە مادده (۲) لە ياساي ژمارە (۹) ياساي ۱۹۹۲ بپارماندا :-

۱. مەدالیا شەرەف پیشکەش بەم سەرکردە فەرماندە شەھیدانە و تیکوشەرە دىرینانە بکەين كە له لیستی هاوبیچدا ناوه‌کانیان ھاتووه و يەكەمین دەستە تیکوشەرانى (يەكىتى نىشتمانى کوردستان) و گەله‌کەمان بۇون كە لە سەرتاپ شۆرپشی نوئى گەله‌کەماندا لە (۱۹۷۶) مەدەن سالىك روبروو ئەشکەنجه و زىندانىيەكانى رېزىمىمى دىكتاتۆرى عيراق بۇونە وە زەندىكىيان بە بەخشىنى گيانى خۆيان نەوانە تىريش بە رەنچ و ماندووبۇون زياتر لە (۳۰) سال خەباتى بەرددوام خزمەتى گەلى كوردو (يەكىتى نىشتمانى کوردستان) يان كردووه ژمارەيان (۲۰) تیکوشەرە بەناوى (شىھاب شیخ نورى) دەست پى دەكەت و بە ناوى (شاخەوان عەباس) دوايى دىت.

۲. شەكل و شىوه مەدالیا بىرگە (۱) ئارمى (يەكىتى نىشتمانى کوردستان) تىيادەبىت. بەھاى مەدالیا بىرگە (۱) لە لايەن نويىھەری هەلبىزىرداوی ئەم تیکوشەرانە وە دىيارى دەكەت.

۳. سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان، فەرماندەيى گشتى ھىزى پیشمه‌رگەي کوردستان، مەدالیا بىرگە

سـالـى ٢٠٠٢

خوارهـوهـ نـاوـيـانـ نـوـوـسـراـوـهـ لـهـ سـالـى ١٩٧٦ (٥٥)ـهـ بـىـ دـابـرـانـ بـهـشـدـارـيـانـ لـهـ شـوـرـشـىـ نـوـىـ گـهـلىـ كـورـدـسـتـانـداـ كـرـدـوهـ.

- أـ. فـقـيـ عـلـيـ خـدـرـ عـثـمـانـ.
- بـ. حـسـينـ وـتـمـانـ حـسـينـ.
- تـ. حـمـدـ مـولـودـ خـدـرـ.

- ٢ـ. نـاوـبـراـوـانـ لـهـ بـرـگـهـ (١ـ)ـهـ مـهـ بـرـيـارـهـ لـهـ ٢٩ـ/ـكـانـوـونـيـهـ كـهـمـ ٢٠٠١ـ بـهـمـ مـوـوـچـهـيـهـ شـايـسـتـهـ دـهـبـنـ.
- ٣ـ. ئـهـنجـومـهـنـىـ وـهـزـيرـانـ ئـهـمـ بـرـيـارـهـ جـيـبـهـ جـيـ دـهـكـاتـ لـهـ رـوـزـىـ دـهـرـجـوـونـيـهـوـهـ.
- ٤ـ. لـهـ سـلـيـمانـىـ نـوـوـسـراـلـهـ رـوـزـىـ ٢٨ـ/ـئـهـ يـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ بـهـرـامـبـهـرـ ٦ـ/ـرـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ.

### جـهـ لـالـ تـالـهـ بـانـىـ

### سـهـرـوـكـىـ هـهـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

سـهـرـوـكـاـيـاهـتـىـ هـهـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ  
ژـمارـهـ بـرـیـارـ : (١٣٨ـ)  
رـوـزـ : ٢٨ـ/ـئـهـ يـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ : ٦ـ/ـرـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ

### بـرـيـارـ

پـشتـ بـهـ ئـهـ حـكـامـىـ بـرـگـهـىـ (٤ـ)ـهـ مـادـدـهـ (١٠ـ)ـيـ يـاسـايـ  
ژـمارـهـ (٢ـ)ـيـ سـالـىـ ١٩٩٢ـ، وـهـلـهـ سـهـرـ پـيـشـنـيـارـىـ ئـهـنجـومـهـنـىـ  
وـهـزـيرـانـ بـرـيـارـمـانـداـ:ـ

- ١ـ. پـيـدـاـجـوـونـهـوـهـ بـهـ دـوـسـيـهـىـ كـيـشـهـىـ تـاـوـابـارـ (مـهـريـوانـ أـبـوـ بـكـرـ قـادـرـ)ـهـ دـهـرـسـىـ دـهـعـواـيـ ژـمارـهـ (١٩٩٧ـ)ـجـ /ـجـ (١٩٩٧ـ)ـ وـ (٢٢٢ـ)ـجـ /ـجـ (١٩٩٧ـ).
- ٢ـ. وـهـسـهـرـ لـهـنـوـىـ دـادـگـايـىـ كـرـدـنـهـوـهـ نـاوـبـراـوـ بـهـدـهـرـ لـهـ يـاسـايـ (أـصـولـ الـحاـكمـاتـ الـجـزاـئـيهـ)ـ ژـمارـهـ (٢٣ـ)ـيـ سـالـىـ (١٩٧١ـ). ئـهـنجـومـهـنـىـ وـهـزـيرـانـ ئـهـمـ بـرـيـارـهـ جـيـبـهـ جـيـ دـهـكـاتـ لـهـ رـوـزـىـ دـهـرـجـوـونـيـهـوـهـ.

- ١٤ـ. كـمـالـ عـلـىـ مـحـمـودـ
- ١٥ـ. سـعـلـونـ يـدـ اللهـ شـفـىـ
- ١٦ـ. عـثـمـانـ اـحـمـدـ نـصـرـ اللهـ
- ١٧ـ. إـبـراهـيمـ حـسـينـ عـبـدـ اللهـ (ـحـاكـمـ إـبـراهـيمـ)
- ١٨ـ. خـضـرـ عـبـدـ الرـحـمـنـ مـحـمـودـ
- ١٩ـ. عـبـدـ اللهـ عـلـىـ رـشـيدـ
- ٢٠ـ. مـحـمـدـ عـبـاسـ عـهـوـلـ (ـشـاخـهـوـانـ عـبـاسـ)

### سـهـرـوـكـاـيـاهـتـىـ هـهـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

ژـمارـهـ بـرـیـارـ : (١٣٦ـ)

رـوـزـ : ٢٨ـ/ـئـهـ يـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ

بـهـرـامـبـهـرـ : ٦ـ/ـرـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ

### بـرـيـارـ

پـشتـ بـهـ ئـهـ حـكـامـىـ بـرـگـهـىـ (٤ـ)ـهـ مـادـدـهـ (١٠ـ)ـيـ يـاسـايـ  
ژـمارـهـ (٢ـ)ـيـ سـالـىـ ١٩٩٢ـ بـرـيـارـمـانـداـ:ـ

- ١ـ. هـهـلـوـشـانـدـنـهـوـهـ بـرـيـارـىـ دـادـگـايـ أـسـتـئـنـافـ  
كـهـرـكـوكـ ژـمارـهـ (١١٨ـ)ـ تـ/ـتـ (٢٠٠١ـ)ـ لـهـ  
٧ـ/ـتـمـمـوزـ ٢٠٠١ـ سـهـبـارـهـتـ بـهـ فـرـوـشـتـنـ خـانـوـوـىـ  
ژـمارـهـ (١٣٥٣ـ)ـ ١٧ـ زـهـرـگـهـتـ).
- ٢ـ. ئـهـنجـومـهـنـىـ وـهـزـيرـانـ ئـهـمـ بـرـيـارـهـ جـيـبـهـ جـيـ  
دهـكـاتـ لـهـ رـوـزـىـ دـهـرـجـوـونـيـهـوـهـ.
- ٣ـ. لـهـ سـلـيـمانـىـ نـوـوـسـراـلـهـ رـوـزـىـ ٢٨ـ/ـئـهـ يـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ ٦ـ/ـرـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ.

### جـهـ لـالـ تـالـهـ بـانـىـ

### سـهـرـوـكـىـ هـهـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

### سـهـرـوـكـاـيـاهـتـىـ هـهـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

ژـمارـهـ بـرـیـارـ : (١٣٧ـ)

رـوـزـ : ٢٨ـ/ـئـهـ يـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ

بـهـرـامـبـهـرـ : ٦ـ/ـرـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ

### بـرـيـارـ

پـشتـ بـهـ ئـهـ حـكـامـىـ بـرـگـهـىـ (٤ـ)ـهـ مـادـدـهـ (١٠ـ)ـيـ يـاسـايـ  
ژـمارـهـ (٢ـ)ـيـ سـالـىـ ١٩٩٢ـ، بـرـيـارـمـانـداـ:ـ

- ١ـ. مـوـوـچـهـىـ (٥٠٠٠ـ)ـ پـيـنجـ هـهـزـارـ دـيـنـارـ مـانـگـانـهـ تـهـرـخـانـ  
بـكـرـيـتـ بـوـ ئـهـمـ پـيـشـمـهـرـگـهـ دـيـرـيـنـانـهـ كـهـ لـهـ

二〇〇二年

له لایه‌ن دادگای جینایاتی سلیمانی له هه رسی  
دەعوای ژماره (۵۱۷/ج/۱۹۹۹) و (۵۱۸/ج/۱۹۹۹) و  
۵۱۹/ج/۱۹۹۹)، وه ئازاد كردنى دەست بە جى به  
مەرجىك حۆكم نەدرابى يان تەوقىف نەكراپى  
لە سەھر كىشەي تر.

۲. نهنجومنی و وزیران ئەم بىريارە جىباھە جى دەگات لە رۆزى دەرچۈونىيە وە.

۳. لە سليمانى نۇوسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز بەرامبەر ۶ / رۆزى ۲۷ / ۲۰۰۲ ك.

## جه لال تاله بانی

رئاسة إقليمي كوردستان رقم القرار: (١٤١)التاريخ: ٢٨ / أيلول / ٢٠٢٠ الموافق: ٦ / روزهله / ٢٠٢٠

قدار

استنادا الى احكام الفقرة (٤) من المادة العاشرة من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء  
قررتنا مالياً:-  
تعديل قانون وزارة العلاقات والتعاون رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٣ (المعدل)

١. تعدل المادة (٣) وتقرا كالتالي:-

**وكيل الوزارة :** يساعد الوزير في إدارة شؤون الوزارة الفنية والأدارية والمالية، ويقوم بتنفيذ سياسة الوزارة وفق الصلاحيات التي يخولها له الوزير على أن يجيد أحدى اللغات الأجنبية

٢. تعديل المادة (٥) و تقرأ كالتالي :-

**مكتب الوزير** : - ويديره موظف بدرجة مدير من حملة الشهادة الجامعية الاولية ومن ذوي الخبرة والكفاءة في هذا المجال على ان يجيد احدى اللغات الانجليزية واليكون مسؤولاً

۳۰. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ . ز بهراميهر ٦ / رەزىيەر ٢٧٠٢ / ٢٢٠٢ ک.

جہ لال تالہ بانی

سەرۆکی ھەرێمی کوردستان

سەرۆکایەتی ھەرێمی کوردستان

ژماره‌ی بُریار : ( ۱۳۹ )

رۆژ : ٢٨ / ئەیلوول / ٢٠٠٢ ز

بڑیاں

پشت به نه حکامی بُرگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سهر پیشنياري نه نجومه‌نى  
ووزیران برپارماندا :-

دامه زراندنی تهم دوو مافناسه‌ی که له خوارده وه ناویان نووسراوه به (جیگری داواکاری گشتی) له سهدر میلاکی و هزاره‌تی داد.

أ. محمد صالح محمود أحمد  
ب. حميمون سعيد حمفتى

۲. ئەنجومەنی وزیران ئەم بىپارە جىبەجى  
دەكەت لە رۆزى دەرچۈونىيە وە.  
لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەيلول ۲۰۰۲ ز

۱۸۷

سایه، همدم، کاهش استان

سەرۆکایەتی ھەرئەمی کوردستان

ژمارهی مردار : (۱۴۰)

رۆژ : ٢٨ / نهيلول / ٢٠٠٢

بڑیاں

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە ماددە (١٠) يىساي زمارە (٢) يى سانى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىيارى نەنجومەنى وەزىران بىرىمارماندا:-

۱۰- ثیغفا کردنی بهندکراو (سامان عبدالکریم خلیفه) له ماوه حوكمه‌ی که بتوی ده جو ووه.

سالى ٢٠٠٢

٣. مديرية التجارة الخارجية.
٤. مديرية التشريفات والاستقبال.
٥. مديرية العلاقات الثقافية.
٦. مديرية تنظيم العلاقات مع الجاليات الكردية و منظماتها خارج الأقليم.

**ثانياً** - على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره.

**ثالثاً** - كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ ٢٨/أيلول/٢٠٠٢، الموافق ٧/رجبهـ/٢٧٠٢ـ.

جلال طالباني

رئيس إقليم كوردستان

سەرۆکایەتى ھەریمی كوردستان

ژمارەي بەريار : (١٤٢)

رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رجبهـ / ٢٧٠٢ـ

### بەريار

پشت به ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) يىساى ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىيارى ئەنجومەنى وزىران بەريارماندا :-

١. بە بىرىنەوەي مۇوجەي شەھيدانە بۇ وارسى شەرعى پىشىمىرگەي دىرىين (دلشاد حسن ئاغا) بە بىرى (٤٥٠) چوارھەزار پىئىنچ سەد دىنار مانگانە.
٢. ئەنجومەنى وزىران ئەم بەريارە جىبەجى دەكتات لە رۆزى دەرچۈنىيە وە لە سليمانى نۇرسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز بەرامبەر ٦ / رجبهـ / ٢٧٠٢ـ.

جه لال تالەبانى

سەرۆکى ھەریمی كوردستان

عن تنظيم كافة الأعمال المتعلقة بمكتب الوزير و ابلاغ التعليمات والتوجيهات التي تصدر من الوزير الى جميع المديريات والأقسام المعنية في الوزارة، ويرتبط بمكتب الوزير المديريات والشعب الآتية :

١. مديرية الاحصاء والتخطيط والتابعة.
٢. شعبة القلم السري.
٣. مديرية التدقيق.
٤. شعبة الاعلام.

**مكتب وكيل الوزارة** :- و يديره موظف له خبرة و ممارسة في هذا المجال، و يقوم بتنظيم أمور المراسلات و تنظيم الزيارات، ويرتبط به المديريات الآتية :-

١. مديرية الشؤون القانونية.
٢. مديرية ازالة الألغام.

**المديرية العامة للديوان** :- يرأسها موظف بدرجة مدير عام على أن يكون من حملة

الشهادة الجامعية الاولية، وترتبط بها :-

١. مديرية الحسابات.
٢. مديرية الادارة والذاتية.
٣. مديرية التجهيزات.
٤. وحدة الكمبيوتر.

**المديرية الفرعية خارج مركز الحافظة**.  
**المديرية العامة للتنسيق والتابعة** :- يرأسها

موظف بدرجة مدير عام على أن يكون من حملة الشهادة الجامعية الاولية وترتبط بها :-

١. مديرية المنظمات غير الحكومية.
٢. مديرية متابعة الشؤون المتعلقة بالقرار رقم

(٩٨٦) الصادر من المنظمة الأمم المتحدة.

شعبة الترجمة.

**المديرية العامة للعلاقات** :- يرأسها موظف بدرجة مدير عام على أن يكون من حملة

الشهادة الجامعية الاولية وترتبط بها :-

١. مديرية العلاقات مع الدول الأقلية و العربية.
٢. مديرية العلاقات مع الدول الأوروبية و الأمريكية.

سالى ۲۰۰۲

- . ٣. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / نەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

#### سەرۆكى ھەریمى كوردستان

سەرۆکایەتى ھەریمى كوردستان

ژمارەي بەریار : (١٤٥)

رۆز : ٢٨ / نەيلول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك

### بەریار

- پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي  
ژمارە (٢) ي سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پېشنىيارى ئەنجومەنلىقى  
وزىزان بەریارماندا:-

١. هەلۆشاندىنەوهى پەيوەست نامەنلىقى نىوان  
ۋەزارەتى شارەوانى و گەشت و گۈزار لەگەل  
هاوولاتى (مېھار ملک مظفر).

٢. گەرانەوهى بەری (٣٧١٠٠) سى و حەوت ھەزارو  
سەددىنار بۇ ھاولاتى (مېھار ملک مظفر) كە  
دابۇوى بە وەزارەت وەك تامىيات.

٣. گەرانەوهى بەری (٦١٨٣٤) شەست و يەك ھەزارو  
ھەشت سەددىنار بۇ ھاولاتى (مېھار  
ملک مظفر) كە دابۇوى وەك (قسەتى يەكەم).

٤. ئەنجومەنلىقى وزىزان ئەم بەریارە جىبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈنەوهى.

٥. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / نەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

#### سەرۆكى ھەریمى كوردستان

سەرۆکایەتى ھەریمى كوردستان

ژمارەي بەریار : (١٤٣)

رۆز : ٢٨ / نەيلول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي  
ژمارە (٢) ي سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پېشنىيارى ئەنجومەنلىقى  
وزىزان بەریارماندا:-

١. بېرىنەوهى مووجى بۇ وارسى شەرعى  
خوالىخۇشبوو (اسماعىل خدر عمر) ناسراوه بە  
لا ناصح) بە بېرى (٤٠٠٠) چوارھەزار دينار  
مانگانه.

٢. ئەنجومەنلىقى وزىزان ئەم بەریارە جىبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈنەوهى.

٣. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / نەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

#### سەرۆكى ھەریمى كوردستان

سەرۆکایەتى ھەریمى كوردستان

ژمارەي بەریار : (١٤٤)

رۆز : ٢٨ / نەيلول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي  
ژمارە (٢) ي سالى ١٩٩٢، بەریارماندا:-

١. بەخشىنى بەریز (د. فاروق عبد الله كريم)  
رَاگرى كۆلىجى ياسا، لە بېرى (٨٥٠٠) ھەشتاۋ  
پېنج ھەزار دينار كە بۇي سەرف كراوه بە  
مەبەستى كېيىن ئۆتۆمبىل.

٢. ئەنجومەنلىقى وزىزان ئەم بەریارە جىبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈنەوهى.

سالى ٢٠٠٢

- هاوپیچدا ناوه‌کانیان هاتووه و ژماره‌یان (٢٠) زیکوشەرە بەناوی (شیهاب شیخ نوری) دەست پى دەگات و بە ناوی (شاخەوان عەباس) دوايى دېت. ٢  
ئەنجومەنی وزیرانى ئەم بپیارە جى به جى دەگات لە رۆزى دەرچوونىيەوە. ٣  
لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز بهرامبەر ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەریمی کوردستان

### ھۆیەکانى پەيوهندى دار

بۇ بەرزنرخاندى تىكۈشان و گيانبازى سەرتاكانى شۇرۇشى نۇئى گەلەكمەمان و ھەموو ئەم كۈشىش و بەرگەرتنە سەرتاكانى كاروانى (ى. ن. ك) لە سالى (١٩٧٦) مۇدە كەلەپەن بۇون بە سەرمەشقى بەرگەرتن لە ھەرسەھىنانى شۇرۇشى ئەيلول ئەم پۆلە قارەمانەمى مىللەتكەمان بۇون بە سەرمەشقى بەرگەرتن لە زىندانەكانى دىكتاتورىداو درىزەدان بە بشدارى لە شۇرۇشى نۇئى گەلەكماندا.

### نَاوەكَان

١. شیهاب شیخ نوری شیخ صالح (شەھید)
٢. جعفر عبد الواحد احمد (شەھید)
٣. انور زوراب احمد (شەھید)
٤. حسين رضا رضا حسين (شەھید)
٥. انور حسن خضر (شەھید)
٦. فەرىدون عبد القادر فرج
٧. ئەرسەلان بايز إسماعيل
٨. جبار فەرمان على أكبر
٩. عمر على حسين (عمر سيد على حسين)
١٠. على محمد قادر (على پچکول)
١١. نيات عبد الغفور حسين
١٢. دارا شیخ نوری شیخ صالح
١٣. ئاسۇ نورى رضا
١٤. كمال على محمود

سەرۆکایه‌تى ھەریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (١٤٦)

رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز

بهرامبەر : ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك

### بِرِيَار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي ژمارە (٢) ياساي ١٩٩٢، وەلسەر پىشنىيارى ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا :-

٦. بەدەركەرنى (استثناء) ئەندازىار (زىرەك

إسماعيل سەرەنگ) لە بپیاري ژمارە (٤٩) ياساي

سالى ٢٠٠١.

٧. دامەزانى ناوبر او لە بىرگە (١) ئەم بپیارە

بە ناونىشانى (شارەزا) لە دیوانى وەزارەتى شارەوانى و گەشت و گوزار.

٨. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیارە جى به جى

دەگات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

٩. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز

بهرامبەر ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەریمی کوردستان

سەرۆکایه‌تى ھەریمی کوردستان

ژمارە بپیار : (١٤٧)

رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز

بهرامبەر : ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك

### بِرِيَار

پشت بە ئە حکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي

ژمارە (٢) وە مادده (٢) ياساي ژمارە (٩) ياساي ١٩٩٢

بپیارماندا :-

١. مووقەي (٥٠٠٠) پىنج هەزار دينار مانگانە

تەرخان بىرىت بۇ نەو تىكۈشەرە و پىشەرگە

دېرىينانە كە لە سالى (١٩٧٦) مۇدە بوونە

يەكەمین دەستە زىندانى (ى. ن. ك)

شەھىدبوون يا بى داپران بەشداريان لە شۇرۇشى

نۇئى گەلەكماندا كردووه، وەك لە ليستى

سالى ٢٠٠٢

- مهرجىك حۆكم نەدرابىي يان تەوقيف نەكرابى  
لەسەر كىيشهى تر.
٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بەریارە جىبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
٣. لە سليمانى نۇوسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك.

جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەرێمى كوردستان

سەرۆکایەتى ھەرێمى كوردستان  
ژمارەتى بەریار : (١٥٠)  
رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر : ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك

### بەریار

- پشت بە ئەحکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي  
ژمارە (٢) ي سالى ١٩٩٢، بەریارماندا:-
١. بەدەركەدنى (أستثناء) ھاۋولاتى (فاروق عبد  
الفتاح محمد) لە بىرگە (١) ئى بەریارى ژمارە  
(١٢٠) ي سالى ١٩٩٨.
٢. بەخشىنى ناوبراو لە بىرگە (١) ئەم بەریارە لە  
دانى قىستەكانى خانووى ژمارە (٧٧/كەرتى  
(٨) ي ئابلاخ)
٣. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بەریارە جىبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
٤. لە سليمانى نۇوسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك.

جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەرێمى كوردستان

١٥. سعدون يە الله شفى
١٦. عثمان احمد نصر الله
١٧. ابراهيم حسين عبد الله (حاكم إبراهيم)
١٨. خچر عبد الرحمن محمد
١٩. عبد الله على رشيد
٢٠. محمد عباس عەولە (شاخەوان عباس)

سەرۆکایەتى ھەرێمى كوردستان

ژمارەتى بەریار : (١٤٨)

رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئەحکامى بىرگەي (٣) لە مادده (١١) ياساي  
ژمارە (٢) ي سالى ١٩٩٢، وەلەسەر پېشىيارى ئەنجومەنى  
وەزيران بەریارماندا:-

١. دامەزراندىن (سەرۆتەت محمد أمين) بە  
بەرپەھبەرى ناخىيە بەمۇ.
٢. ئەنجومەنى وەزيران ئەم بەریارە جىبەجى  
دەكتات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
٣. لە سليمانى نۇوسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك.

جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەرێمى كوردستان

سەرۆکایەتى ھەرێمى كوردستان

ژمارەتى بەریار : (١٤٩)

رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر / ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئەحکامى بىرگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي  
ژمارە (٢) ي سالى ١٩٩٢، بەریارماندا:-

١. ئىيغۇا كەرنى بەندىراو (أياد أكير جعفر) لە  
ماوهى حۆكمەكەى كە بۆى دەرچۈوە. لەلایەن  
دادگای جىنایاتى سليمانى لە دەعوای ژمارە  
(٢٥٤/ج/٢٠٠٢)، وە ئازاد كەرنى دەست بەجى بە

سالى ٢٠٠٢

- ممثليه حکومە إقليم كوردستان في الولايات المتحدة الأمريكية.
٢. تصديق أفادات الأشخاص في المسائل المثارة أو التي تثار بشأنها المنازعات و المتعلقة بالأمور الرسمية و القانونية ، وتصديق الحضور أمام المحاكم و غيرها من الجهات في الأمور القانونية، لاتخاذها كوثيقة رسمية عند أبرزها أمام المحاكم أو الدوائر المعنية الأخرى في الإقليم.
٣. تصديق التبليغات القانونية الصادرة من إقليم كوردستان والوجهة للأشخاص الطبيعية و العنوية لغرض أبرزها أمام المحاكم و غيرها من الدوائر الرسمية المختلفة.
٤. تصدق الإقرارات الواقعة أمام الجهات الرسمية و الحجج الصادرة منها في الولايات المتحدة الأمريكية .
٥. تصدق القرارات القضائية الصادرة من القضاء الأمريكي.

ثانيا:-

١. يشرط في جميع تلك الوكالات و المستندات و الحجج و الإقرارات و القرارات القضائية و أوراق التبليغ والإفادات المتعلقة بالأمور و المنازعات المعروضة أو التي تعرض أمام القضاء و غيرها من الجهات الرسمية، أن تكون منظمة و موثقة و مختومة بالختم الرسمي للجهة التي أصدرها على أن يتم ذكر الاسم الثلاثي للأشخاص ذوي العلاقة فيها.
٢. ترسل جميع المستمسكات المشار إليها أعلاه بعد المصادقة بكتاب رسمي صادر من قبل الموماليها إلى وزارة العلاقات و التعاون لإقليم كوردستان على أن يصادق عليها من قبل ممثليه حکومە إقليم كوردستان في (واشنطن).
٣. في كل ما ذكر أعلاه تعتمد على (النسخ الأصلية) للمستمسكات المذكورة ولا تقبل النسخ المصورة أو التي ترسل بالفاكس او الانترنت ( البريد

سە روکایيەتى ھەریمی كوردستان  
ژمارە برييار : (١٥١)  
رۆز : ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر : ٦ / دېزىبەر / ٢٧٠٢ ك

## بەریار

پشت بە ئە حکامى برگەي (٤) لە مادده (١٠) اي ياساي ژمارە (٢) اي سانى ١٩٩٢، وەلە سەر پېشىيارى نەنجومەنى وەزيران بريارماندا :-

١. به خشىنى بەرىز (د. مصطفى حاجى كريم أحمى) لە بىرى (٥٠٥٠) پەنجاھەزارو بىنچ سەددىنار كە ودىڭ غەرامە هاتۇته سەرى.
٢. نەنجومەنى وەزيران ئەم بريارە جىبەجى دەكەت لە رۆزى دەرچۈنۈوه.
٣. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / دېزىبەر / ٢٧٠٢ ك.

## جەلال تالەبانى

### سە روکى ھەریمی كوردستان

رئاسة إقليم كوردستان  
رقم القرار: (١٥٢)  
التاريخ: ٢٨ / أيلول / ٢٠٠٢  
الموافق: ٦ / دېزىبەر / ٢٧٠٢ ك

## قرار

استنادا إلى احكام الفقرة (٤) من المادة العاشرة من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٢، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء قررنا مايلي :-

أولا:- تخويل الحقوقية السيدة (أواز عمر علي) المقيمة حالياً في عاصمة الولايات المتحدة الأمريكية (واشنطن) الصالحيات الآتية و المبينة في قانون الكتاب العدول رقم (٢٧) لسنة ١٩٧٧ المعدل و القوانين الأخرى ذات العلاقة، لتنظيم المسائل القانونية التي تخص الأكراد العراقيين المتواجددين في الولايات المتحدة الأمريكية :-

١. تصدق الوكالات ، ويشرط في ذلك أن يكون الموكل معروضاً لديها بالذات أو أن يتم تعريفه بشهادة شخصين معروفيين و مقبولين لدى

سالى ٢٠٠٢

لە سليمانى نووسرا لە رۆژى ٢٨ / ئەيول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەرێمی کوردستان

سەرۆکایەتى ھەرێمی کوردستان

ژمارەت بەریار : (١٥٤)

رۆژ : ٢٨ / ئەيول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەتى (٤) لە مادده (١٠) يى ياساي  
ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىيارى ئەنجومەننى  
وەزيران بەریارماندا :-

١. بەخشىنى ھاواولاتى (عدنان مايىخان عبد الله)  
فەرمانبەر لە وزارەتى پەروەردە لە بېرى  
(٢٣٨٥٦) بىست و سى ھەزار و ھەشت سەدو  
پەنجا و شەھەش دینار كە كەوتۇتە سەرى.

٢. ئەنجومەننى وەزيران ئەم بەریارە جىابە جى  
دەكەت لە رۆزى دەرچۈنۈھە.

٣. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك.

### جەلال تالەبانى

سەرۆکى ھەرێمی کوردستان

سەرۆکایەتى ھەرێمی کوردستان

ژمارەت بەریار : (١٥٥)

رۆژ : ٢٨ / ئەيول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەتى (٤) لە مادده (١٠) يى ياساي  
ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىyarى ئەنجومەننى  
وەزيران بەریارماندا :-

١. بەخشىنى ئەدوو بەریزەتى كە لە خوارەوە ناو  
و شوپىنى كاركىرىدىان دىيارى كراوه لەو بېرى  
پارەيەتى كە بەرامبەر ناوهكانيان دىيارى كراوه،

الالكترونىي) او غيرها من وسائل الاتصالات  
الالكترونية.

**ثالثا** :- على الموما إليها أعلاه تزويد وزارة العلاقات و  
التعاون بنماذج من توقيعها و الختم الذي يختتم به  
المستمسكات المذكورة عند تصديقها.

**رابعا** :- تقوم وزارة العلاقات والتعاون بتأييد صحة  
الختم والتوفيق الموجودين على المستمسكات و ترسلها إلى  
وزارة العدل لإقليم كوردستان لإحالتها إلى كاتب العدل  
لتتسجيلها و تسليمها إلى ذوى العلاقة.

**خامسا** :- تستوفي الرسوم القانونية المرتبطة على المعاملات  
التي تجري وفق أحكام هذا القرار بموجب القوانين و  
التعليمات المرعية في الإقليم.

**سادسا** :- لوزير العدل بالتنسيق مع وزارة العلاقات و  
التعاون إصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ هذا  
القرار.

**سابعا** :- على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار من تاريخ  
صدوره.

**ثامنا** :- كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ  
٢٨ / أيول / ٢٠٠٢، الموافق ٧ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك.

### جلال طالباني

رئيسإقليم كوردستان

سەرۆکایەتى ھەرێمی کوردستان

ژمارەت بەریار : (١٥٣)

رۆژ : ٢٨ / ئەيول / ٢٠٠٢ ز

بەرامبەر : ٦ / رەزبەر ٢٧٠٢ ك

### بەریار

پشت بە ئە حکامى بىرگەتى (٤) لە مادده (١٠) يى ياساي  
ژمارە (٢) يى سالى ١٩٩٢، وەلە سەر پىشىyarى ئەنجومەننى  
وەزيران بەریارماندا :-

١. بەخشىنى مزگەوتى (حسينيەتى حكيم) لە  
سليمانى لە دانى پارەتى ئاواو كارەبا.

٢. ئەنجومەننى وەزيران ئەم بەریارە جىابە جى  
دەكەت لە رۆزى دەرچۈنۈھە.

سالی ۲۰۰۲

لیژنه یه کی تایبه ت پیک ده هیتریت له لایه ن  
ده زگاکه وه بؤ ئه و مه بهسته که له برگه (۲) ای  
ئه م بپریاره ئاماژه دیکراوه.

۴. ئه نجومه نی و هزیران ئه م بپریاره جی به جی  
ده کات له رۆزی ده رچونیه وه.

۵. له سلیمانی نووسرا له رۆزی ۲۸ / ئه یولو / ۲۰۰۲ ز  
به رامبهر ۶ / روزبه ر / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله بانی

سه روکی هه ریمی کوردستان

سه روکایه تی هه ریمی کوردستان

ژماره بپریار : (۱۵۷)

رۆز : ۲۸ / ئه یولو / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۶ / روزبه ر / ۲۷۰۲ ک

### بپریار

پشت به ئه حکامی برگه دی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله سه ر پیشنبیاری ئه نجومه نی  
وهزیران بپریارماندا :-

۱. پیدانی ده سه لات به و هزیری په روهد به  
مه بهستی دامه زراندنی (۲۵۰) دوو سه دو په نجا  
کارگزار له سه ر میلاکی سالی (۲۰۰۲) بؤ ئه و  
خویندنگايانه تازه ده کریت وه يان  
خویندنگايانه شوینه دور کان.

۲. ئه نجومه نی و هزیران ئه م بپریاره جی به جی  
ده کات له رۆزی ده رچونیه وه.

۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزی ۲۸ / ئه یولو / ۲۰۰۲ ز  
به رامبهر ۶ / روزبه ر / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله بانی

سه روکی هه ریمی کوردستان

که له کات ئه زمارکردنی مووچه يان به زیاد  
بؤیان خه رج کراوه.

جینگری پاریزگاری ههولیز	جنیین محمد صوفی	نە قیبی هاتوچو له بە ریوبە رایتى هاتوچو پاریزگای ههولیز	نە جو هه زارو پینج سه د دینار
شاخه وان محمد سلیمان	ب	شەست دینار	( ۶۲۶۰ ) شەش هه زارو سه دو

۱. ئه نجومه نی و هزیران ئه م بپریاره جی به جی

ده کات له رۆزی ده رچونیه وه.

۲. له سلیمانی نووسرا له رۆزی ۲۸ / ئه یولو / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر ۶ / روزبه ر / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تاله بانی

سه روکی هه ریمی کوردستان

سه روکایه تی هه ریمی کوردستان

ژماره بپریار : (۱۵۶)

رۆز : ۲۸ / ئه یولو / ۲۰۰۲ ز

به رامبهر : ۶ / روزبه ر / ۲۷۰۲ ک

### بپریار

پشت به ئه حکامی برگه دی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله سه ر پیشنبیاری ئه نجومه نی  
وهزیران بپریارماندا :-

۱. پیدانی ده سه لات به سه روکی ده زگای گشتی  
پرۆزه تایبەتیه کان به مه بهستی دیاری کردنی  
کری ئی سالانه ویستگە کانی سوتە مەنی که  
له لایه ن ده زگاکیانه وه به کری ده دریت به ده له  
یاسای به کری دانی مولک و مالی دهوله ت ژماره  
۱۹۸۶ ( ۳۲ ) سالی.

۲. کری له سه بنە ماک بپری سوتە مەنی و هرگی او  
له لایه ن ویستگە کە وه و بپری قازانچ دیاری  
ده کریت.

سالی ۲۰۰۲

دانی مولکو مالی دەولەت ژماره (۴۲)ی سالی ۱۹۸۶

ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىبه‌جى دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وھ.

لە سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز بهرامبەر ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

#### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌بپیار : (۱۶۰)

رۆز : ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰)ی ياساي ژماره (۲)ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وەزیران بپیارماندا:-

۱. بەخشىنى ھاوللاتى (پەخسان مەھدى عباس)

خىزانى خوالىخۇشبوو (عبدالجبار مصطفى

أمين) لە بپى (۶۲۶۱۸) شەستوسى ھەزارو

شەش سەدو ھەڙدە دینار كە كەوتۇتە سەرى لە

برى تەملىك كردنى خانووی ژماره (۱۰۸/۲۶۳)

. م. ۵).

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىبه‌جى دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وھ.

لە سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

#### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌بپیار : (۱۵۸)

رۆز : ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰)ي ياساي

ژماره (۲)ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی

وەزیران بپیارماندا:-

۱. كەم كردنه‌وھى رەسمى تۆماركردنى ئەو پارچە

زەوبانە كە تەجاوزيان لەسەر كراوه بەپى

بپیاري ژماره (۲۴۱) سالى ۱۹۹۹ تەملىك

دەكىريت بەم شىۋىيەي خوارەوە :-

أ. ناوهندى قەزاكان (۴۰۰) چوار سەد دينار.

ب. ناحيەكان (۲۰۰) دوو سەد دينار

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپیاره جىبه‌جى دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وھ.

لە سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانی

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

#### سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌بپیار : (۱۵۹)

رۆز : ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبەر : ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (۴) لە مادده (۱۰)ي ياساي

ژماره (۲)ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىyarى ئەنجومەنی

وەزیران بپیارماندا:-

۱. فروشتنى ھەردوو پارچە زەوي ژماره (۱/۲۹۸)

كەرتى (۸)ي ئابلاخ(و) ۱/۲۹۹ كەرتى (۸)ي

ئابلاخ) كە مولكى سه‌رۆکایه‌تى شارەوانى

سلیمانىيە بە نرخى (۱۰۰) ھەزار پىنج سەد

دینار بۇ ھەر مەتر دووجايىك بە بەپىز (فاروق

مەلا مصطفى) بەدەر لە ياساي فروشتن و بەكرى

سالی ۲۰۰۲

شارهوانیه کانی تر له (۳۶) یه کهی نیشته جی که متر نه بیت.

**شنه شه** : شارهوانی هه لد هستیت به دایینکردنی کاره خزمه ت گوزاره ئاسایه کان به پی یاساو رینمایه کان بو ئه و شوینانه که له لایه ن کهرتی تایبە ته و باله خانه نیشته جی لی دروست ده کریت.

**ھەوچەم** : پیوسته له سه رئه و کەس و لایه نانه زه و بو ته رخان کراوه بو دروست کردنی باله خانه له ماوهی (۳) سی مانگدا دواي پەسەند کردنی نه خشە کان دهست به کار بیت و ماوهی جی به جی کردنی پرۆژە که له لایه ن و هزاره تی شارهوانی و گەشت و گوزار دیاری ده کریت به پی ی قهواره دی پرۆژە که.

**ھەشتم** : ئەگەر هاتوو له ماوهی دیاری کراو و وەک له بېگەم (۷) ی سەرەوە ئامازە پیدراده پرۆژە باله خانه کەی جی به جی نەکرد به بی هۆر رەوا (بلاون عذر مشروع) و هزاره تی شارهوانی و گەشت و گوزار کاری پیویست ئەنجام ده دات بو تو مار کردنی زه و دامەزراوه کان بەناوی شارهوانی پەیوه ندیدار بە بی قەربوو کردن.

**نويەم** : باله خانه کان تەنها بو مەبەستی نیشته جی بۇون بە کار دەھىنریت.

**دەھىم** : پاش تەواو بۇونی باله خانه کە به پی نه خشە پەسەند کراو خاوه نەکەی هەموو مافیکی یاسایی ھەی بە مامەلە کردن له سه رئه و مولکە.

**يازدهم** : و هزاره تی شارهوانی و گەشت و گوزار رینمایی پیوست بو ئەم کارانه دەردەکات.

**دوازدهم** : ئەنجومەنی و هەزیران ئەم بپیاره جی به جی دەکات له رۆزى دەرچۈنیه وە.

**سیانزەھەم** : لە سلیمانی نووسرا لە رۆزى ۲۸/ ئەيلول ۲۰۰۲ ز به رامبەر ۶/ رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

جه لال تالله بانی

سەرۆکى هە ریمی کوردستان

سەرۆکایه تی هە ریمی کوردستان

زماره بپیار : (۱۶۱)

رۆز : ۲۸ / ئەيلول ۲۰۰۲ ز

بە رامبەر : ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک

## بپیار

پشت بە ئە حکامی بېگەم (۴) لە مادده (۱۰) ی یاسای زماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲، وە سەر پیشنىيارى ئە نجومەنی وزىران بپیار ماندا :-

**يەكەم** : شارهوانیه کان شوینى گونجاو بە پی نه خشە بېچىنە بى شارو شارقىچە کان دیارى دەکەن بو دروست کردنی باله خانه نیشته جی بۇون له لایه ن کەرتى تایبە ته وە.

**دووەم** : شارهوانیه کان زه و جیا کراوه بە نرخى ناوهندى تەرخان دەکەن بو كەرتى تایبەت (کەسى سروشتى، کەسى مە عنە وە) وە تە ملیک دەکری بە ناویان وەك (مولک صرف) لە رۆزى دەست بە کاربۇون لە پرۆژە کە وە هەر کات ئە و بە کارھىنەن کە زه وی یە کەی بو دەست نیشان کراوه نەما زه وی یە کە ناونوس دەکریتە وە بە ناوی شارهوانی ناوبراوه وە.

**ئىيەم** : لە کاتى پېشپەکى لە سەر يەك پارچە زه و بۇ مەبەستى ناوبراو لە سەرەوە پەيرەوی باشتىن نه خشە تەلار سازى دەکری له لایه ن و هزاره تی شارهوانی و گەشت و گوزار بۇ دەشنىشانکردنی ئە و لایه نەی کە زه وی یە کەی پى دەدریت و بپیارى و هزاره تەلەم رووه بە بپیارى كۆتاي دەزەمیردریت.

**چوارەم** : نه خشە تەلار سازى باله خانه کە لە لایه ن و هزاره تی شارهوانی و گەشت و گوزار پەسەند دەکری وە هەر گۆرانكارىيەك لە نه خشە کە بە ئاگادارى و دەزامەندى و هزاره دەبیت.

**پىنچەم** : مەرجە کانى پیوست بۇ دروست کردنی باله خانه :

أ. لە شارهوانى پلە تایبەت لە سی نھۆم کە متر نه بیت و لە شارهوانیه کانى تر لە دوو نھۆم کە متر نه بیت .

ب. زماره باله خانه کانى شارهوانى پلە تایبەت دەبیت لە (۶۰) یە کە نیشته جی کە متر نەگریتە خۆ وە

سالی ۲۰۰۲

۴. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

### جهه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌ی برپیار : (۱۶۴) ز  
رۆز : ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر : ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### برپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سەر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
ووزیران برپیارماندا :-

۱. برینه‌وهی موچه‌ی شەھیدانه بۆ شەھیده  
گوندیشی‌ینه‌کان وەك شەھیدانی ئەنفال و  
کیمیابان.
۲. ئەنجومه‌نى ووزیران ئەم برپیاره جی‌بەجى دەکات  
له رۆزى دەرچوونیه‌وه.
۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

### جهه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

### ھۆیه‌کانی پەیوه‌ندی دار

له سه‌رددمی شۆرپشی گله‌کەماندا بەهۆی چالاکیه‌کانی  
ھیزى پیشمه‌رگه‌ی کوردستان وە بومبابارانی کویرانه‌ی  
تۆپخانه و فرۆکه‌کانی رژیم زۆر له خەلکى دیهات نیشین  
بوونه قوربانی. وەك ریزلىنان له وەقاداری قوربانیانی  
خەلکى دیهات نشینی کوردستان کە ھەمیشە پشتيوان و  
لانه‌ی پیشمه‌رگه بون بؤیه ئەم برپیاره‌مان دەركرد.

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۶۲)

رۆز : ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### برپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سەر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
ووزیران برپیارماندا :-

۱. بهرپیز (محسن عبد الرحمن احمد) بەریووه‌بەری  
گشتی پیشیووی دیوانی وەزارەتی گواستنەوه و  
گەياندن برگه‌ی (۳) له برپیاری (۱۹۳) ای سالی  
۲۰۰۱ بیگریتەوه.
۲. ئەنجومه‌نى ووزیران ئەم برپیاره جی‌بەجى  
دەکات له رۆزى دەرچوونیه‌وه.
۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

### جهه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی برپیار : (۱۶۳)

رۆز : ۲۸ / ئەیلوول / ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### برپیار

پشت به ئه حکامی برگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وله‌سەر پیشنياري ئه نجومه‌نى  
ووزیران برپیارماندا :-

۱. تەعديل كردنی برگه‌ی (۱) له برپیاری ژماره  
۲۰۰۱ ای سالی ۱۹۹۲.
۲. بەخشىنى پاداشت و يارمەتى بۆ فەرمابنەرانى  
لېھاتوو سالانه (۲۰۰۰) دووھەزار دينار دەبىت  
دەتوانرىت بەيەك جار بدرىت.
۳. ئەنجومه‌نى ووزیران ئەم برپیاره جی‌بەجى دەکات  
له رۆزى دەرچوونیه‌وه.

سالی ۲۰۰۲

۲. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپاره جىبەجى دەکات  
لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.

۳. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانى

#### سەرۆکى هه‌ریمی کوردستان

##### سەرۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ب پرپار : (۱۶۷)

رۆز : ۲۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### بپار

پشت بە ئەحکامى بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی  
وەزیران بپارماندا :-

۱. بەخشىنى (بەرەت تۈركمانى - عىراق) لە بەرى  
سەددەدو پەنجاھەزار دينار لەبىرى  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۲. ۳۰۰۰۰ (۱۵۰۰۰) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۳. ۶۰۰۰ (۳۸۹/۹) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۴. ۶۰۰ (۶۰۰/۴) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-

۱. بەخشىنى (بەرەت تۈركمانى - عىراق) لە بەرى  
سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۲. ۶۰۰ (۴۷/۶۰۰) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۳. ۶۴۴۰ (۳۶۴۰) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۴. ۶۰۰ (۶/۱۴۹) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-

۱. بەخشىنى (بەرەت تۈركمانى - عىراق) لە بەرى  
سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۲. ۷۴۶۲۰۰ (۷۴۶۲۰۰) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۳. ۱۲۴ (۱۲۴/۲۹) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۴. ۱۴۹ (۱۴۹/۶) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-

۱. بەخشىنى (بەرەت تۈركمانى - عىراق) لە بەرى  
سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-  
۲. ۵۸۷۰۰ (۵۸۷۰۰) سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
تەرخان كردنى پارچە زەھىز ژمارە  
وەزىران بپارماندا :-

#### سەرۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ب پرپار : (۱۶۵)

رۆز : ۲۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### بپار

پشت بە ئەحکامى بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی  
وەزیران بپارماندا :-

۱. كارنەكىدىن بە بپارى ژماره (۱۵۶۴) لە  
۱۹۸۰/۱۰/۹ كە لەلايەن رېزىمەوە دەرچۈوە.  
۲. مووجەي وون بۇوهكان شەرى عىراق / ئىرمان  
لەلايەن وەزارەتى دارايىسى و ئابورى/  
بەرپەبەرایەتى گشتى خانەنشىن دىيارى بکريت  
بەپىّ ياساو پېنمايىيە پەپەوکراوهەكان  
۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم بپاره جىبەجى  
دەکات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.  
۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک.

### جه لال تالەبانى

#### سەرۆکى هه‌ریمی کوردستان

##### سەرۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ب پرپار : (۱۶۶)

رۆز : ۲۸ / ئەيلول / ۲۰۰۲ ز

بەرامبەر : ۶ / رەزبەر / ۲۷۰۲ ک

### بپار

پشت بە ئەحکامى بپگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياساي  
ژماره (۲) ي سالى ۱۹۹۲، وەلەسەر پېشنىyarى ئەنجومەنی  
وەزىران بپارماندا :-

۱. بپىنەوەي موچەيەكى خانەنشىنى بە بپى  
۷۵۰ (۷۵۰) حەوت سەددەدو پەنجاھەزار دينار  
وەرسەي خوالىخۇشبوو (رېكەوت ھادى عبد  
الله) فەرمانبەرى ياسايى بە ناونىشانى  
(لىكۈلەرهەوەي داد) لە دادگاي سلیمانى.

سالی ۲۰۰۲

سه روکایه‌تی هه ریم کوردستان  
ژماره‌ی برپار : (۱۶۹)

رۆژ : ۲۸ / ئەیلوول ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک

## برپار

پشت به ئە حکامی برقەی (۴) لە مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی  
وەزیران برپارماندا :-

۱. تەعديل کردنی یاسای وەزارەتی شارەوانی و

گەشت و گوزار ژماره (۱۵) ای سالی ۱۹۹۲

۲. تەعديل کردنی یاسای وەزارەتی ناوخۆ ژماره

(۹) ای سالی ۱۹۹۲

۳. گواستنەوەی (بەشى ئەندازەی ھاتوچقۇ) لە

پېکھاتەی وەزارەتی شارەوانی و گەشت و گوزار بۆ

وەزارەتی ناوخۆ.

۴. بەشى ناوبر او لە وەزارەتی ناوخۆ ناودەبریت بە

(بەرپیوه بەرایەتی ترافیک) وە دەبیتە زنجیرە

(۱۱) لە ماددهی (۳) لە یاسای وەزارەتی ناوخۆ

ژماره (۹) ای سالی ۱۹۹۲

۵. وەزیرى ناوخۆ بە ھاوكارى لەگەل وەزیرى

شارەوانی و گەشت و گوزار پېکھاتەی

بەرپیوه بەرایەتی ناوبر او لە برقە (۳) ای ئەم

برپاره دىيارى دەكتات و مىلاك و پىۋىستىيەكانى

بۆ دابىن داكتات.

۶. ئەنجومەنی وەزیران ئەم برپاره جى به جى

دەكتات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۷. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەیلوول ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

## جەلال تالەبانى

سه روکى هه ریم کوردستان

(۵۵۳) قەلاقت كۆيىه) كە رپوبەركەمى  
۲۳۴۸).

۵. ئەنجومەنی وەزیران ئەم برپاره جى به جى دەكتات  
لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۶. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەیلوول ۲۰۰۲ ز  
بهرامبهر ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

## جەلال تالەبانى

سه روکى هه ریم کوردستان

سه روکایه‌تی هه ریم کوردستان

ژماره‌ی برپار : (۱۶۸)

رۆژ : ۲۸ / ئەیلوول ۲۰۰۲ ز

بهرامبهر : ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک

## برپار

پشت به ئە حکامی برقەی (۴) لە مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، وەلەسەر پیشنياري ئەنجومەنی  
وەزیران برپارماندا :-

۱. راگرتى ئىجرائاتى یاسايى بەرامبەر هەريەك  
لە:-

أ. مصطفى محمد خورشيد.

ب. قادر محمد مارف.

لە كىشەي ژماره (۲۱) ئەمەلە حە لە دادگاي  
لىكۈلىنەوەي ئاسايىشى كەركۈك، وە داخستنى فايلى  
لىكۈلىنەوەكەيان و ئازادىرىدىان دەست بە جى بە  
مەرجىيەت وقىف نەكراپىن يان حۆكم نەدرابىن لەسەر  
كىشەي تر.

۲. دانەوەي گشت ئەو چەكانەي ناوبر او لە برقە  
(۱) ای ئەم برپاره لېيانگىراوە لەلایەن ئاسايىشەوە  
بە خاونە كانىيان.

۳. ئەنجومەنی وەزیران ئەم برپاره جى به جى  
دەكتات لە رۆزى دەرچوونىيەوە.

۴. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ۲۸ / ئەیلوول ۲۰۰۲ ز  
بەرامبەر ۶ / رەزبەر ۲۷۰۲ ک.

## جەلال تالەبانى

سه روکى هه ریم کوردستان

- ج. فاضل حسن حمه خان.
- د. عبدالول حسن حمه خان.
- ه. عادل حسن حمه خان.
- و. فرهاد حسن حمه خان.
- ز. حکیم رضا حمه خان.
- ح. حبیب رضا حمه خان.
- گ. احمد رضا حمه خان.
- ی. رضا حمه خان.

له کیشەی ژماره (٤٧٨) ٢٠٠٢/٤٧٨ لە دادگای لیکۆلینەوەی چەمچەمال، وە داخستنی فایلی لیکۆلینەوەکەیان و ئازادکردنیان دەست بەجى بە مەرجىك تەوقىف نەکرابىن يان حۆكم نەدرابىن لەسەر کیشەی تر.  
٢. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیاره جى بەجى دەکات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.  
٣. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / پەزىزەر / ٢٧٠٢ ك.

### جە لال تالەبانى

### سه‌رۆکى هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تى هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌بپیار : (١٧٢) ٢٠٠٢/٢٨ ز  
بەرامبەر : ٦ / پەزىزەر / ٢٧٠٢ ك  
**بپیار**

پشت بە ئە حکامى بپگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي ژماره (٢) ي سالى ١٩٩٢، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا:-

١. خانەنشىن كردى بەپىز (عبد الواحد سعىد مصطفى) راۋىيىڭارى پېشىوو وەزارەتى پەروردە.
٢. ناوبراو لە بپگە (١) ئەم بپیاره ئىمتىزاتەكانى ماددهى (٣) لە بپیارى ژماره (١٩٣) ي سالى ٢٠٠١ دەيگەرىتەوە.

سه‌رۆکایه‌تى هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌بپیار : (١٧٠) ٢٠٠٢/٢٨ ز  
بەرامبەر : ٦ / پەزىزەر / ٢٧٠٢ ك

### بپیار

پشت بە ئە حکامى بپگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي ژماره (٢) ي سالى ١٩٩٢، وەلەسەر پېشنىيارى ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا:-

١. لاپىدىنی هىممايى (حجز) لەسەر پارچە زەوى كشتوكالى ژماره ١/١٠٧ كەرتى (٣٥) ي كانى سپىكە).
٢. هىممايى (حجزكە) دەكەۋىتە سەر بەشى خاوهن مافى بەكارھىيان، كە دەكتەر رېزەر لە (٢٠٪) كۆي پەپەرلى گشتى پارچە زەوى ئاماژە پېكراو لە بپگە (١) ئەسەرەوە بەپى بپیارى ژماره (٢٠٧) ي سالى ٢٠٠١.
٣. ئەنجومەنی وزیران ئەم بپیاره جى بەجى دەکات لە رۆزى دەرچۈونىيەوە.
٤. لە سلیمانى نووسرا لە رۆزى ٢٨ / ئەيلول / ٢٠٠٢ ز  
بەرامبەر ٦ / پەزىزەر / ٢٧٠٢ ك.

### جە لال تالەبانى

### سه‌رۆکى ھه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆکایه‌تى هه‌ریمی کوردستان  
ژماره‌بپیار : (١٧١) ٢٠٠٢/٢٨ ز  
بەرامبەر : ٦ / پەزىزەر / ٢٧٠٢ ك  
**بپیار**

پشت بە ئە حکامى بپگەي (٤) لە مادده (١٠) ياساي ژماره (٢) ي سالى ١٩٩٢، وەلەسەر پېشنىyarى ئەنجومەنی وزیران بپیارماندا:-

١. راگرتىنی ئىيجرائاتى ياسايى بەرامبەر ھەريەك لە:-
- أ. محسن حمه خان.
- ب. حسن حمه خان.

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان  
ژماره‌ی برپار : (۱۷۷)  
رۆژ : ۳۰ / ئەیلول / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر : ۸ / روزبه‌ر / ۲۷۰۲ ک

## ب‌ریار

- پشت به ئه حکامی ب‌رگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، برپارماندا:-
۱. به‌خشینی پیشمرگه‌ی دیرین (عبد الله أَحْمَد  
رسول) له ب‌ری (۹۲۰۰) نهودو دوو هه‌زار دینار  
که نرخی پارچه زه‌وی ژماره (۶۱۹/۲۵۸)  
مه‌لکه‌ندي ده باشان) و رووبه‌رهکه‌ی (۶۰۰) مه‌تر  
چوارگوشیه.
  ۲. ئه‌نجومه‌نى و هزیران ئه‌م برپاره جي‌به‌جي  
دهکات له رۆزى ده‌رچوونیه‌وه.
  ۳. له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳۰ / ئەیلول / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر ۸ / روزبه‌ر / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریم کوردستان

- عثمان کریم سواره محمد) و ينتهي بتسلسل  
(۴۱۹) باسم (ملازم انور غفور احمد محمد).  
علی المجلس الوزراء و الوزارات المختصة تنفيذ  
هذا القرار .  
كتب هذا القرار في السليمانية بتاريخ  
۳۰ / آیلول / ۲۰۰۲ م، الموافق ۸ / روزبه‌ر / ۲۷۰۲ ک.

جلال طالباني  
رئيس إقليم كوردستان

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان  
ژماره‌ی برپار : (۱۷۶)

رۆژ : ۳۰ / ئەیلول / ۲۰۰۲  
به‌رامبهر : ۸ / روزبه‌ر / ۲۷۰۲ ک

## ب‌ریار

- پشت به ئه حکامی ب‌رگه‌ی (۴) له مادده (۱۰) ای یاسای  
ژماره (۲) ای سالی ۱۹۹۲، برپارماندا:-

۱. هه‌لۆه‌شاندنه‌وهی برپاری دادگای ته‌میزی  
hee‌rیم کوردستان ژماره (۶) شخصیه ۲۰۰۱ له  
۲۰۰۱/۴/۲۳، تایبەت به فروشتنی خانووی ژماره  
۲۱۳۵۳/۱۷ زدرگەته.
۲. دانانی هیمای (عدم التصرف) له سه‌ر خانووی  
ژماره ۱۳۵۳/۱۷ ۲م زدرگەته که مولکی داوا  
لیکراو (نه‌وزاد محمد حسن) هیمای (عدم تصرف) له سه‌ر مولکی ناوبر او  
۲۰۰۱/۴/۲۳، تایبەت به فروشتنی خانووی ژماره  
لیکراو (نه‌وزاد محمد حسن) هیمای (عدم تصرف) له سه‌ر مولکی ناوبر او  
هه‌لئاگیریت تاكو مافرەوای داواکار (ئه‌ختەر  
اسماعیل محمود) به‌جي نه‌گەینى که ماره‌يى  
دیاری کراوه له (عقد الزواج) دەگەيان.
۴. ئه‌نجومه‌نى و هزیران ئه‌م برپاره جي‌به‌جي  
دهکات له رۆزى ده‌رچوونیه‌وه.  
له سلیمانی نووسرا له رۆزى ۳۰ / ئەیلول / ۲۰۰۲ ز  
به‌رامبهر ۸ / روزبه‌ر / ۲۷۰۲ ک.

## جه لال تاله‌بانی

سه‌رۆکی هه‌ریم کوردستان

سـالـىـ ٢٠٠٢

٣. ئـنـجـومـهـنـىـ وـهـزـيـرـانـ ئـهـمـ بـرـيـارـهـ جـىـبـهـجـىـ دـهـكـاتـ لـهـ رـوـزـىـ دـهـرـچـوـونـيـهـوـ.
٤. لـهـ سـلـيـمـانـىـ نـوـوـسـرـاـ لـهـ رـوـزـىـ ٣٠ـ /ـ ئـهـيـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ بـهـرـامـبـهـرـ ٨ـ /ـ رـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ.

### جـهـ لـالـ تـالـهـ بـانـىـ

سـهـ رـوـكـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

سـهـ رـوـكـايـهـتـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ  
ژـمـارـهـ بـرـيـارـ :ـ (١٨٠)ـ زـ رـوـزـ ٣٠ـ /ـ ئـهـيـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ ٨ـ /ـ رـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ

### بـرـيـارـ

پـشتـ بـهـ ئـهـ حـكـامـىـ بـرـگـهـىـ (٤)ـ لـهـ مـادـدـهـ (١٠)ـ يـاسـاـيـ  
ژـمـارـهـ (٢)ـ يـاسـاـيـ ١٩٩٢ـ ،ـ وـهـ مـادـدـهـ (٤٠)ـ لـهـ يـاسـاـيـ ژـمـارـهـ

١. گـشـتـ دـهـسـهـ لـاتـهـ كـانـىـ سـهـ رـوـكـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ  
بـهـرـىـزـ (ـ جـلـالـ تـالـهـ بـانـىـ )ـ كـهـ لـهـ بـرـگـهـكـانـىـ مـادـدـهـىـ  
(ـ ١٠ـ )ـ وـ (ـ ١١ـ )ـ يـاسـاـيـ ژـمـارـهـ (ـ ٢ـ )ـ يـاسـاـيـ ١٩٩٢ـ دـاـ  
هـاتـوـوـهـ بـدـرـيـتـ بـهـ سـهـ رـوـكـىـ حـكـومـهـتـىـ هـهـ رـيـمـىـ  
كـورـدـسـتـانـ بـهـرـىـزـ (ـ دـكـتـورـ بـهـرـهـمـ أـحـمـدـ صـالـحـ).ـ
٢. ئـنـجـومـهـنـىـ وـهـزـيـرـانـ ئـهـمـ بـرـيـارـهـ جـىـبـهـجـىـ دـهـكـاتـ لـهـ رـوـزـىـ دـهـرـچـوـونـيـهـوـ.
٣. لـهـ سـلـيـمـانـىـ نـوـوـسـرـاـ لـهـ رـوـزـىـ ٣٠ـ /ـ ئـهـيـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ ٨ـ /ـ رـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ.

### جـهـ لـالـ تـالـهـ بـانـىـ

سـهـ رـوـكـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

سـهـ رـوـكـايـهـتـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ  
ژـمـارـهـ بـرـيـارـ :ـ (١٧٨)ـ زـ رـوـزـ ٣٠ـ /ـ ئـهـيـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ ٨ـ /ـ رـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ

### بـرـيـارـ

پـشتـ بـهـ ئـهـ حـكـامـىـ بـرـگـهـىـ (٤)ـ لـهـ مـادـدـهـ (١٠)ـ يـاسـاـيـ  
ژـمـارـهـ (٢)ـ يـاسـاـيـ ١٩٩٢ـ ،ـ وـهـ مـادـدـهـ (٤٠)ـ لـهـ يـاسـاـيـ ژـمـارـهـ

وـهـزـيـرـانـ بـرـيـارـمـانـداـ :ـ

١. دـامـهـزـرـانـدىـ (ـ جـيـهـانـ مـحـمـدـ سـعـيدـ خـيـاطـ)ـ بـهـ  
(ـ مـلـدوـنـ الـقـانـونـيـ)ـ لـهـ دـيـوانـ تـهـنـدـوـيـنـيـ يـاسـاـيـ.
٢. ئـنـجـومـهـنـىـ وـهـزـيـرـانـ ئـهـمـ بـرـيـارـهـ جـىـبـهـجـىـ  
دـهـكـاتـ لـهـ رـوـزـىـ دـهـرـچـوـونـيـهـوـ.
٣. لـهـ سـلـيـمـانـىـ نـوـوـسـرـاـ لـهـ رـوـزـىـ ٣٠ـ /ـ ئـهـيـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ ٨ـ /ـ رـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ.

### جـهـ لـالـ تـالـهـ بـانـىـ

سـهـ رـوـكـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ

سـهـ رـوـكـايـهـتـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ  
ژـمـارـهـ بـرـيـارـ :ـ (١٧٩)ـ زـ رـوـزـ ٣٠ـ /ـ ئـهـيـلـولـ ٢٠٠٢ـ زـ  
بـهـرـامـبـهـرـ ٨ـ /ـ رـهـزـبـهـرـ ٢٧٠٢ـ كـ

### بـرـيـارـ

پـشتـ بـهـ ئـهـ حـكـامـىـ بـرـگـهـىـ (٤)ـ لـهـ مـادـدـهـ (١٠)ـ يـاسـاـيـ  
ژـمـارـهـ (٢)ـ يـاسـاـيـ ١٩٩٢ـ ،ـ وـهـ سـهـ رـيـارـ بـيـشـنـيـارـىـ ئـهـ نـجـومـهـنـىـ

وـهـزـيـرـانـ بـرـيـارـمـانـداـ :ـ

١. ماـوهـىـ كـارـكـرـدـنـىـ بـهـرـىـزـ (ـ اـحـمـدـ شـرـيفـ عـلـىـ)  
لـهـدـامـ وـ دـهـزـگـاكـانـىـ حـكـومـهـتـىـ نـاـوـهـنـدـىـ وـ  
حـكـومـهـتـىـ هـهـ رـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ لـهـ ١٩٨٦ـ /ـ ١١ـ /ـ ٢٥ـ  
تـاـكـوـ ٢٠٠٢ـ /ـ ١٠ـ /ـ ٣ـ ،ـ بـهـ خـرـمـهـتـىـ (ـ قـهـزـائـىـ)  
ئـهـزـمـيرـيـتـ بـوـ گـشـتـ مـهـبـهـسـتـهـكـانـ.
٢. ماـوهـىـ كـارـكـرـدـنـىـ بـهـرـىـزـ (ـ عـبـدـ الـبـاسـطـ كـريـمـ)  
مـولـودـ لـهـ ١٩٩٨ـ /ـ ١٠ـ /ـ ١ـ تـاـكـوـ ٢٠٠٢ـ /ـ ١٠ـ /ـ ٣ـ ،ـ بـهـ  
خـرـمـهـتـىـ (ـ قـهـزـائـىـ)ـ ئـهـزـمـيرـيـتـ بـوـ گـشـتـ  
مـهـبـهـسـتـهـكـانـ

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان

ژماره‌ی برپار : ۱۸۱

پۆز : ۲ / تشرینی یه‌کەم / ۲۰۰۲ / ز

بەرامبەر : ۱۰ / رەزبەر / ۲۷۰۲ / ک

## برپار

پشت به ئە حکامی بىرگەی (۴) لە مادده (۱۰) ياسای  
ژماره (۲) ي سالی ۱۹۹۲، برپارماندا:

١. هه‌لۆه‌شاندنه‌وھی سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم  
کوردستان.
٢. ئەنجومەنی وزیران ئەم برپاره جى‌بە‌جى  
دەکات لە رۆزى دەرچوونىيەوھ.
٣. لە سليمانى نووسرا لە رۆزى ۲ / تشرينى  
يەکەم ۲۰۰۲ ز بەرامبەر / ۱۰ / رەزبەر / ۲۷۰۲ / ک.

## چە لال تائەبانى

سه‌رۆکى هه‌ریم کوردستان

## ھۆيەكانى دەرچوونى ئەم برپاره

لەبەر پۆشنايى پىكەوتتنامەي نىّوان (يەكىتى  
نىشتمانى کوردستان) و (پارتى ديمکراتى  
کوردستان) تايىهت بە خستنەوھ كارى ئەنجومەنی  
نىشتمانى کوردستان / خولى گواستنەوھ، دەبىت  
سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم کوردستان كۆتاينى بەكاره‌كانى  
بەھىنېت، بۇ ئەم مەبەستە ئەم برپاره دەرچوو.